

# SHARP®

## DATENPROJEKTOR

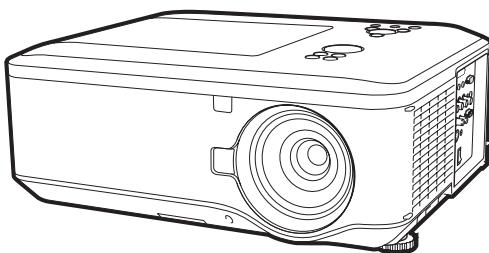
MODELL

**XG-PH80W-N**

**XG-PH80X-N**

## BEDIENUNGSANLEITUNG

*Conference Series*



**PJLink™**

Einführung

Einfacher Start

Einstellung

Verbindungen

Grundlegende  
Bedienung

Nützliche  
Funktionen

Anhang

**WICHTIG**

- Um bei Verlust oder Diebstahl dieses Projektors eine Meldung zu vereinfachen, sollten Sie die auf der Unterseite des Projektors angebrachte Modell- und Seriennummer aufschreiben und sorgfältig aufbewahren.
- Stellen Sie vor dem Wegwerfen der Verpackung sicher, dass der Inhalt auf die Gegenstände überprüft wird, die in der Liste von „Mitgeliefertes Zubehör“ auf Seite **11** aufgeführt sind.

**Modell-Nr.:****Serien-Nr.:**

## **SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 10A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

## **DANGER:**

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

## **WARNING:**

THIS APPARATUS MUST BE EARTCHED.

## **IMPORTANT:**

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow : Earth

Blue : Neutral

Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

- The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or coloured green or green-and-yellow.
- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

Autorisierter Repräsentant in der Europäischen Union

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH  
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

NUR E.U.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Spanish, Italian, Dutch, Swedish, Portuguese, Chinese, Korean and Arabic. Carefully read through the operation instructions before operating the projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Schwedisch, Portugiesisch, Chinesisch, Koreanisch und Arabisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, espagnol, italien, néerlandais, suédois, portugais, chinois, coréen et arabe. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, español, italiano, holandés, sueco, portugués, chino, coreano y árabe. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, olandese, svedese, portoghese, cinese, coreano e arabo. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans, Nederlands, Zweeds, Portugees, Chinees, Koreaans en Arabisch. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de projector in gebruik neemt.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, spanska, italienska, holländska, svenska, portugisiska, kinesiska, koreanska och arabiska. Läs noga igenom bruksanvisningen innan projektorn tas i bruk.

O CD-ROM fornecido contém instruções de operação em Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Holandês, Sueco, Português, Chinês, Coreano e Árabe. Leia cuidadosamente todas as instruções de operação antes de operar o projetor.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、瑞典文、葡萄牙文、中文、韓國文和阿拉伯文所寫的使用說明書。在操作本投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

제공된 CD-ROM에는 영어, 독일어, 프랑스어, 스페인어, 이탈리아어, 네덜란드어, 스웨덴어, 포르투갈어, 중국어, 한국어, 아라비아어로 작성된 조작 설명서가 수록되어 있습니다. 프로젝터를 조작하기 전에 조작 지침을 상세하게 숙지하십시오.

يحتوي القرص المضغوط المرفق مع المنتج على تعليمات التشغيل باللغة الإنجليزية، والألمانية، الفرنسية، الإسبانية، الإيطالية، الهولندية، السويدية، البرتغالية، الصينية، الكورية والערבية. برجاء قراءة تعليمات التشغيل بعناية قبل الشروع في تشغيل جهاز الإسقاط.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

# Einführung

DEUTSCH

**WARNUNG:** Helle Lichtquelle. Nicht in den Lichtstrahl schauen oder ihn direkt anschauen. Besonders Kinder sollten nicht direkt in den Lichtstrahl schauen.

**WARNUNG:** Um das Risiko von elektrischem Schlag zu verringern, sollte dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



Der Blitz mit dem Pfeilsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor dem Vorhandensein unisoliert, potentiell gefährlicher Stromspannung im Geräteinnen, die ein Risiko darstellt bzw. elektrische Schläge verursachen kann.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks macht den Benutzer auf wichtige Anweisungen zu Bedienung und Wartung (Service) des Gerätes in der mitgelieferten Dokumentation aufmerksam.

**WARNUNG:** Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Gegenmaßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Geräuschpegel LpA: <70 dB  
Gemessen nach EN ISO 7779:2001

## ENTSORGUNG DES GERÄTES

Dieses Produkt enthält eine quecksilberarme Lampe. Die besondere Entsorgung dieser Materialien kann aufgrund von Gesetzen zum Umweltschutz vorgeschrieben sein. Wenden Sie sich hinsichtlich Entsorgungs- und Recycling-Informationen an die örtlichen Behörden, die Electronics Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org), die Lampen-Recycling-Organisation [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org) oder an Sharp unter der Nummer 1-800-BE-SHARP.

NUR USA

## Vorsichtsmaßnahmen beim Austauschen der Lampe

- Dieser Projektor verwendet eine Hochdruck-Quecksilberlampe. Wenn Sie einen lauten Knall hören, ist die Lampe defekt. Die Lampe kann infolge verschiedener Ursachen ausfallen: starke Stöße, mangelhafte Kühlung, Kratzer auf der Oberfläche oder Alterung der Lampe. Der Zeitpunkt des Ausfalls hängt von der jeweiligen Lampe und/oder dem Zustand und der Verwendungshäufigkeit ab. Beim Ausfall der Lampe kommt es häufig zum Brechen des Lampenglases.
- Wenn die Lampenaustausch-Anzeige leuchtet und das entsprechende Symbol auf der Bildschirmanzeige erscheint, sollten Sie die Lampe unverzüglich ersetzen, auch wenn sie normal zu arbeiten scheint.
- Wenn das Lampenglas bricht, können Glaspartikel in das Innere des Projektors gelangen. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe, um die beschädigte Lampe entfernen zu lassen und den sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Beim Brechen des Lampenglases kann es dazu kommen, dass sich Glaspartikel im Lampenkäfig verteilen oder Gas aus der Lampe über die Entlüftung in den Raum austritt. Da das Gas in der Lampe quecksilberhaltig ist, müssen Sie den Raum im Falle eines Lampenbruchs gut lüften. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Gas. Wenn Sie das Gas eingetaucht haben, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



### Achtung

- Nehmen Sie die Lampeneinheit nicht direkt nach der Verwendung des Projektors heraus. Sie könnten sich ändernfalls an der heißen Lampe verbrennen.
- Mindestens eine Stunde nach Abtrennen des Netzkabels warten, damit die Oberfläche der Lampeneinheit vollständig abgekühlt ist, bevor die Lampeneinheit entfernt wird.
- Berühren Sie nicht die Glasoberfläche der Lampe sowie das Innere des Projektors.
- Lösen Sie am Projektor keine anderen Schrauben als die Befestigungsschrauben für die Lampenabdeckung und die Lampeneinheit.
- Der Lampen-Timer darf nur nach dem Austauschen der Lampe zurückgesetzt werden. Wenn Sie den Lampen-Timer zurücksetzen, ohne die Lampe auszutauschen, kann die Lampe beschädigt werden oder explodieren.

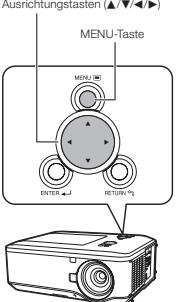
- **Tauschen Sie die Lampe vorsichtig gemäß der Anleitung auf den Seiten 66 bis 68 aus.**  
\* Sie können sich zwecks Austausch der Lampe auch an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe wenden.

- \* Wenn die neue Lampe nach dem Austausch ebenfalls nicht leuchtet, bringen Sie den Projektor zu einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

# Hinweise zur Verwendung des Benutzerhandbuchs

- Die technischen Daten können je nach Modell leicht voneinander abweichen. Sie können aber alle Modelle auf gleiche Weise anschließen und bedienen.
- Die Abbildungen und Bildschirmanzeigen in diesem Handbuch sind teilweise vereinfacht dargestellt und können daher von den tatsächlich vorhandenen abweichen.

**Verwendung des Menübildschirms**



Ausrichtungstasten (▲/▼/◀/▶)

MENU-Taste

ENTER

RETURN

Ausrichtungstasten (▲/▼/◀/▶)

MENU-Taste

RETURN-Taste

• Drücken Sie **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wenn das Menü angezeigt wird.

Für diesen Vorgang verwendete Tasten

Für diesen Schritt verwendete Taste

Bildschirmanzeige

**Menüauswahl (Einstellungen)**

Beispiel: „Hellig.“ einstellen.  
• Dieser Betrieb kann auch ausgeführt werden, indem die Tasten am Projektor verwendet werden.

**1** Drücken Sie  **MENU**.  
• Der Menübildschirm erscheint.

**2** Drücken Sie  **▶** oder  **◀**, um „Bild“ auszuwählen.

Beispiel: „Bild“ Bildschirmenü für COMPUTER (RGB)-Eingang

Menuposition

|                                    |           |       |         |         |
|------------------------------------|-----------|-------|---------|---------|
| Bild                               | SIG - ANP | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP |
| Präsentation                       |           |       |         |         |
| Bildmodus                          | 2         |       |         |         |
| Weiß-Betonung                      | 0         |       |         |         |
| Hellig.                            | 0         |       |         |         |
| Kontrast                           | 0         |       |         |         |
| Farbe                              | 0         |       |         |         |
| Tönung                             | 0         |       |         |         |
| Schärfe                            | 0         |       |         |         |
| Ex. Einstellung                    | ↔↔        |       |         |         |
| Reset                              | ↔↔        |       |         |         |
| MENU = AUS    WÄ/EINS. ▶▶    WÄ ▲▼ |           |       |         |         |

Funktione

41

 **Info** ..... Kennzeichnet Sicherheitshinweise zur Verwendung des Projektors.

 **Hinweis** ..... Kennzeichnet Zusatzinformationen zur Einstellung und zum Betrieb des Projektors.

## Zum künftigen Nachschlagen

Wartung

→ S. 61

Fehlersuche

→ S. 73 bis 75

Index

→ S. 79

# Inhalt

## Vorbereitung

### Einführung

|  |    |
|--|----|
| Hinweise zur Verwendung des Benutzerhandbuchs.....   | 3  |
| Inhalt.....  | 4  |
| WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.....                    | 6  |
| Wie man auf die PDF-Betriebshandbücher zugreift..... | 10 |
| Zubehör .....  | 11 |
| Teilenamen und Funktionen .....                      | 13 |
| Ansicht von oben.....                                | 13 |
| Vorderansicht .....                                  | 13 |
| Seitenansicht (Anschlüsse) .....                     | 14 |
| Einlegen der Batterien .....                         | 16 |
| Wirkungsbereich.....                                 | 16 |

### Einfacher Start

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Einfacher Start.....             | 17 |
| Einrichtung und Projektion ..... | 17 |

### Einstellung

|  |    |
|--|----|
| Einrichtung des Projektors .....           | 19 |
| Videoeinrichtung.....                      | 19 |
| Einrichtung des Projektors.....            | 19 |
| Standardeinrichtung (Front-Projektion).... | 19 |
| Projektions (PRJ)-Modus .....              | 20 |
| Deckenmontageeinrichtung.....              | 20 |

### Verbindungen

|   |    |
|---|----|
| Verbindung des Projektors mit anderen Geräten ..... | 21 |
| Steuerung des Projektors durch einen Computer ..... | 24 |
| Anbringen der optischen Objektive.....              | 26 |
| Anschließen des Netzkabels .....                    | 27 |

## Verwenden von

### Grundlegende Bedienung

|  |    |
|--|----|
| Stellt den Projektor Ein/Aus.....                                      | 28 |
| Stellt den Projektor Ein .....   | 28 |
| Strom ausschalten (Den Projektor in den Standby-Modus versetzen) ..... | 28 |
| Bildprojektion .....   | 29 |
| Verschieben des Objektivs.....   | 29 |
| Verwendung des Einstellungsfußes.....                                  | 30 |
| Den Fokus einstellen.....  | 31 |

|  |    |
|--|----|
| Einstellung der projizierten Bildgröße .....                           | 31 |
| Korrektur der Trapezverzerrung .....                                   | 32 |
| Umschalten des Eingangsmodus .....                                     | 33 |
| Einstellen der Lautstärke.....   | 33 |
| Zeitweise Anzeige des schwarzen Bildschirms und Ausstellen des Tons .. | 33 |
| Größenänderung-Modus .....   | 34 |

### Nützliche Funktionen

|  |    |
|--|----|
| Betrieb mit der Fernbedienung .....                                      | 36 |
| Auto-Sync. (Auto-Sync.-Einstellung) .....                                | 36 |
| Ein bewegtes Bild einfrieren .....                                       | 36 |
| Verwendung der Fernbedienung, um den Computer in Betrieb zu nehmen ..... | 37 |
| Menüpositionen.....  | 38 |
| Verwendung des Menübildschirms .....                                     | 41 |
| Menüauswahl (Einstellungen) .....  | 41 |
| Bildeinstellung („Bild“ Menü).....                                       | 43 |
| Auswahl des Bildmodus .....  | 43 |
| Das Bild einstellen .....  | 44 |
| Verwendung der Ex. Einstellung .....                                     | 44 |
| Signaltypeneinstellung .....   | 44 |
| Die Farben einstellen Temperatur .....                                   | 44 |
| Das Rot/Blau einstellen .....  | 44 |
| Die Farben einstellen .....  | 45 |
| Auswahl des Film-Modus .....   | 45 |
| Reduzierung der Bildgeräusche (DNR) .....                                | 45 |
| Einstellung des Dynamischen Schwarz .....                                | 45 |
| Signaleinstellung („SIG-ANP“ Menü)....                                   | 46 |
| Einstellen des Computerbilds .....                                       | 46 |
| Einstellung der Auflösung .....  | 46 |
| Auto-Sync. (Auto-Sync.-Einstellung) .....                                | 46 |
| Videoeinstellung („Video“ Menü) .....                                    | 47 |
| Einstellung des Overscans .....  | 47 |
| Einstellung des Videosystems .....                                       | 47 |
| Einstellen der Videoeinrichtung .....                                    | 48 |
| Closed Caption .....   | 48 |

### Das projizierte Bild einstellen

|   |    |
|---|----|
| („BLD-ANP“ Menü) .....                              | 49 |
| Auswahl der am Bildschirm angezeigten Sprache ..... | 49 |
| Auswahl des Hintergrund bildes .....                | 49 |
| Umkehren/Invertieren projizierter Bilder .....      | 49 |
| Einstellung des Resize-Modus .....                  | 49 |
| Keystone-Korrektur .....                            | 50 |
| Image Resizing .....                                | 50 |
| Auswahl der Wandfarbe .....                         | 50 |
| Verwendung der Ex. Einstellung .....                | 50 |
| Sicherheitsperrfunktion .....                       | 51 |
| Tastensperrfunktion .....                           | 51 |
| Bild einfangen .....                                | 51 |

|   |    |
|---|----|
| Einstellen der Projektor-Funktion           |    |
| („PRJ-ANP“ Menü).....                       | 52 |
| Erfassung der Eingabe Signalisiert          |    |
| automatisch.....                            | 52 |
| Automatische Strom-aus-Funktion .....       | 52 |
| Automatische Neustartfunktion.....          | 52 |
| Eco + Leise .....                           | 52 |
| Einstellung des Lampen-Modus.....           | 53 |
| Einstellen des Audios.....                  | 53 |
| Verwendung der Ex. Einstellung.....         | 53 |
| Lüfter-Modus-Einstellung .....              | 53 |
| STANDBY-Modus .....                         | 53 |
| STANDBY-Audio-Ausgang.....                  | 53 |
| Filternachricht.....                        | 54 |
| 3D MODUS .....                              | 54 |
| Einstellen des LAN/RS232C .....             | 54 |
| Einstellen des Netzwerks .....              | 54 |
| Rückkehr zu den Grundeinstellungen .....    | 55 |
| Informationen .....                         | 55 |
| Stereoskopische 3D-Bilder ansehen....       | 56 |
| Vorsicht beim Betrachten von                |    |
| stereoskopischen 3D-Bildern .....           | 56 |
| Informationen zur 3D-Projektionsfunktion... | 58 |
| Verwendung des 3D-Betrachtungsmodus ..      | 59 |
| Anhang.....                                 | 60 |

## Referenz

### Anhang

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Wartung .....                         | 61 |
| Reinigung und Austausch der           |    |
| Staubfilter.....                      | 62 |
| Reinigung der Staubfilter .....       | 62 |
| Austausch der Staubfilter.....        | 62 |
| Wartungsanzeigen.....                 | 64 |
| Bezüglich der Lampe .....             | 66 |
| Lampe.....                            | 66 |
| Vorsicht mit der Lampe.....           | 66 |
| Austausch der Lampe .....             | 66 |
| Entfernen und Installation der        |    |
| Lampeneinheit .....                   | 67 |
| Neueinstellung des Lampen-Timers..... | 68 |
| Austausch des Farbrads .....          | 69 |
| Kompatibilitätstabelle .....          | 71 |
| Fehlersuche .....                     | 73 |
| Hilfe von SHARP .....                 | 76 |
| Spezifikationen .....                 | 77 |
| Abmessungen .....                     | 78 |
| Index.....                            | 79 |

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

## ACHTUNG: Vor der ersten Inbetriebnahme dieses Gerätes sollten Sie diese Bedienungsanleitung durchlesen und für die Bezugnahme gut aufbewahren.

Elektrische Energie kann viele nützliche Funktionen ausführen. Dieses Gerät wurde so konstruiert, dass es die Sicherheit von Personen gewährleistet. FALSCHER VERWENDUNG KANN ZU ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ODER ZU EINEM BRAND FÜHREN. Damit die in diesem Gerät eingebauten Sicherheitsfunktionen nicht umgangen werden, sollten die folgenden Hinweise für Installation, Gebrauch und Wartung befolgt werden.

### 1. Lesen Sie die Anleitungen

Alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten vor der Verwendung des Gerätes gelesen werden.

### 2. Bewahren Sie die Anleitungen auf

Die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten für zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.

### 3. Beachten Sie die Warnungen

Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.

### 4. Folgen Sie den Anleitungen

Alle Bedienungs- und Gebrauchsanleitungen sollten befolgt werden.

### 5. Reinigung

Den Stecker dieses Gerätes vor dem Reinigen von der Steckdose abtrennen. Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger verwenden. Zum Reinigen ein angefeuchtetes Tuch verwenden.

### 6. Zubehör

Vom Geräte-Hersteller nicht empfohlenes Zubehör sollte nicht verwendet werden, da es eine Gefahrenquelle darstellen kann.

### 7. Wasser und Feuchtigkeit

Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden - z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle oder einer Waschmaschine, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.-

### 8. Zubehör

Das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, einem Ständer, einem Stativ, einer Halterung oder auf einem Tisch aufstellen. Das Gerät kann herunterfallen und es können ernsthafte Körperverletzungen bei Kindern oder Erwachsenen auftreten oder es kann zu Beschädigungen des Gerätes kommen. Nur Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder einen Tisch verwenden, der vom Hersteller empfohlen wird oder zusammen mit dem Gerät verkauft wird. Bei Befestigung an einer Wand oder in einem Regal den Anleitungen des Herstellers folgen und einen vom Hersteller empfohlenen Befestigungssatz verwenden.

### 9. Transport

Das auf einem Regal aufgestellte Gerät sollte zusammen mit dem Regal vorsichtig bewegt werden. Ein schnelles Anhalten, übermäßige Gewalt und unebene Oberflächen können zum Umstürzen des Gerätes oder des Regals führen.



### 10. Belüftung

Schlitzte und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen, stellen den Betrieb des Gerätes sicher und schützen vor Überhitzten. Diese Öffnungen sollten niemals blockiert werden, indem das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt wird. Das Gerät sollte nur in einem anderem Gehäuse, z.B. einem Bücherregal oder Schrank eingebaut werden, wenn eine ausreichende Belüftung sichergestellt ist oder den Anleitungen des Herstellers Folge geleistet wurde.

### 11. Stromversorgung

Dieses Gerät sollte nur mit der auf dem Aufkleber bezeichneten Stromquelle betrieben werden. Falls Fragen über die Art der Stromversorgung auftreten, wenden Sie sich an den Händler oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Bei Geräten, die mit Batterien oder anderen Stromquellen betrieben werden, siehe die Bedienungsanleitung.

### 12. Erdung oder Polarisierung

Dieses Produkt ist mit einer der folgenden Arten von Steckern ausgestattet. Sollte es nicht möglich sein, den Stecker in die Netzsteckdose einzustecken, lassen Sie sich bitte von Ihrem Elektriker beraten. Umgehen Sie jedoch auf keinen Fall den Sicherheitszweck des Steckers.

- Zweidraht (Netz)-Stecker.
- Dreidraht-Erde (Netz)-Stecker mit einem Erdungsanschluss.

Dieser Stecker passt ausschließlich in eine Erdungs-Netzsteckdose.

### 13. Schutz des Netzkabels

Netzkabel sollten nicht im Durchgangsbereich von Personen verlegt werden oder an Orten, an denen Gegenstände auf sie gestellt oder gelegt werden. Besondere Beachtung sollten die Stecker der Kabel, Verlängerungskabel mit Steckdosen und die Stellen finden, an denen die Kabel aus dem Gerät austreten.

### 14. Blitzschlag

Als zusätzlicher Schutz dieses Gerätes während eines Gewitters, oder wenn es für längere Zeit unbeaufsichtigt steht und nicht verwendet wird, sollte der Netzstecker von der Steckdose abgetrennt werden. Dadurch wird eine Beschädigung des Gerätes durch Blitzschlag und Spannungsstöße in der Stromleitung vermieden.

### 15. Überladung

Nicht die Netzsteckdosen, die Verlängerungskabel oder Verlängerungskabel mit Steckdosen überladen, da dies Feuer oder elektrischen Schlag verursachen kann.

### 16. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten

Niemals Gegenstände durch die Öffnungen in das Gerät einführen, da dies zum Kontakt mit stromführenden Teilen und zu Kurzschlüssen führen und Feuer oder elektrischen Schlag zur Folge haben kann. Keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschütten.

### 17. Wartung

Nicht versuchen, das Gerät selbst zu warten, da beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen gefährliche Stromspannungen oder anderen Gefahren vorhanden sind. Alle Wartungsarbeiten dem Kundendienst überlassen.

### 18. Wartung durch den Kundendienst

Das Gerät sofort von der Steckdose abtrennen und den Kundendienst benachrichtigen, falls folgende Situationen eintreten:

- a. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.

- b. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist oder Gegenstände hineingefallen sind.
- c. Wenn das Gerät mit Regen oder Wasser in Kontakt gekommen ist.
- d. Wenn das Gerät nicht normal betrieben werden kann, selbst wenn die Bedienungsanweisungen befolgt werden. Nur diejenigen Regler einstellen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden, da die falsche Einstellung anderer Regler eine Beschädigung zur Folge haben kann, und umfangreiche Reparaturarbeiten durch einen qualifizierten Techniker zur Wiederherstellung des Gerätes für einen normalen Betrieb notwendig werden.
- e. Wenn das Gerät fallengelassen und beschädigt wurde.
- f. Wenn eine Änderung des normalen Betriebs festgestellt wird, die eine Wartung notwendig macht.

### 19. Austauschteile

Falls Austauschteile benötigt werden, ist sicherzustellen, dass der Wartungstechniker die vom Hersteller vorgeschriebenen Bauteile verwendet, welche die gleichen Eigenschaften wie die Original-Bauteile aufweisen. Die Verwendung von anderen als Original-Bauteilen kann Feuer, elektrischen Schlag oder andere Gefahren zur Folge haben.

### 20. Sicherheitsprüfung

Nach Beendigung einer Wartung oder Reparatur dieses Gerätes den Wartungstechniker mit der Durchführung einer Sicherheitsprüfung beauftragen und überprüfen lassen, dass das Gerät in einem sicheren Betriebszustand ist.

### 21. Wand- oder Deckenmontage

Dieses Gerät sollte nur so an eine Wand oder Decke montiert werden, wie es vom Hersteller empfohlen wird.

### 22. Wärmequellen

Dieses Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Wärme produzieren.

- DLP® und das DLP-Logo sind eingetragene Warenzeichen von Texas Instruments, und DLP® Link™ ist eine Marke von Texas Instruments.
- Microsoft® und Windows® sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- PC/AT ist eine eingetragene Marke der International Business Machines Corporation in den USA.
- Adobe® Reader® ist eine Marke von Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh® ist eine eingetragene Marke der Apple Computer, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.
- PJLink ist ein eingetragenes Warenzeichen oder ein Anwendungswarenzeichen in Japan, den USA, Kanada, die EU, China und/oder anderen Ländern/Regionen.
- Alle weiteren Unternehmens- oder Produktnamen sind Marken und oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.
- Einige IC-Chips in diesem Gerät enthalten vertrauliche und/oder geheime Wareneigentumsrechte von Texas Instruments. Deshalb dürfen Sie den Inhalt davon nicht kopieren, modifizieren, übersetzen, verteilen, umgekehrt aufbauen, umgekehrt zusammenbauen oder dekompilieren.

# Beachten Sie bei der Einstellung Ihres Projektors die folgenden Sicherheitshinweise.

## Warnhinweis zur Lampeneinheit

- Beim Bruch der Lampe kann es zu Schäden oder Verletzungen durch Glassplitter kommen. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. Siehe unter „Bezüglich der Lampe“ auf Seite 66.



## Warnhinweis zur Aufstellung des Projektors

- Um den Wartungsaufwand zu minimieren und eine optimale Bildqualität aufrecht zu erhalten, empfiehlt SHARP, den Projektor keiner Feuchtigkeit, keinem Staub und keinem Zigarettenrauch auszusetzen. Wenn der Projektor derartigen Einflüssen ausgesetzt wird, müssen Lüftungsöffnungen und Objektiv häufiger gereinigt werden. Bei regelmäßiger Reinigung wirkt sich die Verwendung in derartigen Umgebungen nicht auf die Gesamtlebensdauer aus. Wenden Sie sich bezüglich der Innenreinigung Ihres Projektors an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

## Gönnen Sie Ihren Augen von Zeit zu Zeit eine Erholungspause.

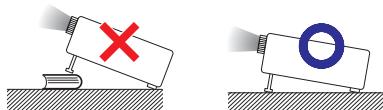
- Wenn Sie längere Zeit auf den Bildschirm schauen, ermüden Ihre Augen. Achten Sie auf ausreichende Bildschirmpausen.

## Setzen Sie den Projektor keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starkem künstlichen Licht aus.

- Platzieren Sie den Bildschirm so, dass er keinem starken Licht ausgesetzt wird. Bei direkt einfallendem Licht verschwimmen die Farben, sodass die Bildqualität sich verschlechtert. Schließen Sie die Vorhänge und schalten Sie das Licht aus, wenn Sie den Bildschirm in einem sonnigen oder sehr hellen Raum verwenden.

## Warnhinweis zur Aufstellung des Projektors

- Stellen Sie den Projektor auf einem ebenen Standplatz innerhalb des Einstellbereichs (10 Grad) des Einstellfußes auf.



- Wenn der Projektor nach dem Kauf zum ersten Mal eingeschaltet wird, ist eventuell von den Belüftungsöffnungen her ein schwacher Geruch festzustellen. Dies ist normal und stellt kein Betriebsproblem dar. Der Geruch verschwindet, nachdem der Projektor eine Weile in Betrieb gewesen ist.

## Bei Verwendung des Projektors in Höhenlagen wie in Berggebieten (in Höhen von etwa 1.200 Metern (4.000 Fuß) oder mehr)

- Wenn Sie den Projektor in Höhenlagen mit dünner Luft verwenden, Stellen Sie „Lüfter-Mod.“ auf „Hoch“. Wenn dies nicht ausgeführt wird, kann u.a. die Lebensdauer des optischen Systems beeinträchtigt werden.
- Verwenden Sie den Projektor in einer Höhe von 3.000 Metern (10.000 Fuß) oder weniger.

## Warnung zur Anbringung des Projektors an höherer Stelle

- Beim Anbringen des Projektors an einer hohen Stelle muss er sicher befestigt werden, um Verletzungen durch Herunterfallen zu vermeiden.

## Setzen Sie den Projektor keinen starken Stößen und/oder Vibrationen aus.

- Schützen Sie das Objektiv, und achten Sie darauf, die Linse nicht zu beschädigen.

## Stellen Sie die Einheit nicht an Orten mit extremen Temperaturen auf.

- Die Betriebstemperatur des Projektors beträgt von 41°F bis 104°F (+5°C bis +40°C).
- Die Lagerungstemperatur des Projektors beträgt von 14°F bis 140°F (-10°C bis +60°C).

## Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind.

- Zwischen der Entlüftungsöffnung und der nächsten Wand ist ein Abstand von mindestens 11  $\frac{13}{16}$  Zoll (30 cm) vorzusehen.
- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind.
- Bei blockiertem Lüfter wird automatisch ein Schutzkreislauf aktiviert, der den Projektor in den Standby-Modus schaltet, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (Siehe Seiten 64 und 65.) Trennen Sie den Projektor vom Stromnetz, und warten Sie mindestens 10 Minuten ab. Platzieren Sie den Projektor an einer Position, an der die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, stecken Sie das Netzkabel wieder ein, und schalten Sie den Projektor ein. Damit stellen Sie den Normalbetriebszustand wieder her.

## Warnhinweis zur Verwendung des Projektors

- Wenn Sie beabsichtigen, den Projektor längere Zeit nicht zu verwenden oder vor dem Transport des Projektors, trennen Sie sowohl das Netzkabel von der Netzsteckdose als auch alle anderen an den Projektor angeschlossenen Kabel ab.
- Fassen Sie den Projektor beim Tragen nicht an der Linse.
- Stellen Sie bei der Aufbewahrung des Projektors sicher, dass die Objektivkappe oder Staubkappe am Projektor befestigt ist.
- Setzen Sie den Projektor nicht direktem Sonnenlicht aus und stellen Sie ihn nicht direkt neben Hitzeguellen auf. Dadurch kann das Gehäuse verfärbt oder die Plastikabdeckung verformt werden.

## Weitere angeschlossene Geräte

- Wenn Sie einen Computer oder ein AV-Gerät mit dem Projektor verbinden, ziehen Sie ZUVOR den Netzstecker des Projektors, und schalten Sie die anzuschließenden Geräte aus.
- Hinweise zu den Verbindungen finden Sie im Benutzerhandbuch des Projektors sowie in der Dokumentation der jeweiligen Geräte.

## Verwenden des Projektors in anderen Ländern

- Die Netzspannung und die Steckerform kann je nach Land oder Region variieren. Wenn Sie den Projektor nicht in Ihrem Heimatland verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie über ein geeignetes Netzkabel verwenden.

## Temperaturüberwachungsfunktion

- Wenn sich die Temperatur aufgrund einer Blockade der Lüftung innerhalb des Projektors erhöht, oder des Einrichtungsstandorts, geht die Lampe aus, das Kühlgebläse läuft und dann wird der Projektor in den Standby-Modus gehen. Daraufhin wird die TEMP. (Temperaturwartung)/STATUS-Anzeige blinken. Schauen Sie sich die „Wartungsanzeigen“ auf den Seiten **64** und **65** an, um Einzelheiten zu erfahren.



### Info

- Der Lüfter regelt die interne Temperatur des Projektors und wird automatisch gesteuert. Das Lüftergeräusch kann sich im Betrieb ändern. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

## Anbringen des optionalen Objektivs

- Zum Anbringen eines optionalen Objektivs siehe „Anbringen der optischen Objektive“ auf Seite **26** oder Objektiv-Installationsanleitung (mit dem optionalen Objektiv mitgeliefert).
- Nehmen Sie das optionale Objektiv beim Tragen des Projektors ab. Tragen des Projektors mit angebrachten optionalem Objektiv kann bewirken, dass der Projektor durch Vibration oder andere Faktoren beschädigt wird.
- Wenn Sie den Projektor ohne Linsetransportieren, setzen Sie bitte die Staubkappe auf.

# Wie man auf die PDF-Betriebshandbücher zugreift

Auf der CD-ROM gibt es mehrere PDF-Betriebshandbücher in mehreren Sprachen. Um diese Handbücher benutzen zu können, müssen Sie den Adobe® Reader® auf Ihren Computer installieren (Windows® oder Macintosh®).

Bitte laden Sie den Adobe® Reader® aus dem Internet herunter (<http://www.adobe.com>).

## Zugriff auf die PDF-Handbücher

### Für Windows®:

- ① Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM Laufwerk.
- ② Klicken Sie doppelt auf das Symbol „Mein Computer.“.
- ③ Klicken Sie doppelt auf das Laufwerk „CD-ROM“.
- ④ **Wenn Sie sich die Bedienungsanleitung anzeigen lassen möchten**

- 1) Klicken Sie doppelt auf den Ordner „MANUAL“.
- 2) Klicken Sie doppelt auf die Sprache (Name des Ordners), in der das Handbuch angezeigt werden soll.
- 3) Klicken Sie doppelt auf die PDF-Datei, um Zugriff auf die Projektor-Handbücher zu bekommen.

### **Wenn Sie sich die EINRICHTUNGS-ANLEITUNG anzeigen lassen möchten**

- 1) Klicken Sie doppelt auf den Ordner „SETUP“.
- 2) Klicken Sie doppelt auf die Sprache (Name des Ordners), in der das Handbuch angezeigt werden soll.
- 3) Klicken Sie doppelt auf das EINRICHTUNGS-ANLEITUNG.

### Für Macintosh®:

- ① Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM Laufwerk.
- ② Klicken Sie doppelt auf das Symbol „CD-ROM“.
- ③ **Wenn Sie sich die Bedienungsanleitung anzeigen lassen möchten**

- 1) Klicken Sie doppelt auf den Ordner „MANUAL“.
- 2) Klicken Sie doppelt auf die Sprache (Name des Ordners), in der das Handbuch angezeigt werden soll.
- 3) Klicken Sie doppelt auf die PDF-Datei, um Zugriff auf die Projektor-Handbücher zu bekommen.

### **Wenn Sie sich die EINRICHTUNGS-ANLEITUNG anzeigen lassen möchten**

- 1) Klicken Sie doppelt auf den Ordner „SETUP“.
- 2) Klicken Sie doppelt auf die Sprache (Name des Ordners), in der das Handbuch angezeigt werden soll.
- 3) Klicken Sie doppelt auf das EINRICHTUNGS-ANLEITUNG.



### Hinweis

- Wenn die gewünschte PDF-Datei nicht durch einen Doppelklick auf die Maus geöffnet werden kann, starten Sie zuerst den Adobe® Reader®, dann legen Sie die gewünschte Datei fest, indem Sie das „Datei“, „Öffnen“ Menü verwenden.

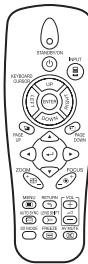
## EINRICHTUNGS-ANLEITUNG

Schauen Sie sich das „EINRICHTUNGS-ANLEITUNG“ auf der mitgelieferten CD-ROM an, um Einzelheiten zu erfahren.

|   |    |
|---|----|
| Einstellung der Bildwand .....  | 2  |
| Bildwandgröße und Projektionsabstand .....                            | 3  |
| Pinbelegung .....   | 14 |
| RS-232C Technische Daten und Befehlseinstellungen .....               | 16 |
| Einstellung des Projektornetzwerk-Umfeldes .....                      | 18 |
| Steuerung des Projektors via LAN .....                                | 24 |
| Gebrauch des Projektors unter Verwendung des PJLink™ Protokolls ..... | 27 |
| Fehlersuche .....   | 28 |
| Abmessungen .....   | 31 |

# Zubehör

## Mitgeliefertes Zubehör



Fernbedienung  
<9NK5041821400>



Zwei R-6 Batterien  
(„AAA“ Größe, UM/SUM-4,  
HP-7 oder Ähnliches)



RGB-Kabel  
(6' (1,8 m))  
<9NK3081405002>



Staubkappe  
<9NK3392038200>



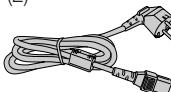
Diebstahlsicherungsschraube  
<9NK3100132500>

Netzkabel\*  
(1)



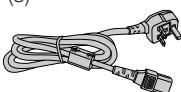
Für USA, Kanada usw.  
(6' (1,8 m))  
<9NK3090204900>

(2)



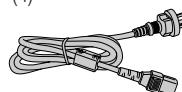
Für Europa, außer  
Vereinigtes Königreich  
(6' (1,8 m))  
<9NK3090152701>

(3)



Für Vereinigtes Königreich,  
Hongkong und Singapur  
(6' (1,8 m))  
<9NK3090152901>

(4)



Für Australien,  
Neuseeland und Ozeanien  
(6' (1,8 m))  
<9NK3090152601>

\* Welche Netzkabel zusammen mit Ihrem Projektor geliefert werden, hängt von der Region ab.  
Verwenden Sie das Netzkabel, das zu der Steckdose Ihres Landes passt.

- Betriebshandbücher (Handbuchpaket (außer diesem Handbuch und CD-ROM))

Für USA, Kanada und Taiwan: <9NK3534150200>

Für Europa, Asien, Australien und Neuseeland: <9NK3534160900>

Für Korea: <9NK3534161000>



### Hinweis

- Codes in „< „ >“ sind Codes für Ersatzteile.
- Wenn das Objektiv angebracht ist, verwenden Sie die mit dem Objektiv mitgelieferte Objektivkappe.
- Sie können die Staubkappe nur an den Projektor anbringen, wenn kein Objektiv angebracht ist.  
(Bringen Sie die nicht die Staubkappe an, wenn das Objektiv angebracht ist.)

## Optionales Zubehör

|   |                         |
|---|-------------------------|
| ■ Lampeneinheit                                       | AN-PH80LP               |
| ■ Deckenmontierte Einheit                             | AN-XGCM80 (nur für USA) |
| ■ 3 RCA zum mini D-Sub 15-poliges Kabel (10' (3,0 m)) | AN-C3CP2                |
| ■ Farbrad mit sechs Segmenten                         | AN-PH80CW               |



### Hinweis

- Es kann vorkommen, dass einige der optionalen Zubehörgeräte nicht zur Verfügung stehen. Das hängt von der Region ab. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

# Zubehör (Fortsetzung)

## Optionales Zubehör

| Objektivtyp                                      | Projektionsabstand für 100" Bildschirmgröße |                                |
|--|---|--------------------------------|
|  | XG-PH80W-N                                  | XG-PH80X-N                     |
| Fixes Weitwinkelobjekt (x 0,8) AN-PH808EX        | 5'6" (1,7 m)                                | 5'2" (1,6 m)                   |
| Weitwinkel-Zoomobjektiv (x 1,3 – 1,8) AN-PH814EZ | 9'5" (2,9 m) – 12'8" (3,9 m)                | 8'10" (2,7 m) – 11'11" (3,6 m) |
| Standard-Zoomobjektiv (x 1,8 – 2,4) AN-PH818EZ   | 12'7" (3,8 m) – 16'7" (5,1 m)               | 11'10" (3,6 m) – 15'8" (4,8 m) |
| Tele-Zoomobjektiv (x 2,2 – 4,4) AN-PH823EZ       | 15'8" (4,8 m) – 31'4" (9,5 m)               | 14'10" (4,5 m) – 29'6" (9,0 m) |
| Tele-Zoomobjektiv (x 4,4 – 8,3) AN-PH845EZ       | 31'4" (9,5 m) – 58'8" (17,9 m)              | 29'6" (9,0 m) – 55'4" (16,9 m) |

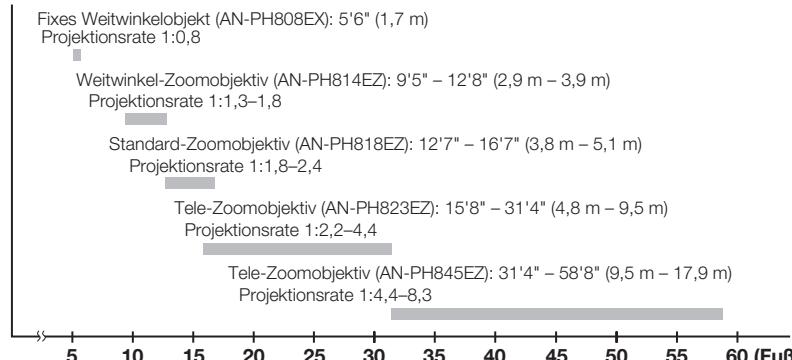
Es ist kein Objektiv am XG-PH80W-N/XG-PH80X-N angebracht. Die optionalen Objektive von Sharp stehen auch für spezialisierte Anwendungen zur Verfügung. Einzelheiten über alle Objektive erhalten Sie bei Ihren nächst gelegenen autorisierten Sharp-Projektor-Händler. (Wenn Sie ein Objektiv verwenden, schauen Sie im Betriebshandbuch des Objektivs nach.)

## Projektionsabstand

### XG-PH80W-N

Die Illustration unten wurde für eine hundertzöllige (254 cm) Bildwand bei einem 16:10 Normalmodus berechnet.

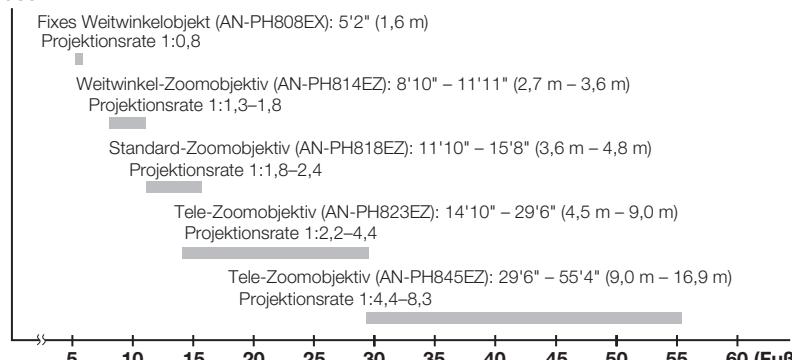
#### Bildschirm



### XG-PH80X-N

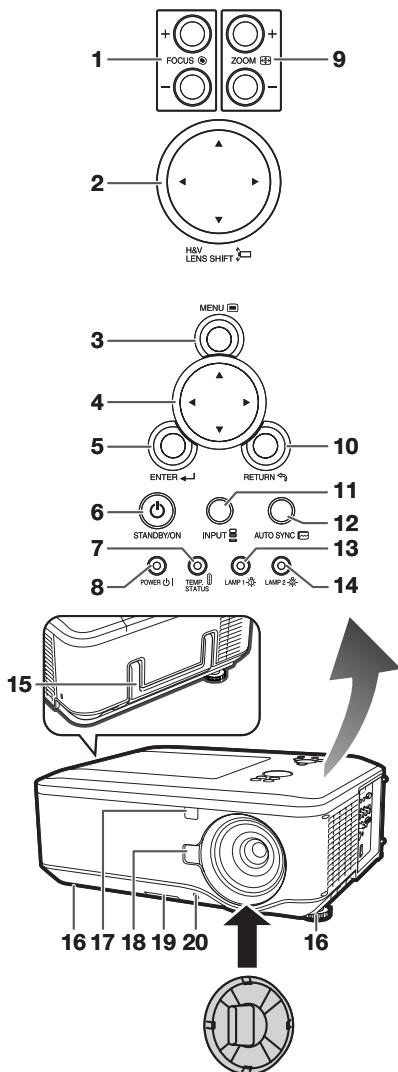
Die Illustration unten wurde für eine hundertzöllige (254 cm) Bildwand bei einem 4:3 Normalmodus berechnet.

#### Bildschirm



# Teilenamen und Funktionen

Die Zahlen in **█** beziehen sich auf die Hauptseiten in diesem Betriebshandbuch, wo das Thema erklärt wird.



Anbringen der Objektivkappe/Staubkappe  
Schnappen Sie die Objektivkappe/  
Staubkappe gerade auf.

Abnehmen der Objektivkappe/Staubkappe  
Ziehen Sie die Objektivkappe/Staubkappe  
direkt nach außen ab.

## Ansicht von oben

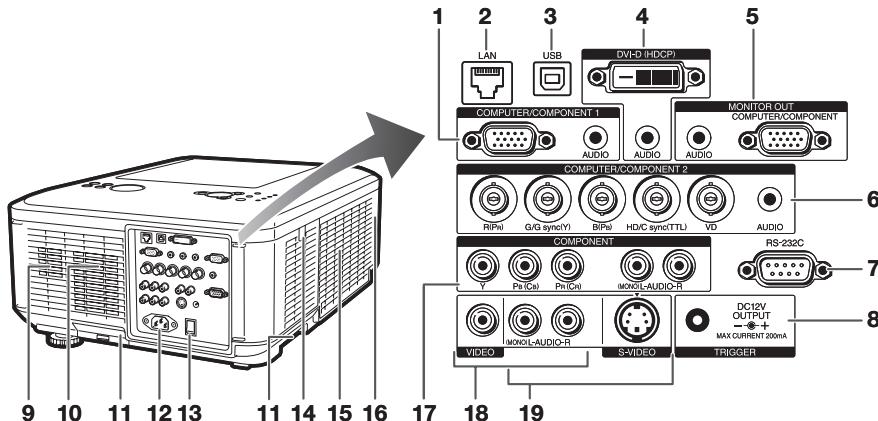
- 1 FOCUS-Tasten **31**  
Um den Fokus einzustellen.
- 2 H&V LENS SHIFT (▲/▼/◀/▶)-Tasten **30**  
Um die Objektive horizontal und vertikal zu versetzen.
- 3 MENU-Tasten **41**  
Zur Anzeige der Ausrichtungs- und Einstellungsbildschirme.
- 4 Ausrichtungstasten (▲/▼/◀/▶) **41**  
Um Menüpunkte auszuwählen.
- 5 ENTER-Tasten **33**  
Um die im Menü ausgewählten Positionen einzustellen oder auszurichten.
- 6 STANDBY/ON-Taste **28**  
Um den Strom einzuschalten und den Projektor in den Standby-Modus zu setzen.
- 7 TEMP. (Temperaturwarnstatus)/STATUS Anzeige **64**
- 8 POWER-Anzeige **64**
- 9 ZOOM-Tasten **31**  
Um die projizierte Bildgröße auszurichten.
- 10 RETURN-Taste **41**  
Um während des Menübetriebs zur vorherigen Menübildschirmseite zurückzukehren.
- 11 INPUT-Taste **33**  
Um den Eingabemodus umzuschalten.
- 12 AUTO SYNC-Taste **36**  
Um die Bilder automatisch einzustellen, wenn das Gerät am Computer angeschlossen ist.
- 13 LAMP 1 Anzeige **64**
- 14 LAMP 2 Anzeige **64**

## Vorderansicht

- 15 Tragegriff  
Um den Projektor zu tragen.
- 16 Einstellfuß **30**
- 17 Fernbedienungssensor **16**
- 18 LENS RELEASE-Taste **26**
- 19 Staubfilter **62**
- 20 Diebstahlsicherungsschraube **27**

# Teilenamen und Funktionen (Fortsetzung)

Die Zahlen in **■** beziehen sich auf die Hauptseiten in diesem Betriebshandbuch, wo das Thema erklärt wird.



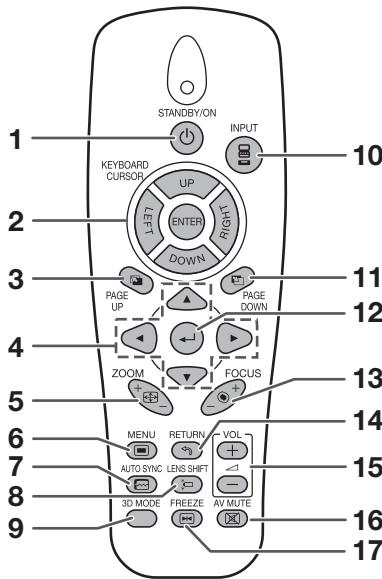
## Seitenansicht (Anschlüsse)

- 1 COMPUTER/COMPONENT 1  
Eingangsanschlüsse **21, 23**  
Anschluss für Computer-RGB und Komponentensignale sowie Audioeingangsanschluss.
- 2 LAN-Anschluss **25**  
Anschluss zur Steuerung des Projektors über das Netzwerk unter Verwendung eines Computers.
- 3 USB-Anschluss **37**  
Anschluss, der mit dem USB-Anschluss am Computer verbunden wird, zur Verwendung der mitgelieferten Fernbedienung als Computertastatur.
- 4 DVI-D Eingangsanschlüsse **21, 22**  
Anschluss für DVI digital RGB und digitale Komponentensignale sowie Audioeingangsanschluss.
- 5 MONITOR OUT-Anschlüsse **23**
  - COMPUTER/COMPONENT Ausgangsanschluss für Computer RGB und Komponentensignale. (Gemeinsam für COMPUTER/COMPONENT 1 und 2, COMPONENT Eingang)
  - AUDIO-Ausgangsanschluss. (Gemeinsam für alle Eingänge)
- 6 COMPUTER/COMPONENT 2  
Eingangsanschlüsse **21, 22**  
BNC-Anschlüsse für Computer-RGB und Komponentensignale sowie Audioeingangsanschluss.
- 7 RS-232C-Anschluss **24**  
Anschluss zur Steuerung des Projektors unter Verwendung eines Computers.
- 8 TRIGGER-Anschluss  
Wenn der Projektor eingeschaltet wird, gibt ein Kontrollsignal (Gleichstrom 12 V) von diesem Anschluss aus. Wenn ein elektrischer Bildschirm oder ein anderes kompatibles Gerät angeschlossen ist, kann es eingeschaltet werden, wenn der Projektor eingeschaltet ist.
- 9 Lautsprecher **53**
- 10 Lüftungsöffnungen **62**
- 11 Staubfilter **62**
- 12 Netzanschluss **27**  
Verbindet das mitgelieferte Netzkabel.
- 13 HAUPTSWALTER **26**  
Stellt den Projektor Ein oder Aus.
- 14 Fernbedienungssensor **16**
- 15 Entlüftungsöffnungen **62**
- 16 Kensington  
Standarddiebstahlsicherungsanschluss
- 17 COMPONENT Eingangsanschlüsse **22**  
Anschlüsse für die Komponentensignale und Audioeingangsanschluss.
- 18 VIDEO Eingangsanschlüsse **23**  
Anschluss zur Verbindung der Videogeräte und Audioeingangsanschluss.
- 19 S-VIDEO Eingangsanschlüsse **23**  
Anschluss zur Verbindung der Videogeräte mit einem S-Video-Anschluss und Audioeingangsanschluss.

### Verwendung der Kensington-Sperre

- Dieser Projektor hat einen Kensington Standarddiebstahlsicherungsanschluss (Kensington Security Standard) zur Verwendung mit dem Kensington Mikrosicherungssicherheitssystem (Kensington MicroSaver Security System). Schauen Sie sich die Informationen an, die zusammen mit dem System geliefert wurden, wie am das System verwendet, um den Projektor zu sichern.

Die Zahlen in **■** beziehen sich auf die Hauptseiten in diesem Betriebshandbuch, wo das Thema erklärt wird.



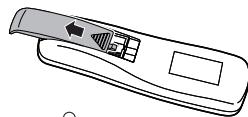
- 1 STANDBY/ON-Taste ■ 28**  
Um den Strom einzuschalten und den Projektor in den Standby-Modus zu setzen.
- 2 KEYBOARD CURSOR (UP/DOWN/LEFT/RIGHT/ENTER)-Tasten ■ 37**
  - Zum Bewegen des Computercursors bei USB-Verbindung (Verwendung eines USB-Kabels).
  - Das Gleiche wie die [Enter] Taste auf der Computertastatur, wenn mit USB verbunden wird (Verwendung eines USB-Kabels).
- 3 PAGE UP-Taste ■ 37**  
Das Gleiche wie die [Page Up] Taste auf der Computertastatur, wenn mit USB verbunden wird (Verwendung eines USB-Kabels).
- 4 Ausrichtungstasten (▲/▼/◀/▶) ■ 30, 41**  
Um Menüpunkte auszuwählen und auszurichten.
- 5 ZOOM-Tasten ■ 31**  
Um die projizierte Bildgröße auszurichten.
- 6 MENU-Taste ■ 41**  
Zur Anzeige der Ausrichtungs- und Einstellungsbildschirme.

- 7 AUTO SYNC-Taste ■ 36**  
Um die Bilder automatisch einzustellen, wenn das Gerät am Computer angeschlossen ist.
- 8 LENS SHIFT-Taste ■ 30**  
Um den Einstellungsbildschirm des Linsenversatzes anzuzeigen.
- 9 3D MODE-Taste ■ 59**  
Um den 3D-Modus Menübildschirm anzeigen zu lassen.
- 10 INPUT-Taste ■ 33**  
Um den Eingabemodus umzuschalten.
- 11 PAGE DOWN-Taste ■ 37**  
Das Gleiche wie die [Page Down] Taste auf der Computertastatur, wenn mit USB verbunden wird (Verwendung eines USB-Kabels).
- 12 ↪ (ENTER)-Taste ■ 33**  
Um die im Menü ausgewählten Positionen einzustellen oder auszurichten.
- 13 FOCUS-Tasten ■ 31**  
Um den Fokus einzustellen.
- 14 RETURN-Taste ■ 41**  
Um während des Menübetriebs zur vorherigen Menübildschirmseite zurückzukehren.
- 15 VOL +/- (Lautstärke)-Tasten ■ 33**  
Um den Lautstärkepegel des Lautsprechers einzustellen.
- 16 AV MUTE-Taste ■ 33**  
Um zeitweise einen schwarzen Bildschirm anzuzeigen und den Ton auszuschalten.
- 17 FREEZE-Taste ■ 36**  
Um Bilder einzufrieren.

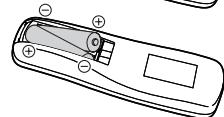
# Teilenamen und Funktionen (Fortsetzung)

## Einlegen der Batterien

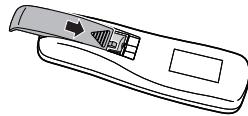
**1** Entfernen Sie die Abdeckung, indem Sie sie in Pfeilrichtung herunterschieben.



**2** Legen Sie die Batterien ein.  
• Wenn Sie die Batterien einlegen, achten Sie darauf, dass die Polaritäten richtig mit den  $+$  und  $-$  Markierungen innen im Batteriefach übereinstimmen.



**3** Bringen Sie die Abdeckung wieder an.



**Inkorrekte Benutzung der Batterien kann dazu führen, dass sie auslaufen oder explodieren. Bitte folgen Sie den unten stehenden Vorsichtsmaßnahmen**



### Achtung

- Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht richtig eingesetzt ist. Ersetzen Sie sie nur durch Alkali- oder Mangan-Batterien.
- Wenn Sie die Batterien einlegen, achten Sie darauf, dass die Polaritäten richtig mit den  $+$  und  $-$  Markierungen innen im Batteriefach übereinstimmen.
- Batterien der verschiedenen Typen haben unterschiedliche Eigenschaften. Daher mischen Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs.
- Mischen Sie keine neuen und alten Batterien. Dies kann das Leben der neuen Batterien verkürzen oder dazu führen, dass die alten Batterien auslaufen.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, sobald Sie aufgebraucht sind. Wenn Sie sie eingelegt lassen, kann dies dazu führen, dass sie auslaufen. Batterieflüssigkeit von auslauenden Batterien kann der Haut schaden. Achten Sie daher darauf, dass Sie sie zuerst abwaschen und dann mit einem Tuch herausnehmen.
- Die Batterien, die mit diesem Projektor geliefert wurden, können nach kurzer Zeit aufgebraucht sein. Es hängt davon ab, wie sie gelagert werden. Achten Sie darauf, dass Sie sie so schnell wie möglich durch neue Batterien ersetzen.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden möchten.
- Befolgen Sie die Regeln (Verordnung) jeder Lokalregierung, wenn Sie die verbrauchten Batterien entsorgen.

## Wirkungsbereich

Die Fernbedienung kann verwendet werden, um den Projektor innerhalb des Bereichs zu steuern, der in der Abbildung gezeigt wird.

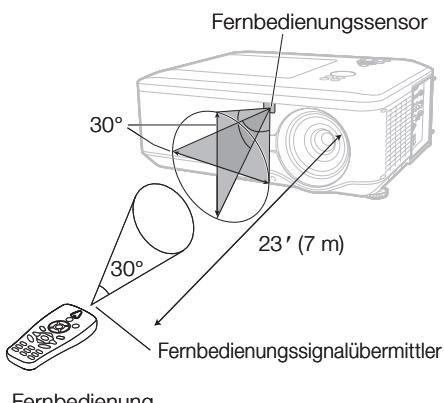


### Hinweis

- Ein weiterer Fernbedienungssensor befindet sich auf der Rückseite des Projektors. (Siehe Seite 14.)
- Das Signal von der Fernbedienung kann zum einfachen Betrieb von einem Bildschirm reflektiert werden. Allerdings kann sich der effektive Abstand des Signals, abhängig vom Bildschirmmaterial, unterscheiden.

Wenn Sie die Fernbedienung verwenden.

- Stellen Sie sicher, dass Sie sie nicht fallen lassen, sie nicht feucht werden lassen und keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- Unter fluoreszierendem Licht kann es sein, dass die Fernbedienung nicht richtig funktioniert. In diesem Fall sollten Sie den Projektor von der fluoreszierenden Lampe entfernen.



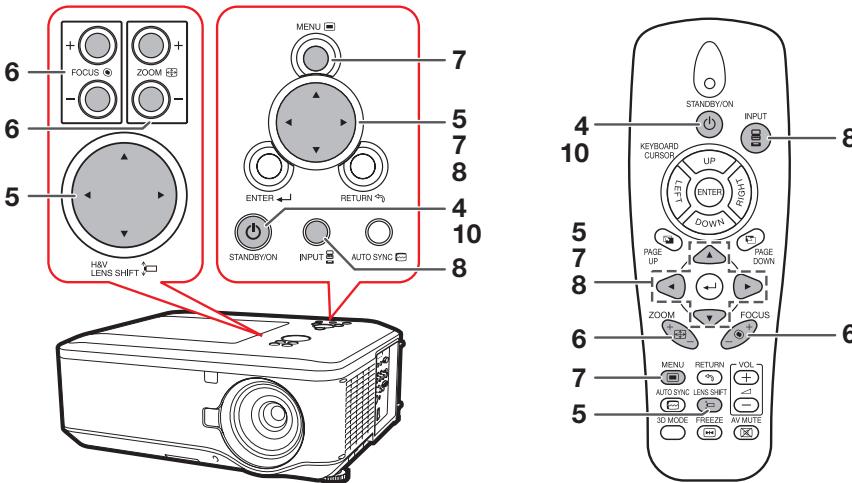
Fernbedienung

# Einfacher Start

Dieser Abschnitt zeigt die grundlegende Bedienung (Projektor, angeschlossen an den Computer). Einzelheiten finden Sie für jeden Schritt beschrieben auf der unten stehenden Seite.

## Einrichtung und Projektion

In diesem Abschnitt wird der Anschluss des Projektors und des Computers anhand eines Beispiels erklärt.



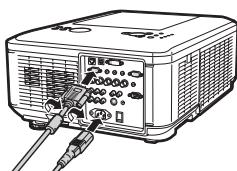
**1. Entfernen Sie die Staubkappe und dann bringen Sie die optionalen Objektive an**

→ S. 26

**2. Stellen Sie den Projektor so auf, dass er in Richtung Wand oder Bildschirm steht**

→ S. 19

**3. Verbinden Sie den Projektor mit dem Computer und stecken Sie das Netzkabel in den Netzanschluss des Projektors**



Wenn Sie andere Geräte als einen Computer anschließen, schauen Sie auf die Seiten **22** und **23**.

→ S. 21, 25

**4. Stellen Sie den Projektor an**

Schalten Sie den HAUPTSCHALTER am Projektor auf „EIN“ und, nachdem die POWER-Anzeige auf rot geschaltet hat, drücken Sie am Projektor oder auf der Fernbedienung auf STANDBY/ON.

Am Projektor



Auf der Fernbedienung



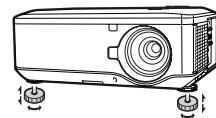
→ S. 28

# Einfacher Start (Fortführung)

## 5. Stellen Sie den Winkel ein

Stellen Sie den Projektorwinkel ein:

- Objektive horizontal und vertikal versetzen.
- Drücken Sie **H&V LENS SHIFT** (**▲/▼/◀/▶**) auf dem Projektor.
- Drücken Sie **LENS SHIFT** und dann drücken Sie **▲**, **▼**, **◀** oder **▶** auf der Fernbedienung.
- Stellen Sie den Projektorwinkel ein, indem Sie den Einstellungsfuß drehen.



→ S. 30

## 6. Stellen Sie den Fokus und den Zoom ein

- 1 Drücken Sie **FOCUS +/-** auf dem Projektor oder auf der Fernbedienung, um den Fokus einzustellen.
- 2 Drücken Sie **ZOOM +/-** auf dem Projektor oder auf der Fernbedienung, um den Zoom einzustellen.

→ S. 31

## 7. Korrektur der Bildverzerrung durch den Projektionswinkel

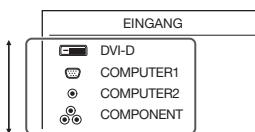
- 1 Drücken Sie **MENU** um sich die Menübildschirmseite anzeigen zu lassen.
- 2 Drücken Sie **◀** oder **▶** um „BLD-ANP“ auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um „Tra.-Entz.“ auszuwählen.
- 4 Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die Tra.-Entz.-Richtung einzustellen.

→ S. 32

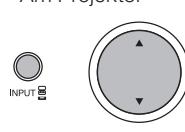
## 8. Wählen Sie den Eingabemodus aus

Drücken Sie **INPUT**, um sich die EINGANG-Liste anzeigen zu lassen. Verwenden Sie **▲/▼**, um den Eingabemodus auszuwählen.

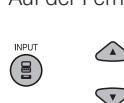
EINGANG-Liste



Am Projektor



Auf der Fernbedienung



→ S. 33

## 9. Stellen Sie den Computer an

## 10. Stellen Sie den Strom aus

Drücken Sie **STANDBY/ON** auf dem Projektor oder auf der Fernbedienung und dann drücken Sie die Taste noch einmal, während die Bestätigungsnachricht angezeigt wird, um den Projektor auf Standby-Modus zu stellen.

Am Projektor



Auf der Fernbedienung



Bildschirmanzeige



- Sie können das Netzkabel ziehen oder den HAUPTSCHALTER auf „AUS“ schalten, selbst wenn der Projektor läuft.
- Auch wenn Sie das Netzkabel ziehen oder den HAUPTSCHALTER auf „AUS“ stellen, läuft der Lüfter noch eine Weile nach.

→ S. 28

# Einrichtung des Projektors

## Videoeinrichtung

Wenn Sie diesen Projektor außerhalb der USA verwenden, ändern Sie bitte die Einstellung auf „0 IRE“ in der Videoeinrichtung. (Siehe Seite 48.)

## Einrichtung des Projektors

Um eine optimale Bildqualität zu erhalten, stellen Sie den Projektor so auf, dass er senkrecht zum Bildschirm steht, wobei der Fuß des Projektors flach und gerade stehen muss. Hält man sich daran, muss man später nicht die Tra.-Entz.-Korrektur benutzen und man erhält die beste Bildqualität. (Siehe Seite 32.)

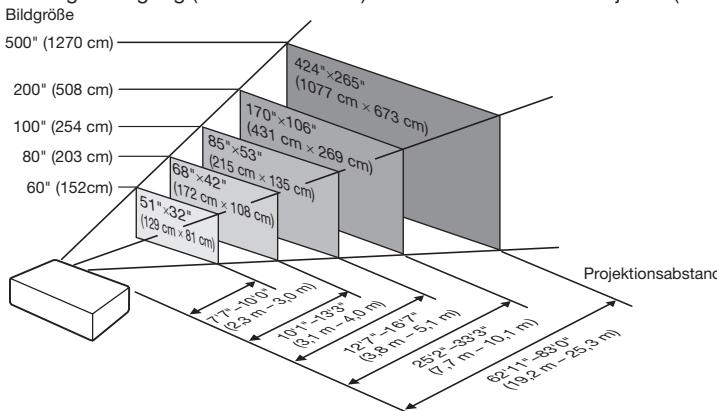
## Standardeinrichtung (Front-Projektion)

- Stellen Sie den Projektor im erforderlichen Abstand vom Bildschirm/Leinwand auf, gemäß der gewünschten Bildgröße. (Schauen Sie sich das „EINRICHTUNGS-ANLEITUNG“ auf der mitgelieferten CD-ROM an, um Einzelheiten zu erfahren.)

### Anzeige der Projektionsbildgröße und Projektionsabstand

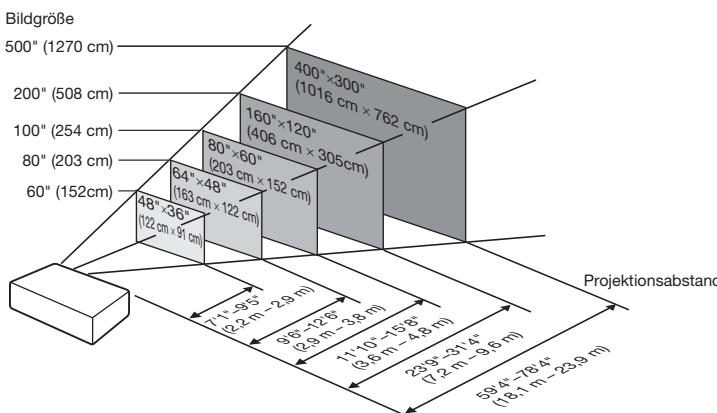
#### XG-PH80W-N

(Beispiel: 16:10 Signaleingang (Normaler Modus) für das Standardzoomobjektiv (AN-PH818EZ))



#### XG-PH80X-N

(Beispiel: 4:3 Signaleingang (Normaler Modus) für das Standardzoomobjektiv (AN-PH818EZ))

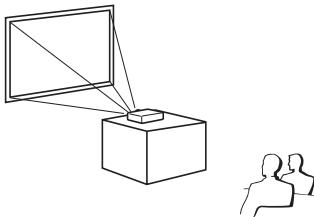


# Einrichtung des Projektors (Fortsetzung)

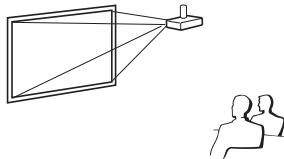
## Projektions (PRJ)-Modus

Der Projektor kann in 4 Projektionsmodi verwendet werden, die im unten stehenden Diagramm gezeigt werden. Wählen Sie den Modus aus, der zur verwendeten Projektionseinstellung passt. (Sie können den PRJ-Modus im „BLD-ANP“ Menü einstellen. Siehe Seite [49](#).)

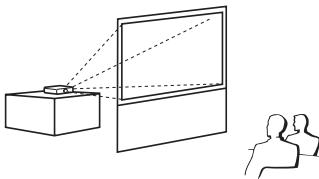
- Tischmontiert, Frontprojektion  
[Menüpunkt → „Vorne“]



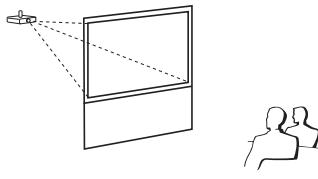
- Deckenmontiert, Frontprojektion  
[Menüpunkt → „Decke + Vorne“]



- Tischmontiert, hintere Projektion  
(Mit einer transluzenten Leinwand)  
[Menüpunkt → „Hinten“]



- Deckenmontiert, hintere Projektion  
(Mit einer transluzenten Leinwand)  
[Menüpunkt → „Decke + Hint.“]



## ■ Deckenmontageeinrichtung

Bevor Sie den Projektor montieren, wenden Sie sich an autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe, um den empfohlenen Adapter zur Deckenmontage und das Gerät zu bekommen (wird separat verkauft).

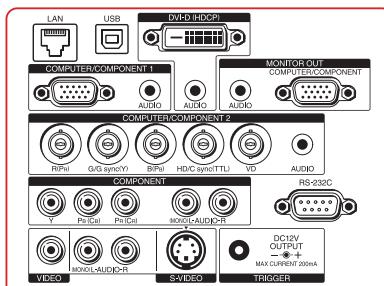
## Verbindung des Projektors mit anderen Geräten

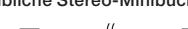
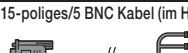
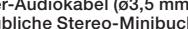
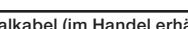
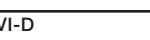
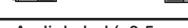
Bevor Sie ihn anschließen, stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Projektors aus der Netzsteckdose gezogen wurde und stellen Sie die Geräte aus, die angeschlossen werden sollen. Nachdem Sie alle Verbindungen hergestellt haben, stellen Sie den Projektor an und dann die anderen Teile der Geräte. Wenn Sie einen Computer anschließen, stellen Sie sicher, dass er das letzte Gerät ist, das angeschlossen wird, nachdem alle Verbindungen hergestellt wurden.

**WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass der passende Eingangsmodus am Projektor ausgewählt wurde, bevor Sie die angeschlossenen Geräte einschalten.

- Weitere Einzelheiten zu den Verbindungen und Kabeln finden Sie im Betriebshandbuch der angeschlossenen Geräte.
  - Es kann sein, dass Sie andere Kabel brauchen, die nicht unten aufgelistet sind.

## Anschlüsse am Projektor



| Geräte                          | Anschluss am angeschlossenen Gerät | Kabel   | Anschluss am Projektor  |
|---------------------------------|------------------------------------|---|---|
| Computer                        | RGB Ausgangsanschluss              | RGB Kabel (mitgeliefert)<br>   | COMPUTER/COMPONENT1<br> |
|                                 | Computer Audioausgangsanschluss    | Computer-Audiokabel (ø3,5 mm handelsübliche Stereo-Minibuchse)<br>   |   |
|                                 | RGB Ausgangsanschluss              | Mini D-Sub 15-poliges/5 BNC Kabel (im Handel erhältlich)<br>         | COMPUTER/COMPONENT2<br> |
|                                 | Computer Audioausgangsanschluss    | Computer-Audiokabel (ø3,5 mm handelsübliche Stereo-Minibuchse)<br>   |   |
| DVI digitaler Ausgangsanschluss | DVI digitaler Ausgangsanschluss    | DVI Digitalkabel (im Handel erhältlich)<br>                         | DVI-D<br>              |
|                                 | Computer Audioausgangsanschluss    | Computer-Audiokabel (ø3,5 mm handelsübliche Stereo-Minibuchse)<br> |   |

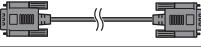
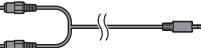
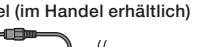
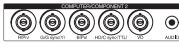
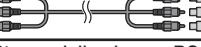
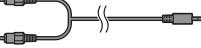
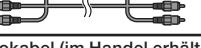
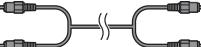
## Verbindungen



## Hinweis

- Wenn Sie das ø3,5 mm Monoaudiokabel verwenden, wird der Lautstärkepegel nur halb so hoch sein, als wenn Sie das ø3,5 mm Stereoaudiokabel verwenden.
  - Wenn Sie den Projektor an einen anderen kompatiblen Computer als den PC (VGA/SVGA/XGA/SXGA/UXGA) oder Macintosh (z.B. Arbeitsstation) anschließen, ist möglicherweise ein separates Kabel nötig. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler, um weitere Informationen zu erhalten.
  - Siehe Seite 71 „Kompatibilitätstabelle“ für eine Liste der Computersignale, die mit dem Projektor kompatibel sind. Wenn Sie andere Computersignale als die, welche aufgelistet sind verwenden, kann es sein, dass einige Funktionen nicht funktionieren.
  - Es kann sein, dass ein Macintosh-Adapter zum Benutzen mit einigen Macintosh Computern erforderlich ist. Wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Macintosh-Händler.
  - **Abhängig davon, welchen Computer Sie verwenden, kann es sein, dass kein Bild projiziert wird, bis der externe Ausgangsanschluss des Computers eingeschaltet ist (Drücken Sie zum Beispiel die „Fn“ und „F5“ Tasten gleichzeitig, wenn Sie einen SHARP Notebook-Computer verwenden).** Schauen Sie sich die spezifischen Anleitungen im Betriebshandbuch Ihres Computers an, um den externen Ausgangsanschluss Ihres Computers zu aktivieren.

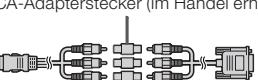
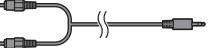
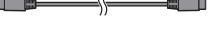
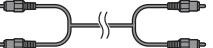
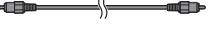
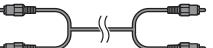
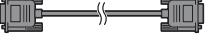
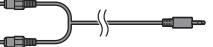
# Verbindung des Projektors mit anderen Geräten (Fortsetzung)

| Geräte                          | Anschluss am angeschlossenen Gerät  | Kabel  | Anschluss am Projektor  |
|---------------------------------|---|--|---|
| Videogeräte, Kamera, Videospiel | DVI digitaler Ausgangsanschluss<br><br>Audioausgangsanschluss<br>   | DVI-Digitalkabel (im Handel erhältlich)<br><br>Ø3,5 mm Stereominibuchse an RCA Audiokabel (im Handel erhältlich)<br>   | DVI-D<br>                |
|                                 | RGB Videoausgangsanschluss<br><br>Audioausgangsanschluss<br>        | 5 BNC-Kabel (im Handel erhältlich)<br><br>Ø3,5 mm Stereominibuchse an RCA Audiokabel (im Handel erhältlich)<br>  | COMPUTER/COMPONENT2<br> |
|                                 | Komponentenvideoausgangsanschluss<br><br>Audioausgangsanschluss<br> | Komponentenkabel (im Handel erhältlich) + BNC-RCA-Adapterstecker (im Handel erhältlich)<br><br>Ø3,5 mm Stereominibuchse an RCA Audiokabel (im Handel erhältlich)<br> | COMPUTER/COMPONENT2<br> |
|                                 | Komponentenvideoausgangsanschluss<br><br>Audioausgangsanschluss<br> | Komponentenkabel (im Handel erhältlich)<br><br>RCA-Audiokabel (im Handel erhältlich)<br>   | COMPONENT<br>           |



## Hinweis

- Wenn Sie das Ø3,5 mm Monoaudiokabel verwenden, wird der Lautstärkepegel nur halb so hoch sein, als wenn Sie das Ø3,5 mm Stereoaudiokabel verwenden.
- Wählen Sie den Eingangssignaltyp der Videogeräte, wenn Sie an die COMPUTER/COMPONENT1, 2 oder den DVI-D Anschluss anschließen. Siehe Seite **44**.
- Die HD/C Sync und VD-Anschlüsse können je nach Spezifikationen des DTV-Decoders verwendet werden, der an diesem Projektor angeschlossen ist. Bitte schauen Sie sich das Betriebshandbuch des DTV-Decoders an, um Einzelheiten darüber zu erfahren.
- Der HD/C Sync-Anschluss des 5 BNC-Anschlusses ist nur für das TTL-Signal gedacht.
- Abhängig von den Spezifikationen der Videogeräte oder des DVI↔HDMI Digitalkabels, kann es vorkommen, dass die Signalübertragung nicht richtig funktioniert. (Die HDMI-Spezifikation unterstützt nicht alle Verbindungen zu den Videogeräten, die einen digitalen HDMI-Ausgangsanschluss haben und einen DVI↔HDMI Digitalkable verwenden.)
- Einzelheiten zur Kompatibilität der Verbindung finden Sie in den Support-Informationen bei der DVI-Verbindung, die Ihnen vom Hersteller der Videogeräte bereitgestellt werden.
- Wenn Sie Videogeräte mit einem 21-poligen RGB Ausgang (Euro-scart) zum Projektor verwenden, verwenden Sie ein handelsübliches Kabel, das in den Projektor-Anschluss passt, den Sie verbinden möchten.
- Der Projektor unterstützt keine RGBC-Signale über das Euro-scart Kabel.

| Geräte                          | Anschluss am angeschlossenen Gerät   | Kabel   | Anschluss am Projektor  |
|---------------------------------|--|---|---|
| Videogeräte, Kamera, Videospiel | D-Videoausgangsanschluss<br><br>Audioausgangsanschluss<br> | Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel/3 RCA an Mini D-Sub 15-poliges Kabel (optional, AN-C3CP2)<br>RCA-Adapterstecker (im Handel erhältlich)<br><br>ø3,5 mm Stereominibuchse an RCA Audiokabel (im Handel erhältlich)<br> | COMPUTER/COMPONENT1<br> |
|                                 | S-Videoausgangsanschluss<br><br>Audioausgangsanschluss<br> | S-Videokabel (im Handel erhältlich)<br><br>RCA-Audiokabel (im Handel erhältlich)<br>  | S-VIDEO<br>             |
|                                 | Videoausgangsanschluss<br><br>Audioausgangsanschluss<br>   | Videokabel (im Handel erhältlich)<br><br>RCA-Audiokabel (im Handel erhältlich)<br>  | VIDEO<br>               |
| Monitor                         | RGB-Eingang Anschluss<br>   | RGB-Kabel (mitgeliefert oder im Handel erhältlich)<br>   | MONITOR OUT<br>        |
| Verstärker                      | Audioeingangsanschluss<br>  | ø3,5 mm Stereominibuchse an RCA Audiokabel (im Handel erhältlich)<br>  | MONITOR OUT<br>       |



### Hinweis

- Wenn Sie das ø3,5 mm Monoaudiokabel verwenden, wird der Lautstärkepegel nur halb so hoch sein, als wenn Sie das ø3,5 mm Stereoaudiokabel verwenden.
- Wenn das Audiokabel an den Audioausgangsanschluss angeschlossen ist, wird das Audiosignal nicht über den im Projektor eingebauten Lautsprecher ausgegeben.
- Das Videosignal für den Monitorausgang ist ein analoges RGB-Signal, sowie auch ein Komponentensignal (COMPUTER/COMPONENT1, 2). DVI-Eingangsvideosignale würden nicht ausgegeben.

# Steuerung des Projektors durch einen Computer

Wenn der RS-232C-Anschluss am Projektor am RS-232C Serienschluss des Computers angeschlossen ist, oder wenn der LAN-Anschluss am Projektor am LAN-Anschluss des Computers angeschlossen ist, kann der Computer dazu verwendet werden, den Projektor zu steuern. Schauen Sie sich das „EINRICHTUNGS-ANLEITUNG“ auf der mitgelieferten CD-ROM an, um Einzelheiten zu erfahren.

## Wenn Sie das Gerät an einen Computer anschließen und dabei ein RS-232C Seriensteuerungskabel verwenden



### Hinweis

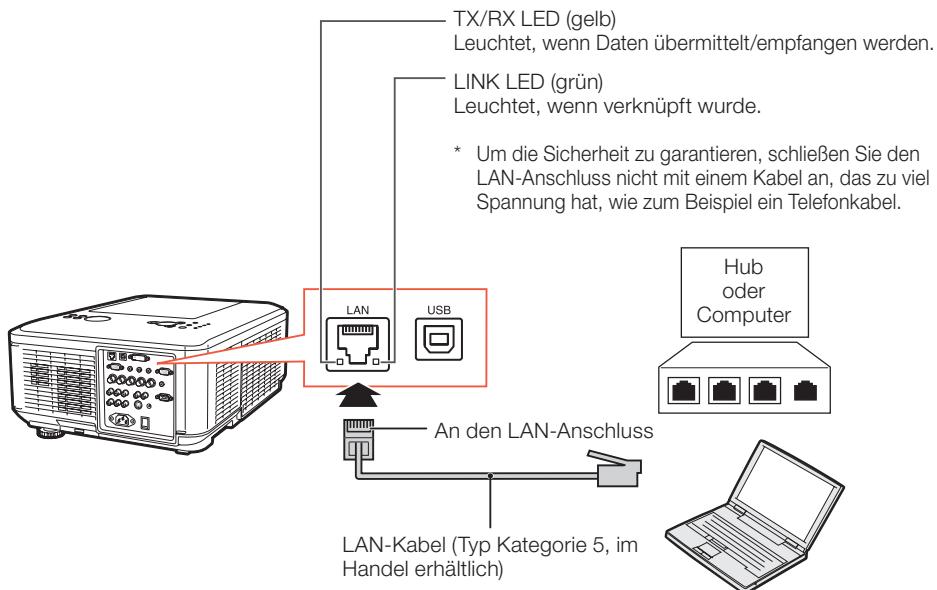
- Wenn Sie die oben gezeigte Verbindung herstellen, stellen Sie „LAN/RS232C“ in „Ex. Einstellung“ des „PRJ-ANP“ Menüs auf „RS232C“.
- Es kann sein, dass die RS-232C Funktion nicht richtig funktioniert, wenn Ihr Computeranschluss nicht richtig eingerichtet ist. Bitte schauen Sie sich das Betriebshandbuch des Computers an, um Einzelheiten darüber zu erfahren.
- **Schauen Sie sich das „EINRICHTUNGS-ANLEITUNG“, das mit der mitgelieferten CD-ROM kommt, um sich die Spezifikationen und Befehle des RS-232C anzusehen.**



### Info

- Schließen Sie das RS-232C Kabel nicht an einen anderen Anschluss als den RS-232C-Anschluss am Computer an. Sonst kann es zu Schäden an Ihrem Computer oder Projektor kommen.
- Wenn der Computer eingeschaltet ist, ziehen Sie das serielle Steuerungskabel RS-232C nicht ab und stecken Sie es nicht hinein. Sonst kann es zu Schäden an Ihrem Computer kommen.

## Wenn Sie an den LAN-Anschluss anschließen, indem Sie ein LAN-Kabel verwenden



### Hinweis

- Wenn Sie die oben gezeigte Verbindung herstellen, stellen Sie „LAN/RS232C“ in „Ex. Einstellung“ des „PRJ-ANP“ Menüs auf „LAN“.
- Wenn Sie an einen Hub anschließen, verwenden Sie einen (handelsüblichen) Kabeltyp der Kategorie 5 (CAT.5).
- Wenn Sie an einen Computer anschließen, verwenden Sie einen überkreuzten (handelsüblichen) Kabeltyp der Kategorie 5 (CAT.5).

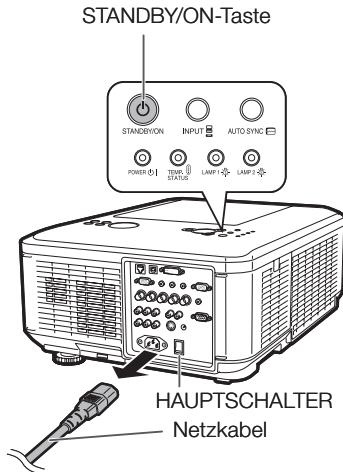
# Anbringen der optischen Objektive

Wenn Sie zum ersten Mal ein Objektiv anbringen, überspringen Sie die Schritte 1 bis 3 (Wenn Sie die Objektive ersetzen, beginnen Sie mit Schritt 1.)

Versuchen Sie nicht das Objektiv auszutauschen, wenn der Projektor an der Decke hängt. Man kann sich verletzen, wenn das Objektiv herunterfällt.

## 1 Drücken Sie am Projektor STANDBY/ON oder auf der Fernbedienung, um den Projektor in den Standby-Modus zu versetzen.

- Schalten Sie den HAUPTSCHALTER am Projektor auf „AUS“.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Netzanschluss und aus der Netzsteckdose, nachdem der Lüfter angehalten hat.



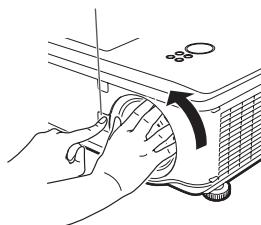
## 2 Drücken Sie die LENS RELEASE-Taste vollständig hinein und drehen Sie das Objektiv entgegen den Uhrzeigersinn.

- Das Objektiv löst sich.

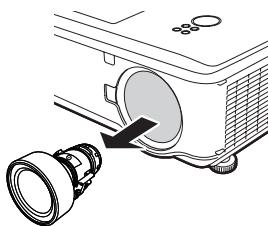
### Hinweis

- Wenn die Diebstahlsicherungsschraube verwendet wird, um das Objektiv zu befestigen, kann das Objektiv nicht entfernt werden, wenn die LENS RELEASE-Taste gedrückt wird. In diesem Fall entfernen Sie zuerst die Diebstahlsicherungsschraube.

### LENS RELEASE-Taste



## 3 Ziehen Sie das Objektiv langsam heraus.

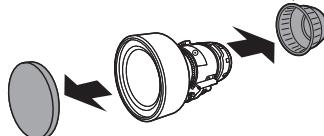


## 4 Entfernen Sie die Objektivkappe vom Ersatzobjektiv.

- Beginnen Sie mit diesem Schritt, wenn Sie ein Objektiv zum ersten Mal einstellen.

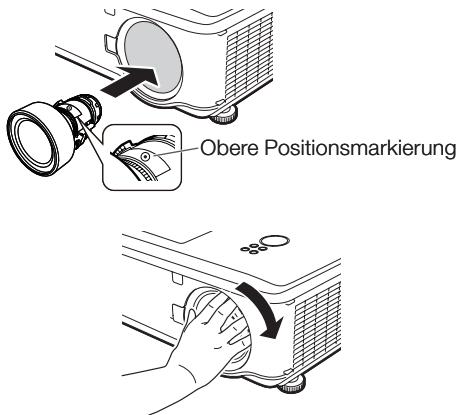
### Info

- Wenn Sie versuchen das Objektiv am Projektor anzubringen, ohne diese Kappe zu entfernen, kann das Anbauteil für das optionale Objektiv beschädigt werden.



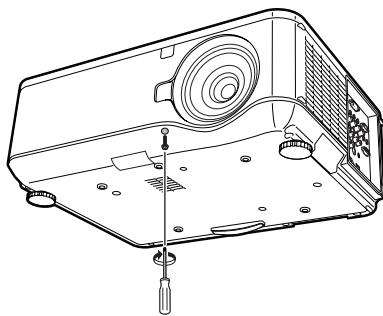
## 5 Stecken Sie das Ersatzobjektiv mit der oberen Positionsmarkierung nach oben hinein und dann drehen Sie das Objektiv in Uhrzeigerrichtung, bis Sie einen Klickton hören.

- Achten Sie darauf, dass das Objektiv nicht gelöst werden kann, selbst wenn Sie versuchen, es entgegen den Uhrzeigersinn zu drehen und es herauszuziehen.



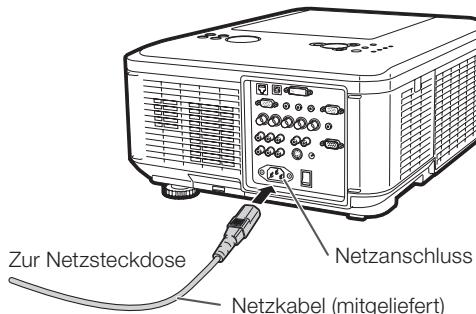
### Verwendung der Anti-Diebstahl-Schraube

- Das Objektiv wurde mit der oben genannten Methode befestigt, aber als zusätzliche Sicherheit wurde eine Anti-Diebstahl-Schraube mitgeliefert, um das Objektiv noch fester zu sichern.
- Die Schraube wurde ziemlich groß gemacht und um sie sichern, drehen Sie sie etwa 40-50 Mal.



## Anschließen des Netzkabels

Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in den Netzanschluss an der Seite des Projektors. Dann stecken Sie es in die Netzsteckdose.



# Stellt den Projektor Ein/Aus

## Stellt den Projektor Ein

Beachten Sie bitte, dass die Verbindungen zu den externen Geräten und der Steckdose gemacht werden müssen, bevor der unten beschriebene Betrieb ausgeführt wird. (Siehe Seiten 21 bis 25.)

**Entfernen Sie die Objektivkappe. Dann schalten Sie den HAUPTSCHALTER am Projektor auf „EIN“ und, nachdem die POWER-Anzeige auf rot geschaltet hat, drücken Sie am Projektor oder auf der Fernbedienung auf STANDBY/ON.**

- Die POWER-Anzeige leuchtet grün.
- Nachdem die LAMP-Anzeige leuchtet, ist der Projektor Betriebsbereit.



### Hinweis

- **Über die LAMP-Anzeige**

Die LAMP-Anzeige leuchtet, um den Status der Lampe anzuzeigen. (Siehe Seite 64 für die Einzelheiten)

**Grün oder orange:** Die Lampe ist eingeschaltet.

**Grünes oder orangenes Blinken:**

Die Lampe wärmt auf.

**Rot:** Die Lampe wurde nicht normal abgeschaltet oder sie muss ersetzt werden.

- Wenn Sie am Projektor umschalten, kann es sein, dass innerhalb der ersten Minute ein leichtes Flackern des Bildes zu sehen ist, nachdem die Lampe aufgeleuchtet hat. Dies ist ein normaler Betrieb, da der Schaltkreis der Lampe die Lampenausgabencharakteristiken stabilisiert. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Wenn der Projektor in den Standby-Modus versetzt wurde und sofort wieder eingeschaltet wird, kann es sein, dass die Lampe einige Zeit braucht, um die Projektion zu starten.
- Wenn die Sicherheitssperre eingestellt wurde, erscheint der Eingabekasten des Passworts. Um die Passworteingabe abzubrechen, geben Sie das Passwort ein, dass Sie schon eingestellt haben. Siehe Seite 51 für die Einzelheiten.

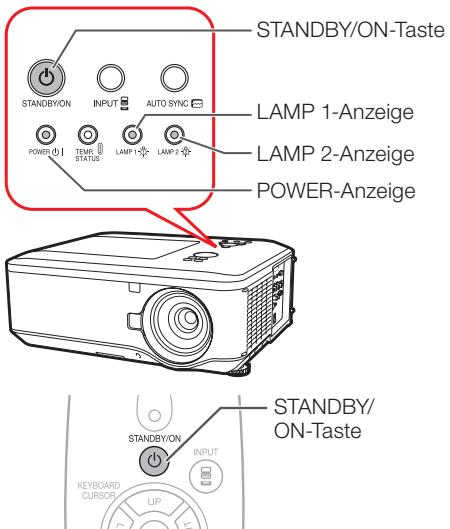


### Info

- Wenn „Neustart-Automatik“ auf „Ein“ steht:

Wenn das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird oder wenn der Leistungsschalter ausgestellt ist, wenn der Projektor an ist, dann stellt sich der Projektor automatisch an, wenn das Netzkabel in die Netzsteckdose gesteckt wird oder der Leistungsschalter auf an gestellt wird. (Siehe Seite 52.)

- Englisch ist standardmäßig die ab Werk eingestellte Sprache. Wenn Sie die Anzeige am Bildschirm auf eine andere Sprache einstellen möchten, ändern Sie die Sprache gemäß des auf Seite 49 beschriebenen Vorgangs.



### Bildschirmanzeige (Bestätigungs Nachricht)



In den STANDBY-Modus schalten?

Ja : Erneut drück.

Nein : Bitte warten



### Info

**Direkte Strom-Aus-Funktion:**

- Sie können das Netzkabel ziehen oder den HAUPTSCHALTER auf „AUS“ schalten, selbst wenn der Lüfter noch läuft.
- Wenn Sie den den Strom in den unten gezeigten Fällen neu einschalten, braucht die Lampe länger zum aufleuchten als üblich:
  - Wenn das Netzkabel während des Betriebs gezogen wird
  - Wenn der HAUPTSCHALTER während des Betriebs auf „AUS“ geschaltet wird

## Strom ausschalten (Den Projektor in den Standby-Modus versetzen)

**Drücken Sie STANDBY/ON auf dem Projektor oder auf der Fernbedienung und dann drücken Sie diese Taste noch einmal, während die Bestätigungs Nachricht angezeigt wird, um den Projektor auf Standby-Modus zu stellen.**

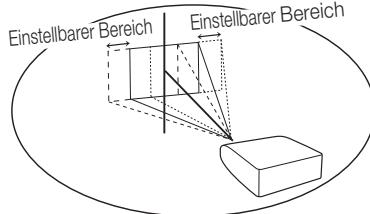
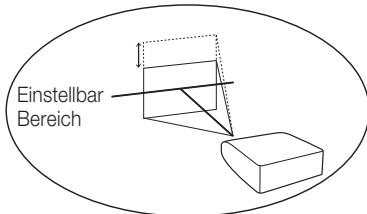
- Der Projektor kann nicht eingeschaltet werden, während der kühl.

# Bildprojektion

## Verschieben des Objektivs

Zusätzlich zur Zoom-Funktion und dem Abgleich des Projektionswinkels unter Verwendung des Einstellungsfußes, können Sie die Position der Projektion einstellen, indem Sie die Funktion Objektivverschiebung des Objektivs verwenden. Dies ist eine hilfreiche Funktion in Fällen, bei denen der Bildschirm/Leinwand nicht bewegt werden kann.

Wenn Sie sich nach oben oder unten bewegen      Wenn Sie nach links oder rechts gehen

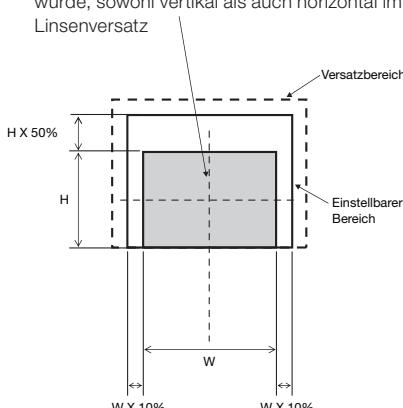


### Einstellbarer Bereich

- Der einstellbare Bereich wird unten angezeigt.  
Horizontaler Bereich:  $\pm 10\%$   
Vertikaler Bereich:  $+50\%$  (AN-PH814EZ, AN-PH818EZ, AN-PH823EZ, AN-PH845EZ)/0% (AN-PH808EX)  
Der einstellbare Bereich ist begrenzt, selbst innerhalb des Bereichs, der oben gezeigt wird.
- Das Bild kann, wie in der Grafik gezeigt wird, eingestellt werden.

AN-PH814EZ, AN-PH818EZ, AN-PH823EZ,  
AN-PH845EZ

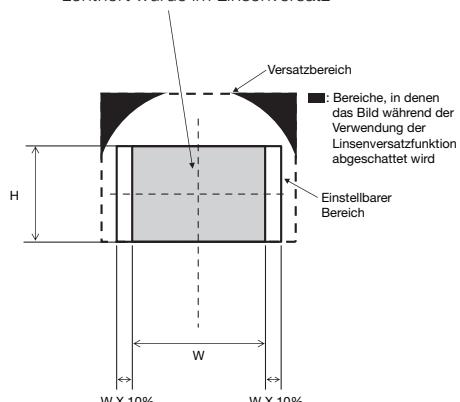
Position des Bildes, wenn das Bild zentriert wurde, sowohl vertikal als auch horizontal im Linsenversatz



H : Höhe des Bildes  
W : Breite des Bildes

AN-PH808EX

Position des Bildes, wenn es am unteren Rand vertikal platziert und horizontal zentriert wurde im Linsenversatz

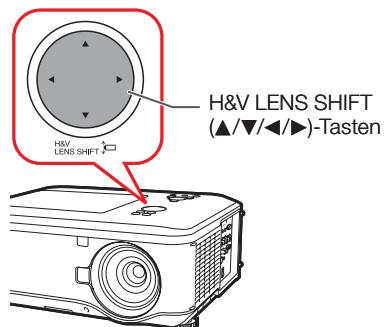
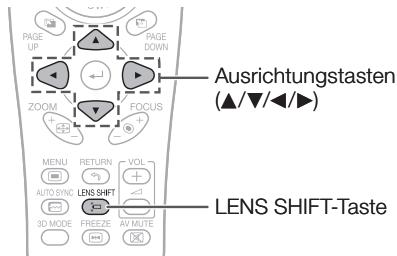
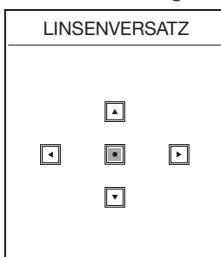


H : Höhe des Bildes  
W : Breite des Bildes

# Bildprojektion (Fortsetzung)

- 1** Drücken Sie **H&V LENS SHIFT** (**▲/▼/◀/▶**) auf dem Projektor, oder drücken Sie **LENS SHIFT** und **▲/▼/◀/▶** auf der Fernbedienung, um die Bildposition einzustellen.

▼ Bildschirmanzeige



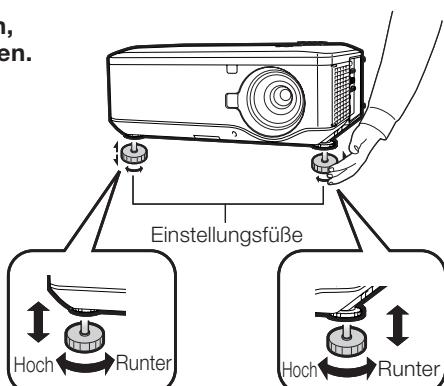
## Verwendung des Einstellungsfußes

- Wenn die Position des projizierten Bildes nicht mit der Linsenversatzfunktion eingestellt werden kann, verwenden Sie die Einstellungsfüße, um den projizierten Winkel einzustellen.
- Die Höhe des Projektors kann mit den Einstellungsfüßen eingestellt werden, wenn die Leinwand höher als der Projektor ist, die Leinwand schräg ist oder wenn der Installationsort leicht schräg ist.
- Installieren Sie den Projektor so, dass er möglichst senkrecht zur Leinwand steht.

- 1** Drehen Sie an den Einstellungsfüßen, um den Projektionswinkel einzustellen.  
• Der Projektor ist um bis zu etwa 10 Grad einstellbar.

### ⚠ Warnung!

- Halten Sie nicht das Objektiv fest, wenn der Projektor-Winkel eingestellt wird.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht in die Öffnung zwischen dem Einstellungsfuß und dem Projektor kommen, wenn der Projektor-Winkel abgesenkt wird.



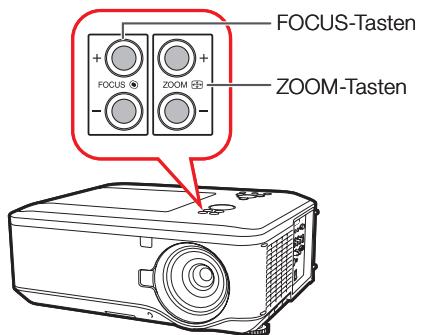
## Den Fokus einstellen

Drücken Sie **FOCUS +/-** auf dem Projektor oder auf der Fernbedienung, um den Fokus einzustellen.



### Info

- Es wird empfohlen, dass der Fokus eingestellt wird, nachdem sich der Projektor wenigstens 30 Minuten lang aufgewärmt hat.



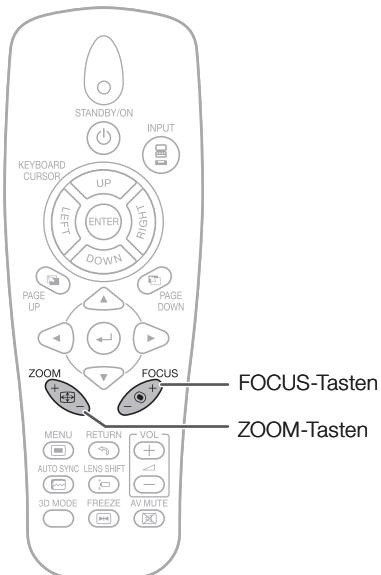
## Einstellung der projizierten Bildgröße

Drücken Sie **ZOOM +/-** auf dem Projektor oder auf der Fernbedienung, um die projizierte Bildgröße einzustellen.



### Hinweis

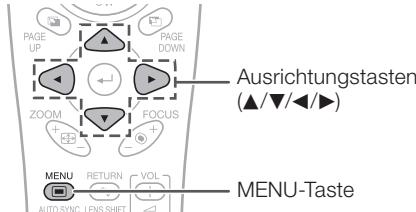
- Für die Feinabstimmungen werden **H&V LENS SHIFT**, **FOCUS** oder **ZOOM** gedrückt. Das projizierte Bild bewegt etwa eine Sekunde lang einen kleinen Teil in die gewünschte Richtung. Halten Sie die Tasten gedrückt, um das projizierte Bild schnell zu bewegen.



# Bildprojektion (Fortsetzung)

## Korrektur der Trapezverzerrung

Wenn das Bild entweder von oben oder von unten in einem Winkel auf die Leinwand projiziert wird, wird das Bild trapezförmig verzerrt. Die Funktion zur Korrektur der Trapezverzerrung wird Keystone-Korrektur genannt.



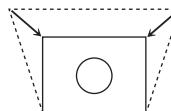
### Hinweis

- Die Keystone-Korrektur kann bei einem Winkel bis zu etwa  $\pm 30$  Grad ausgerichtet werden und die Leinwand kann ebenso bis zu einem Winkel von etwa  $\pm 30$  Grad eingestellt werden.

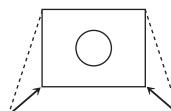
Bildschirmanzeige  
(Keystone-Korrekturmodus)

■ Tra.-Entz.  0

Schrumpft obere Seite.  
(Bewegen Sie die Schiebeleiste in die + Richtung.)



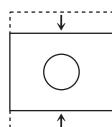
Schrumpft untere Seite.  
(Bewegen Sie die Schiebeleiste in die -Richtung.)



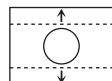
Bildschirmanzeige  
(Image Resizing-Modus)

■ Image Resizing  0

Schrumpft das Bild vertikal.  
(Bewegen Sie die Schiebeleiste in die + Richtung.)



Vergrößert das Bild vertikal.  
(Bewegen Sie die Schiebeleiste in die -Richtung.)



**1** Drücken Sie  **MENU**, um den Menübildschirm aufzurufen und dann drücken Sie **◀** oder **▶**, um „BLD-ANP“ auszuwählen.

**2** Drücken Sie **▲** oder **▼**, um „Tra.-Entz.“ auszuwählen.

**3** Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die Keystone-Korrektur einzustellen.

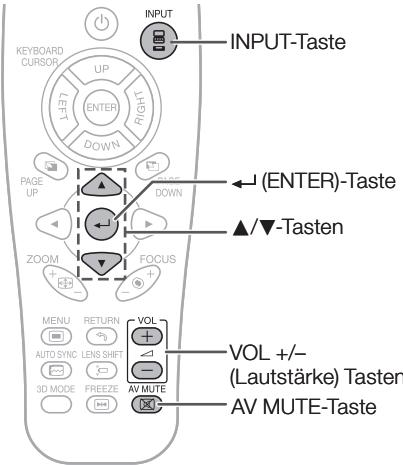
**4** Drücken Sie **▼**, um „Image Resizing“ auszuwählen.  
• Nur wenn „Tra.-Entz.“ auf andern Werten steht als „0“, funktioniert „Image Resizing“.

**5** Drücken Sie **◀** oder **▶**, um die Bildverzerrung zu korrigieren.

**6** Drücken Sie  **MENU**.  
• Der Menübildschirm erscheint.

### Info

- Während das Bild mit Hilfe der Keystone-Korrektur eingestellt wird, kann es vorkommen, dass gerade Linien und die Kanten des Bildes gezackt erscheinen.



## Umschalten des Eingangsmodus

Wählen Sie den entsprechenden Eingangsmodus für die angeschlossenen Geräte aus.  
**Drücken Sie am Projektor oder der Fernbedienung auf INPUT, um sich die EINGANG-Liste anzeigen zu lassen.**

EINGANG-Liste

| EINGANG |           |
|---------|-----------|
|         | DVI-D     |
|         | COMPUTER1 |
|         | COMPUTER2 |
|         | COMPONENT |
|         | S-VIDEO   |
|         | VIDEO     |

- Während die EINGANG-Liste angezeigt wird, folgen Sie dem unten beschriebenen Vorgang, um den Eingangsmodus umzuschalten.
  - Drücken Sie **▲/▼**, um den gewünschten Eingangsmodus auszuwählen und dann drücken Sie **← (ENTER)**.
  - Wenn **← (ENTER)** nicht gedrückt wird, schaltet der Projektor in wenigen Sekunden in den gewählten Eingangsmodus.



### Hinweis

- Wenn kein Signal oder nicht unterstütztes Signal empfangen wird, wird „KEIN SIGNAL“ angezeigt.

## Einstellen der Lautstärke

**Drücken Sie auf der Fernbedienung VOL +/-, um die Lautstärke einzustellen.**

Bildschirmanzeige



### Hinweis

- Das Drücken auf **VOL-** senkt die Lautstärke.
- Das Drücken auf **VOL+** steigert die Lautstärke.
- Wenn der Projektor an externe Geräte angeschlossen wurde, ändert sich der Lautstärkepegel der externen Geräte gemäß des Lautstärkepegels des Projektors. Stellen Sie die Lautstärke des Projektors auf die niedrigste Stufe, wenn Sie den Projektor ein/ausschalten oder wenn das Eingangssignal geändert wird.
- Wenn Sie nicht möchten, dass der Ton vom Lautsprecher des Projektors ausgegeben wird während der Projektor an externe Geräte angeschlossen ist, stellen Sie „Lautsprecher“ in „Audio“ des „PRJ-ANP“ Menüs auf „Aus“. (Siehe Seite 53.)
- Das Audiosignal wird nicht vom internen Lautsprecher ausgegeben, wenn das Audiokabel an den MONITOR OUT (AUDIO) Anschluss angeschlossen wurde.

## Zeitweise Anzeige des schwarzen Bildschirms und Ausstellen des Tons

**Drücken Sie auf der Fernbedienung AV MUTE, um sich zeitweise einen schwarzen Bildschirm anzeigen zu lassen und den Ton auszustellen.**

Bildschirmanzeige

AV-STMHALT



### Hinweis

- Drücken Sie noch einmal auf **AV MUTE** und das projizierte Bild stellt sich wieder an.

# Bildprojektion (Fortsetzung)

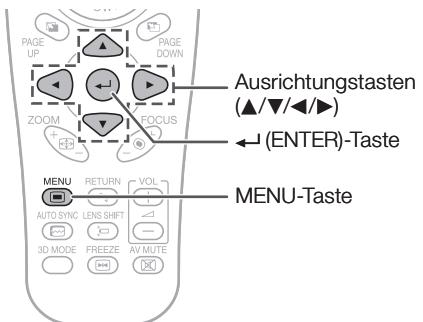
## Größenänderung-Modus

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, den Resize-Modus (Größenänderung) zu modifizieren oder anzupassen, um das eingegebene Bild zu verbessern. Sie können den Resize-Modus im „BLD-ANP“ Menü einstellen. Siehe Seite 49.

**1** Drücken Sie  **MENU**, um den Menübildschirm aufzurufen und dann drücken Sie **◀** oder **▶**, um „BLD-ANP“ auszuwählen.

**2** Drücken Sie **▲** oder **▼**, um „Größe ändern“ auszuwählen.

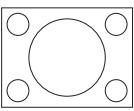
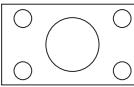
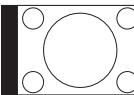
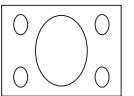
**3** Drücken Sie **◀** oder **▶** um den gewünschten Resize-Modus auszuwählen und dann drücken Sie **← (ENTER)**.

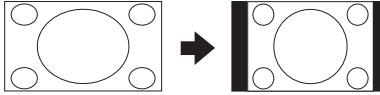
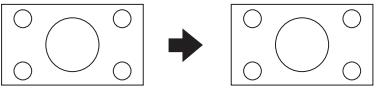


### Hinweis

- Die GRÖßenÄNDERUNG-Funktion, die ausgewählt werden kann, hängt vom Eingangssignal ab (Auflösung und vertikale Frequenz).

## Größenänderung-Modus

| GRÖßenÄNDERUNG | Ausgangsbildschirmbild   |
|----------------|--|
| Normal         | Das Bild wird mit dem Originalseitenverhältnis angezeigt.<br><br>   |
| Voll           | Das Bild wird auf dem ganzen Bildschirm (Fullscreen) angezeigt.<br>   |
| 16:9           | Ein Bild, das von einem Seitenverhältnis von 16:9 auf ein Seitenverhältnis von 4:3 komprimiert wird wird auf das Seitenverhältnis 16:9 zurückgesetzt und auf dem ganzen Bildschirm angezeigt.<br> |

| GRÖßenÄNDERUNG | Ausgangsbildschirmbild  |
|----------------|---|
| 4:3            | <p>Ein Bild, das von einem Seitenverhältnis 4:3 auf ein Seitenverhältnis von 16:9 gestreckt wird, wird auf dem Seitenverhältnis 4:3 wiederhergestellt.</p>   |
| P. für P.      | <p>Das Bild wird gemäß des original Eingangssignals angezeigt. „P. für P.“ kann nicht ausgewählt werden, wenn der Eingangsmodus VIDEO oder S-VIDEO ist.</p>  |

## Über die Copyrights

- Wenn Sie die Resize-Funktion verwenden, um eine Bildgröße mit einem anderen Seitenverhältnis für ein Fernsehprogramm oder Videobild auszuwählen, sieht das Bild anders aus als sein ursprüngliches Erscheinungsbild. Bedenken Sie dies, wenn Sie eine Bildgröße auswählen.
- Der Gebrauch der Resize- oder Tra.-Entz.-Korrekturfunktion, um das Bild für gewerbliche Zwecke/öffentlichen Zurschaustellungen in z.B. einem Cafe, Hotel usw. zu verwenden, kann unter Umständen eine Verletzung der Copyright-Rechte des Besitzers sein. Seien Sie bitte vorsichtig damit.

# Betrieb mit der Fernbedienung

## Auto-Sync. (Auto-Sync.-Einstellung)

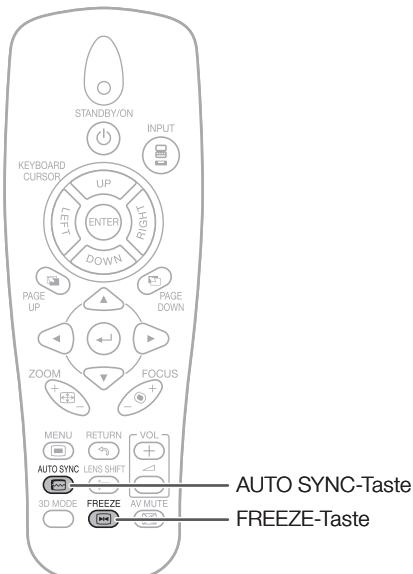
Die Auto-Sync.-Funktion funktioniert, wenn das Eingangssignal erkannt wird, nachdem der Projektor eingeschaltet wurde.

**Drücken Sie AUTO SYNC, um manuell mit der Auto-Sync.-Funktion einzustellen.**



### Hinweis

- Wenn das optimale Bild nicht durch die Auto-Sync.-Einstellung erreicht werden kann, verwenden Sie die manuellen Einstellungen. (Siehe Seite 46.)



## Ein bewegtes Bild einfrieren

**1**

**Drücken Sie FREEZE.**

- Das projizierte Bild wird eingefroren.

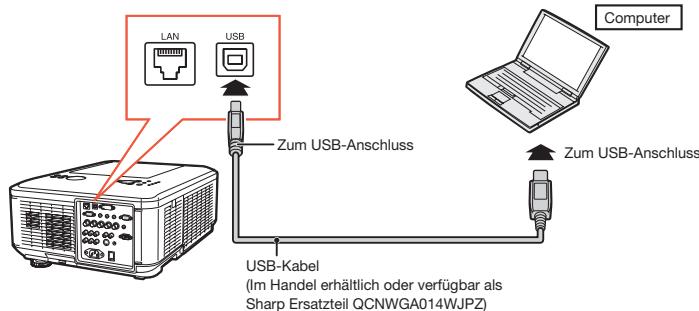
**2**

**Drücken Sie noch einmal auf FREEZE, um vom momentan angeschlossenen Gerät zum bewegten Bild zurückzukehren.**

## Verwendung der Fernbedienung, um den Computer in Betrieb zu nehmen

Wenn Sie den Projektor und den Computer mit einem USB-Kabel anschließen, können Sie die Fernbedienung verwenden, um den Computer zu bedienen.

### Anschluss mit einem USB-Kabel



**Der Computer kann auf folgende Weise betrieben werden, nachdem er angeschlossen wurde.**

#### ■ Wenn Sie den Cursor bewegen

Ist das Gleiche wie die [ $\uparrow$  /  $\downarrow$  /  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ ] Tasten auf einer Computertastatur.

Drücken Sie **KEYBOARD CURSOR (UP/DOWN/LEFT/RIGHT)**.

#### ■ Wenn Sie [Enter] verwenden

Ist es das Gleiche wie die [Enter]-Taste auf der Computertastatur.

Drücken Sie den **KEYBOARD CURSOR (ENTER)**.

#### ■ Wenn Sie [Page Up] oder [Page Down] verwenden

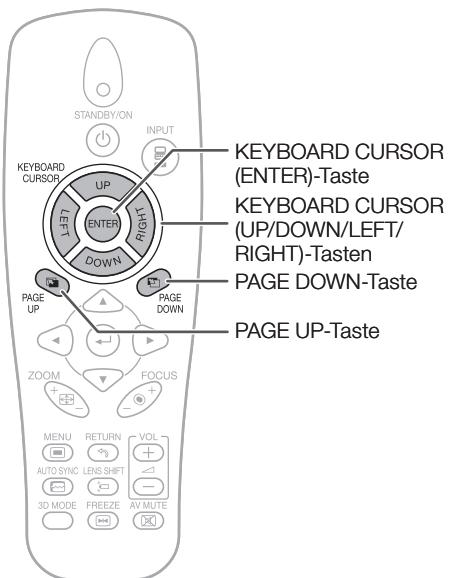
Ist das Gleiche wie die [Page Up] und [Page Down] Tasten auf einer Computertastatur.

Drücken Sie auf **PAGE UP** oder **PAGE DOWN**.



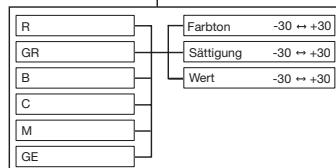
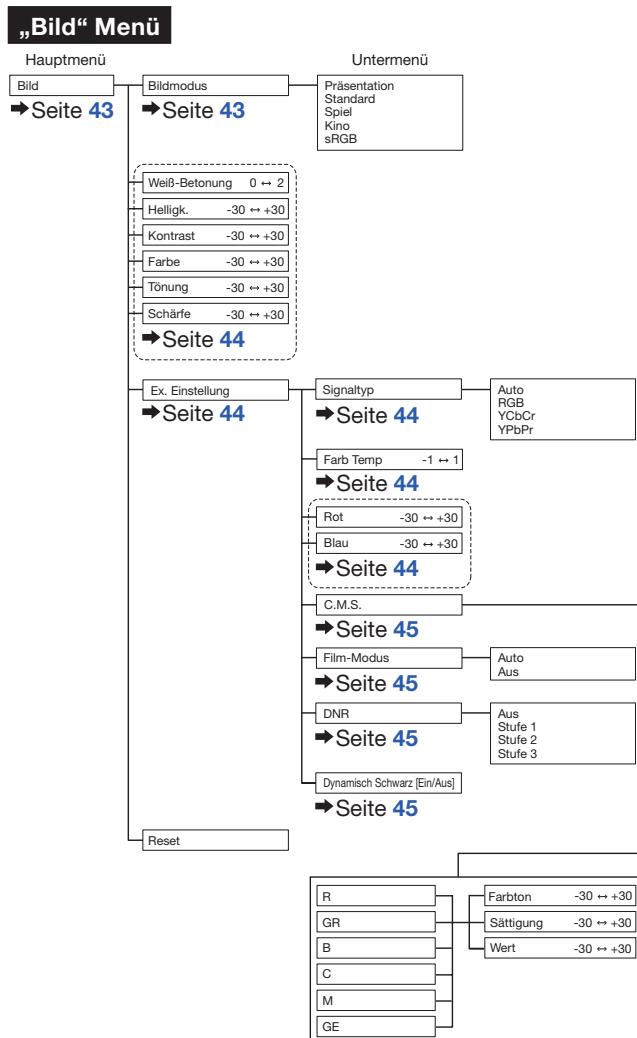
#### Hinweis

- Diese Funktion läuft nur mit Microsoft® Windows® OS und Mac OS® welche USB unterstützen.
- Bestätigen Sie, dass der Computer die USB-Anschlüsse erkennt.

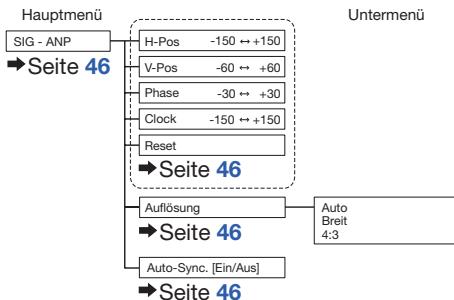


# Menüpositionen

Im Folgenden wird gezeigt, welche Positionen im Projektor eingestellt werden können.

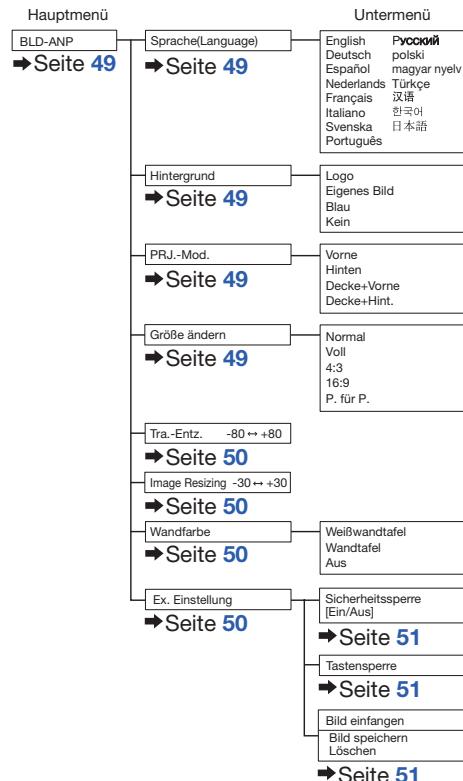


### „Signaleinstellung (SIG-ANP)“ Menü

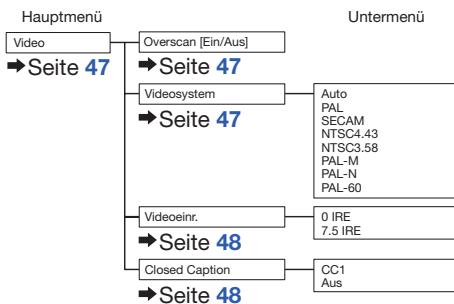


Untermenü

### „Bildschirmeinstellung (BLD-ANP)“ Menü



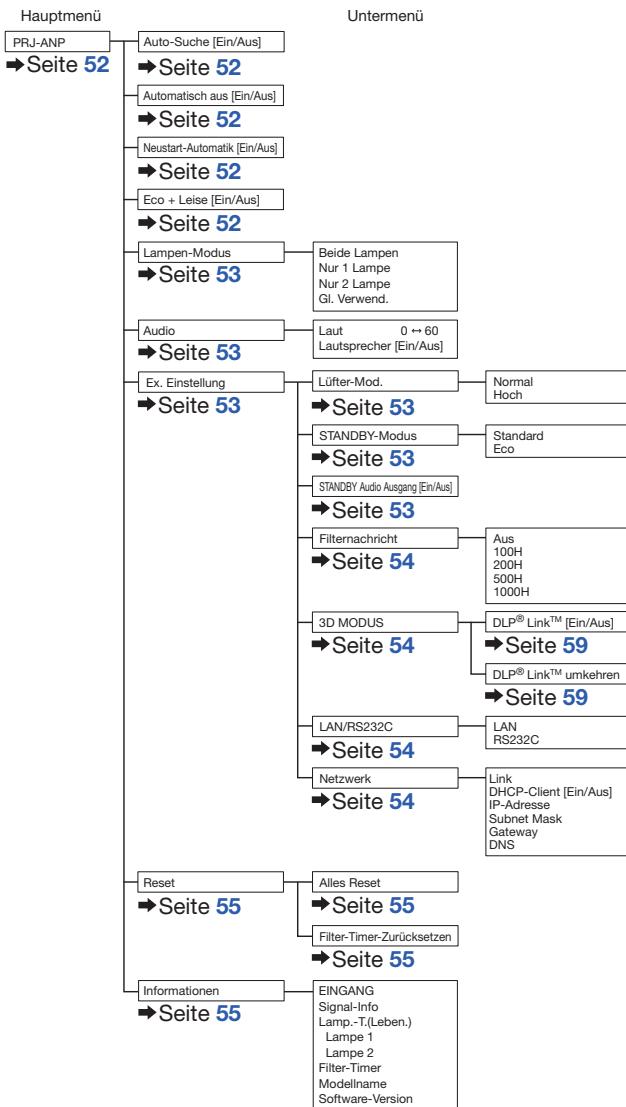
### „Video“ Menü



Untermenü

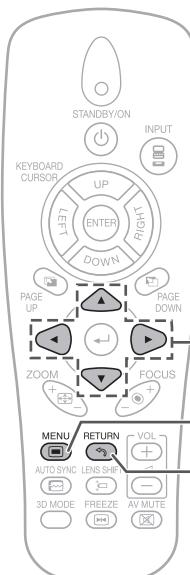
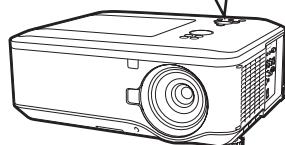
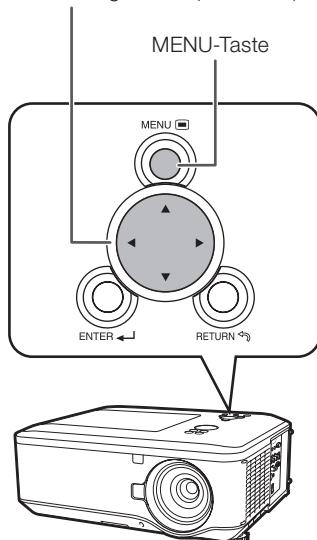
## Menüpositionen (Fortsetzung)

## „Projektor-Einstellung (PRJ-ANP)“ Menü



# Verwendung des Menübildschirms

Ausrichtungstasten ( $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ )



Ausrichtungstasten ( $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ )

MENU-Taste

RETURN-Taste

- Drücken Sie **RETURN**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wenn das Menü angezeigt wird.

## Menüauswahl (Einstellungen)

Beispiel: „Helligk.“ einstellen.

- Dieser Betrieb kann auch ausgeführt werden, indem die Tasten am Projektor verwendet werden.

### 1 Drücken Sie **MENU**.

- Der Menübildschirm erscheint.

### 2 Drücken Sie $\blacktriangleright$ oder $\blacktriangleleft$ , um „Bild“ auszuwählen.

Beispiel: „Bild“ Bildschirmmenü für COMPUTER (RGB)-Eingang

Menüposition

| Bild            | SIG - ANP | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP | Präsentation                             |
|-----------------|-----------|-------|---------|---------|--|
| Bildmodus       |           |       |         |         | 2  |
| Weiß-Betonung   |           |       |         |         | 0  |
| Helligk.        |           |       |         |         | 0  |
| Kontrast        |           |       |         |         | 0  |
| Farbe           |           |       |         |         | 0  |
| Tönung          |           |       |         |         | 0  |
| Schärfe         |           |       |         |         | 0  |
| Ex. Einstellung |           |       |         |         | $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ |
| Reset           |           |       |         |         | $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ |

MENU = AUS    WÄ./EINS.  $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$     WÄ.  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$

# Verwendung des Menübildschirms (Fortsetzung)

## 3 Drücken Sie ▲ oder ▼, um „Helligk.“ einzustellen.

- Die gewählte Position wird hervorgehoben.

| Bild                   | SIG - ANP | Video        | BLD-ANP | PRJ-ANP |
|------------------------|-----------|--------------|---------|---------|
| Bildmodus Präsentation |           |              |         |         |
| Weiß-Betonung 2        |           |              |         |         |
| Helligk. 0             |           |              |         |         |
| Kontrast 0             |           |              |         |         |
| Farbe 0                |           |              |         |         |
| Tönung 0               |           |              |         |         |
| Schärfe 0              |           |              |         |         |
| Ex. Einstellung ↺/↗    |           |              |         |         |
| Reset ↺/↗              |           |              |         |         |
| MENU = AUS             |           | WÄ/EINS. ↺/↗ | WÄ. ▲▼  |         |

Positionen, die eingestellt werden müssen

| Bild    | SIG - ANP | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP |
|---------|-----------|-------|---------|---------|
| H-Pos 0 |           |       |         |         |
| V-Pos 0 |           |       |         |         |

## 4 Drücken Sie ▲ oder ▼, um die gewählte Position einzustellen.

- Die Einstellung wurde gespeichert.

| Bild                   | SIG - ANP | Video        | BLD-ANP | PRJ-ANP |
|------------------------|-----------|--------------|---------|---------|
| Bildmodus Präsentation |           |              |         |         |
| Weiß-Betonung 2        |           |              |         |         |
| Helligk. 15            |           |              |         |         |
| Kontrast 0             |           |              |         |         |
| Farbe 0                |           |              |         |         |
| Tönung 0               |           |              |         |         |
| Schärfe 0              |           |              |         |         |
| Ex. Einstellung ↺/↗    |           |              |         |         |
| Reset ↺/↗              |           |              |         |         |
| MENU = AUS             |           | WÄ/EINS. ↺/↗ | WÄ. ▲▼  |         |

## 5 Drücken Sie MENU.

- Der Menübildschirm erscheint.

# Bildeinstellung („Bild“ Menü)

Menübetrieb → Seite 41

|   | Bild            | SIG - ANP   | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP |
|---|-----------------|-------------|-------|---------|---------|
| ① | Bildmodus       |             |       |         |         |
| ② | Weiß-Betonung   | 2           |       |         |         |
|   | Helligk.        | 0           |       |         |         |
|   | Kontrast        | 0           |       |         |         |
|   | Farbe           | 0           |       |         |         |
|   | Tönung          | 0           |       |         |         |
|   | Schärfe         | 0           |       |         |         |
| ③ | Ex. Einstellung |             | ◀▶    |         |         |
|   | Reset           |             | ◀▶    |         |         |
|   | MENU = AUS      | WÄ/EINS. ▲▼ |       | WÄ. ▲▼  |         |

|   | Bild              | SIG-ANP     | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP |
|---|-------------------|-------------|-------|---------|---------|
| ④ | Ex. Einstellung   |             |       |         |         |
| ⑤ | Signaltyp         | Auto        |       |         |         |
| ⑥ | Farb Temp         | 0           |       |         |         |
| ⑦ | Rot               | 0           |       |         |         |
| ⑧ | Blau              | 0           |       |         |         |
| ⑨ | C.M.S.            |             | ◀▶    |         |         |
| ⑩ | Film-Modus        | Auto        |       |         |         |
|   | DNR               | Stufe 1     |       |         |         |
|   | Dynamisch Schwarz | Aus         |       |         |         |
|   | MENU = AUS        | WÄ/EINS. ▲▼ |       | WÄ. ▲▼  |         |

## ① Auswahl des Bildmodus

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   | Die Standardeinstellungen jeder Position, wenn Bildmodus gewählt wird |               |
|------------------------|--|---|---------------|
|                        |  | Farb Temp   | Weiß-Betonung |
| Präsentation           | Hellt Teile des Bildes für eine verbesserte Präsentation auf.              | 0   | 2             |
| Standard               | Für das Standardbild   | 0   | 1             |
| Spiel                  | Verleiht dem projizierten Bild Schärfe.                                    | 0   | 1             |
| Kino                   | Verleiht dem projizierten Bild einen natürlichen Farbton.                  | -1  | 0             |
| sRGB*                  | Zur High-Fidelity-Reproduktion von Bildern, die von einem Computer kommen. | -   | -             |

- „sRGB“ wird nur angezeigt, wenn das RGB-Signal eingegeben wird.
- Sie können je nach Belieben jede Position im „Bild“ Menü einstellen oder abgleichen. Alle Änderungen, die Sie vornehmen, werden gespeichert.



### Hinweis

- \*sRGB ist ein internationaler Standard der Farbreproduktion, der von der IEC (International Electrotechnical Commission) geregelt wird. Da der festgelegte Farbbereich von der IEC entschieden wurde, werden die Bilder in einer natürlichen Tönung wiedergegeben, basierend auf einem Originalbild, wenn „sRGB“ ausgewählt wurde. Die Positionen „Rot“, „Blau“, „Farb Temp“, „Weiß-Betonung“, „C.M.S.“ können Sie nicht einstellen, wenn „sRGB“ gewählt wurde.



### Info

- Wenn „sRGB“ ausgewählt wurde, wird das projizierte Bild dunkel, aber das ist kein Hinweis auf eine Fehlerfunktion.

# Bildeinstellung („Bild“ Menü) (Fortsetzung)

Menübetrieb → Seite 41

## ② Das Bild einstellen

| Einstellungspositionen | ◀-Taste  | ▶-Taste  |
|------------------------|--|--|
| Weiß-Betonung          | Um die Farbreproduktion zu verbessern, setzen Sie die Einstellung der Weiß-Betonung herab. | Um die Helligkeit zu erhöhen, erhöhen Sie die Einstellung der Weiß-Betonung. |
| Helligk.               | Für weniger Helligkeit.  | Für mehr Helligkeit.   |
| Kontrast               | Für weniger Kontrast.  | Für mehr Kontrast.   |
| Farbe* <sup>1</sup>    | Für weniger Farbintensität   | Für mehr Farbintensität.   |
| Tönung* <sup>1</sup>   | Um Hauttöne purpurfarbener zu machen.  | Um Hauttöne grünlicher zu machen.  |
| Schärfe* <sup>1</sup>  | Für weniger Schärfe.   | Für mehr Schärfe.  |

\*1 Nicht im RGB-Eingangsmodus ausgewählt.



### Hinweis

- „Weiß-Betonung“ kann nicht eingestellt werden, wenn „sRGB“ ausgewählt wurde.
- Um alle Einstellungspositionen zurückzusetzen, wählen Sie „Reset“ und drücken Sie **◀ (ENTER)**.

## ③ Verwendung der Ex. Einstellung

Wählen Sie „Ex. Einstellung“ und dann drücken Sie **◀ (ENTER)** um den „Signaltyp“, „Farb Temp“, „Rot“, „Blau“, „C.M.S.“, „Film-Modus“, „DNR“ oder „Dynamisch Schwarz“ einzustellen.

## ④ Signaltyp einstellung

Mit dieser Funktion können Sie das Eingangssignal auch für COMPUTER/COMPONENT1, 2 oder COMPONENT wählen.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Auto                   | Eingangssignale werden automatisch als RGB oder Komponente erkannt.          |
| RGB                    | Eingestellt, wenn RGB-Signale empfangen werden.                              |
| YCbCr                  | Eingestellt, wenn Komponentensignale (480I/480P/576I/576P) empfangen werden. |
| YPbPr                  | Eingestellt, wenn Komponentensignale (720P/1080P) empfangen werden.          |

## ⑤ Die Farben einstellen Temperatur

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| -1                     | Für eine niedrigere Farbtemperatur, für wärmere, rötlchere, strahlend erscheinende Bilder. |
| 0                      |  |
| 1                      | Für eine höhere Farbtemperatur, für kühlere, blauere, strahlender erscheinende Bilder.     |



### Hinweis

- „Farb Temp“ kann nicht eingestellt werden, wenn „sRGB“ ausgewählt wurde.
- Werte bei der „Farb Temp“ gelten nur für allgemeine Zwecke.

## ⑥ Das Rot/Blau einstellen

| Einstellungspositionen | ◀-Taste                   | ▶-Taste                 |
|------------------------|---------------------------|-------------------------|
| Rot                    | Für ein schwächeres Rot.  | Für ein stärkeres Rot.  |
| Blau                   | Für ein schwächeres Blau. | Für ein stärkeres Blau. |



### Hinweis

- „Rot“ und „Blau“ sind nicht einstellbar/auswählbar, wenn „sRGB“ gewählt wurde.

## ⑦ Die Farben einstellen

Diese Funktion stellt die sechs Hauptfarben ein, aus denen sich das Farbrad zusammensetzt, indem ihr „Farbton“, „Sättigung“ oder „Wert“ verändert werden.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                               |
|------------------------|--|
| Farbton                | Stellt den Farbton der Hauptfarben ein.    |
| Sättigung              | Stellt die Sättigung der Hauptfarben ein.  |
| Wert                   | Stellt die Helligkeit der Hauptfarben ein. |

Abgleich von „Farbton“, „Sättigung“ oder „Wert“.

- 1 Wählen Sie „C.M.S.“ in „Ex. Einstellung“ des „Bild“-Menüs und dann drücken Sie **← (ENTER)**.
- 2 Wählen Sie „R“, „GR“, „B“, „C“, „M“ oder „GE“ und dann drücken Sie **← (ENTER)**.
- 3 Drücken Sie **▲** oder **▼**, um „Farbton“, „Sättigung“ oder „Wert“ auszuwählen.
- 4 Wählen Sie die Farbe, die mit **◀** oder **▶** ausgewählt werden soll.

### Beispiel des Abgleichs der „Sättigung“

| Hauptfarben | ◀-Taste          | ▶-Taste          |
|-------------|------------------|------------------|
| R (Rot)     | Näher an Magenta | Näher an Gelb    |
| GR (Grün)   | Näher an Gelb    | Näher an Cyan    |
| B (Blau)    | Näher an Cyan    | Näher an Magenta |
| C (Cyan)    | Näher an Grün    | Näher an Blau    |
| M (Magenta) | Näher an Blau    | Näher an Rot     |
| GE (Gelb)   | Näher an Rot     | Näher an Grün    |

- Wenn „Sättigung“ ausgewählt wurde, wird die ausgewählte Farbe  
◀: heller. ▶: dicker.
- Wenn „Wert“ ausgewählt wurde, wird die ausgewählte Farbe  
◀: dunkler. ▶: heller.

### 💡 Hinweis

- Wenn „sRGB“ gewählt ist, kann „C.M.S.“ nicht gewählt werden.

## ⑧ Auswahl des Film-Modus

Diese Funktion bietet eine qualitativ hochwertige Wiedergabe von Bildern, die ursprünglich in 24 fps projiziert wurden, wie um Beispiel Filme auf DVDs.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                      |
|------------------------|-----------------------------------|
| Auto                   | Filme werden automatisch erkannt. |
| Aus                    | Filme werden nicht erkannt        |

### 💡 Hinweis

- Diese Funktion steht nur den folgenden Signalen zur Verfügung.  
Bei COMPUTER/COMPONENT1, 2 oder COMPONENT Eingabe:
  - 480I
  - 576I
  - 1080I
- Bei S-VIDEO oder VIDEO Eingabe:  
- Alle Signale

## ⑨ Reduzierung der Bildgeräusche (DNR)

Digitale Geräuschreduzierung bei Videos (DNR) bietet qualitativ hochwertige Bilder mit minimaler Punktverwirrung und Kreuzfarbgeräusch.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Aus                    | DNR funktioniert nicht.                                      |
| Stufe 1                |  |
| Stufe 2                | Stellt die DNR-Stufe ein, damit man ein klareres Bild sieht. |
| Stufe 3                |  |

### 💡 Hinweis

- Diese Funktion steht für einige Signale nicht zur Verfügung.

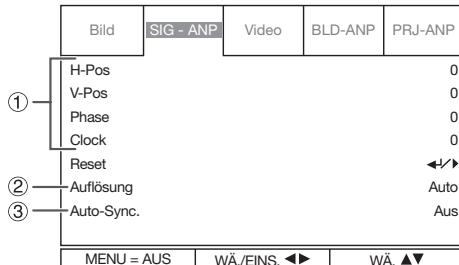
## ⑩ Einstellung des Dynamischen Schwarz

Verwenden Sie diese Funktion, um die schwarze Stufe des Projektors zu verbessern.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                                       |
|------------------------|--|
| Ein                    | Die schwarze Stufe des Projektors wird verbessert. |
| Aus                    | Dynamisches Schwarz funktioniert nicht.            |

# Signaleinstellung („SIG-ANP“ Menü)

Menübetrieb → Seite 41



## ① Einstellen des Computerbilds

Wenn mit dem Auto-Sync.-Abgleich das optimale Bild nicht erreicht werden kann, verwenden Sie die SIG-ANP-Funktion.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| H-Pos                  | Zentriert das Bild am Bildschirm, indem es nach links oder rechts bewegt wird.           |
| V-Pos                  | Zentriert das Bild am Bildschirm, indem es nach oben und unten bewegt wird.              |
| Phase                  | Stellt die horizontalen Geräusche ein (ähnlich wie bei der Nachverfolgung an Ihrem VCR). |
| Clock                  | Stellt die vertikalen Geräusche ein.   |



### Hinweis

- Um alle Einstellungspositionen zurückzusetzen, wählen Sie „Reset“ und drücken Sie ← (ENTER).
- Der einstellbare Bereich der „H-Pos.“ und „V-Pos.“ können sehr unterschiedlich sein und hängen von der Auflösung des Computers ab.

## ③ Auto-Sync. (Auto-Sync.-Einstellung)

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Ein                    | Auto-Sync.-Abgleich tritt auf, wenn der Projektor eingeschaltet wird oder wenn die Eingangssignale umgeschaltet wurden, wenn er an einen Computer angeschlossen wurde. |
| Aus                    | Der Auto-Sync.-Abgleich wird nicht automatisch durchgeführt.   |



### Hinweis

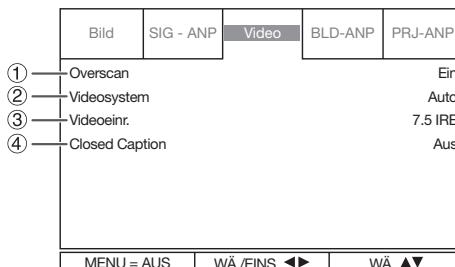
- Die Auto-Sync.-Einstellung wird ebenfalls ausgeführt, wenn man **AUTO SYNC** drückt.
- Es dauert manchmal eine Weile, bis die Auto-Sync.-Einstellung abgeschlossen ist. Es hängt vom Bild des Computers ab, der mit dem Projektor verbunden ist.
- Wenn das optimale Bild nicht durch die Auto-Sync.-Einstellung erreicht werden kann, verwenden Sie die manuellen Einstellungen.

## ② Einstellung der Auflösung

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| Auto                   | Die Eingangssignalauflösung wird automatisch erkannt. |
| Breit                  | Eingestellt, wenn das Breite-Signal empfangen wird.   |
| 4:3                    | Eingestellt, wenn das 4:3 Signal empfangen wird.      |

# Videoeinstellung („Video“ Menü)

Menübetrieb → Seite 41



## ① Einstellung des Overscans

Diese Funktion erlaubt es Ihnen, den Overscan-Bereich einzustellen (Anzeigebereich).

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| Ein                    | Der Eingangsbereich wird ohne die Bildschirmkanten angezeigt. |
| Aus                    | Der gesamte Eingangsbereich wird angezeigt.                   |



### Hinweis

- Diese Funktion steht nur den folgenden Signalen zur Verfügung.  
Bei COMPUTER/COMPONENT1, 2, COMPONENT oder DVI-D Eingabe:
  - 480P
  - 576P
  - 720P
  - 1080I/1080P
- Wenn an den Bildschirmkanten Geräusche auftreten, wenn „Aus“ ausgewählt wurde, stellen Sie die Funktion auf „Ein“.
- Siehe auch „Über die Copyrights“ auf Seite 35.

## ② Einstellung des Videosystems

Der Videoeingangssystemmodus ist ab Werk auf „Auto“ voreingestellt. Allerdings kann es sein, dass kein klares Bild von den angeschlossenen audiovisuellen Geräten empfangen werden kann. Das hängt mit der Videosignalendifferenz zusammen.  
In diesem Fall, schalten Sie das Videosignal um.

| Auswählbare Positionen |
|------------------------|
| Auto                   |
| PAL                    |
| SECAM                  |
| NTSC4.43*              |
| NTSC3.58               |
| PAL-M                  |
| PAL-N                  |
| PAL-60                 |

\* Wenn an PAL-Videogeräten NTSC-Signale wiedergegeben werden.



### Hinweis

- Das Videosignal kann nur im S-VIDEO oder VIDEO-Modus eingestellt werden.
- Wenn das „Videosystem“ auf „Auto“ steht, kann es sein, dass Sie aufgrund der Signaldifferenzen kein klares Bild erhalten. Sollte dies auftreten, schalten Sie auf das Videosystem des Quellsignals.

# Videoeinstellung („Video“ Menü) (Fortsetzung)

Menübetrieb → Seite 41

## ③ Einstellen der Videoeinrichtung

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                                  |
|------------------------|---|
| 0 IRE                  | Stellt die schwarze Stufe zurück auf 0 IRE.   |
| 7.5 IRE                | Stellt die schwarze Stufe zurück auf 7.5 IRE. |

### Hinweis

- Closed Caption können eine Fehlfunktion haben (weiße Blöcke, seltsame Zeichen usw.) wenn die Signalumstände schlecht sind oder wenn es Probleme mit der Übertragungsquelle gibt. Dies weist nicht unbedingt auf ein Problem mit dem Projektor hin.
- Wenn eine Taste gedrückt wird, um die Bildschirmanzeige aufzurufen, während Sie eine Closed Caption-Übertragung sehen, werden die Untertitel verschwinden.

### Hinweis

- Diese Funktion steht nur den folgenden Signalen zur Verfügung.  
Bei COMPUTER/COMPONENT1, 2 oder COMPONENT Eingabe:  
- 480I
- Bei S-VIDEO oder VIDEO Eingabe:  
- NTSC3.58

## ④ Closed Caption

<Nur für amerikanische Länder>

### Info

- Diese Funktion steht nur dem NTSC3.58-Signal zur Verfügung.
- Diese Funktion steht nur in den folgenden Fällen zur Verfügung:

| Größenänderung-Modus  | Keystone-Korrektur |
|-----------------------|--------------------|
| Normal<br>Voll<br>4:3 | -40 – +40          |
| 16:9                  | -12 – +12          |

- „Closed Caption“ ist ein System, das es möglich macht, dass Unterhaltungen, Erzählungen und Soundeffekte in Fernsehprogrammen (begrenzte Regionen) und Heimvideos als Bildunterschriften am Bildschirm zu sehen sind.
- Nicht alle Programme und Videos bieten Untertitel an. Bitte schauen Sie sich das Symbol an  an, um sicher zu gehen, dass die Untertitel gezeigt werden.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                       |
|------------------------|------------------------------------|
| CC1                    | Closed Caption-Modus für CH1 Daten |
| Aus                    | —                                  |

# Das projizierte Bild einstellen („BLD-ANP“ Menü)

Menübetrieb → Seite 41

|            | Bild              | SIG - ANP    | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP |
|------------|-------------------|--------------|-------|---------|---------|
| ①          | Sprache(Language) |              |       | Deutsch |         |
| ②          | Hintergrund       |              |       | Logo    |         |
| ③          | PRJ.-Mod.         |              |       | Vorne   |         |
| ④          | Größe ändern      |              |       | Normal  |         |
| ⑤          | Tra.-Entz.        |              |       | 0       |         |
| ⑥          | Image Resizing    |              |       | 0       |         |
| ⑦          | Wandfarbe         |              |       | Aus     |         |
| ⑧          | Ex. Einstellung   |              |       | ◀▶      |         |
| MENU = AUS |                   | WÄ./EINS. ◀▶ |       | WÄ. ▲▼  |         |

|            | Bild | SIG - ANP    | Video | BLD-ANP           | PRJ-ANP |
|------------|------|--------------|-------|-------------------|---------|
| ⑨          |      |              |       | Ex. Einstellung   |         |
| ⑩          |      |              |       | Sicherheitssperre | Aus     |
| ⑪          |      |              |       | Tastensperre      | ◀▶      |
|            |      |              |       | Bild einfangen    | ◀▶      |
| MENU = AUS |      | WÄ./EINS. ◀▶ |       | WÄ. ▲▼            |         |

## ① Auswahl der am Bildschirm angezeigten Sprache

Der Projektor kann zwischen 15 Sprachen am Bildschirm umschalten.

|            |              |
|------------|--------------|
| English    | Русский      |
| Deutsch    | polski       |
| Español    | magyar nyelv |
| Nederlands | Türkçe       |
| Français   | 汉语           |
| Italiano   | 한국어          |
| Svenska    | 日本語          |
| Português  |              |

## ② Auswahl des Hintergrund bildes

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                               |
|------------------------|--|
| Logo                   | Sharp Logo-Bildschirm                      |
| Eigenes Bild           | Benutzerdefiniertes Bild (z.B. Firmenlogo) |
| Blau                   | Blauer Bildschirm                          |
| Kein                   | Schwarzer Bildschirm                       |

### Hinweis

- Wenn „Eigenes Bild“ ausgewählt wurde, kann ein Bild, das „Bild einfangen“ verwendet als Hintergrundbild angezeigt werden.

## ③ Umkehren/Invertieren projizierter Bilder

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Vorne                  | Normales Bild (Projiziert von vorne auf die Leinwand)                                      |
| Hinter                 | Umgekehrtes Bild (von hinten auf die Leinwand projiziert oder mit einem Spiegel)           |
| Decke + Vorne          | Invertiertes Bild (von vorn auf die Leinwand projiziert, mit einem invertierten Projektor) |
| Decke + Hint.          | Umgedrehtes und invertiertes Bild (mit einem Spiegel projiziert)                           |

Siehe Seite 20, um Einzelheiten zum Projektions (PRJ)-Modus zu erhalten.

## ④ Einstellung des Resize-Modus

Verwenden Sie diese Funktion, um das Bild vertikal oder horizontal zu strecken oder wenn die Kanten des Bildes nicht gesehen werden können.

### Hinweis

- Einzelheiten zum Resize-Modus finden Sie auf den Seiten 34 und 35.

# Das projizierte Bild einstellen („BLD-ANP“ Menü) (Fortsetzung)

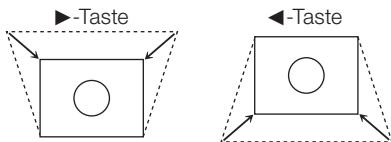
Menübetrieb → Seite 41

## ⑤ Keystone-Korrektur

Wenn das Bild entweder von oben oder von unten in einem Winkel auf die Leinwand projiziert wird, wird das Bild trapezförmig verzerrt. Die Funktion zur Korrektur der Trapezverzerrung wird Keystone-Korrektur genannt.

### Wählen Sie „Tra.-Entz.“ am „BLD-ANP“ Menü aus und stellen Sie sie mit dem Schieb Balken ein.

Siehe Seite 32, um Einzelheiten zur „Korrektur der Trapezverzerrung“ zu erhalten.



### Hinweis

- Die Keystone-Korrektur kann auf einen Winkel von bis zu etwa  $\pm 30$  Grad eingestellt werden.

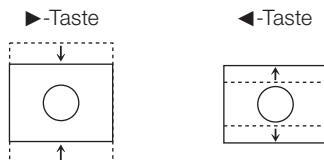
## ⑥ Image Resizing

Um die Bildverzerrung zu korrigieren, die nicht mit „Tra.-Entz.“ korrigiert werden kann.

Nur wenn „Tra.-Entz.“ auf andern Werten steht als „0“, kann „Image Resizing“ eingestellt werden

### Wählen Sie „Image Resizing“ am „BLD-ANP“ Menü aus und stellen Sie sie mit dem Schieb Balken ein.

Siehe Seite 32, um Einzelheiten zur „Korrektur der Trapezverzerrung“ zu erhalten.



## ⑦ Auswahl der Wandfarbe

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, das Bild auf eine farbige Oberfläche (weiß oder Dunkelgrün) oder Wand zu projizieren, ohne eine Leinwand verwenden zu müssen.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                                       |
|------------------------|--|
| Weißwandtafel          | Projiziert Bilder auf eine Weißwandtafel.          |
| Wandtafel              | Projiziert Bilder auf eine Wandtafel (Dunkelgrün). |
| Aus                    | Die Wandfarbenfunktion ist nicht aktiviert.        |

## ⑧ Verwendung der Ex. Einstellung

Wählen Sie „Ex. Einstellung“ und dann drücken Sie **◀ (ENTER)**, um „Sicherheitssperre“, „Tastensperre“ oder „Bild einfangen“ einzustellen.

## ⑨ Sicherheitsperrfunktion

Diese Funktion schützt vor dem nicht autorisierten Gebrauch des Projektors. Sobald diese Funktion aktiviert ist, müssen die Anwender jedes Mal, wenn der Projektor eingeschaltet wird, das korrekte Passwort eingeben. **Wir schlagen vor, dass Sie das Passwort an einem sicheren Ort aufbewahren, wo nur autorisierte Benutzer darauf Zugriff haben.**



### Info

- Wenn Sie Ihr Passwort verlieren oder vergessen, wenden Sie sich an autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe (siehe Seite 76). Selbst wenn die Produktgarantie noch gültig ist, wird für das Zurücksetzen des Passworts eine Gebühr erhoben.

### ■ Ein Passwort einstellen

#### 1 Wählen Sie „Sicherheitssperre“, dann drücken Sie ►, wenn „Aus“ angezeigt wird.

- Es erscheint die Bildschirmseite, wo Sie das Passwort eingeben können.

#### 2 Drücken Sie ▲/▼/◀/▶ (Ausrichtungstasten) auf der Fernbedienung oder auf dem Projektor, um in „Einst. des Passworts“ das Passwort einzugeben.

##### Kennwort

|                      |   |   |   |   |   |   |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|
| Einst. des Passworts | █ | █ | █ | █ | █ | █ |
| Passwort bestätigen  | █ | █ | █ | █ | █ | █ |

#### 3 Geben Sie dasselbe Passwort in „Passwort bestätigen“ ein.

#### 4 Drücken Sie RETURN, um den Vorgang zu beenden.



### Hinweis

- Wenn die Sicherheitssperre eingestellt wurde
- Wenn die Sicherheitssperre eingestellt wurde, erscheint der Passworteingabebildschirm, nachdem der Strom eingeschaltet wurde. Wenn er erscheint, geben Sie das richtige Passwort ein, um die Projektion zu starten.
- Eingabebildschirm für das Passwort

##### Kennwort

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| █ | █ | █ | █ | █ |
|---|---|---|---|---|

### ■ Ein Passwort abbrechen

Wählen Sie „Sicherheitssperre“, dann drücken Sie ►, wenn „Ein“ angezeigt wird.

## ⑩ Tastensperrfunktion

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie die Betriebstasten am Projektor sperren möchten.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Nein                   | Stellt die Tastatursperrfunktion aus.                              |
| Ja                     | Alle Tasten am Projektor, außer <b>STANDBY/ON</b> , sind gesperrt. |

### ■ Tastatursperre aufheben

Halten Sie etwa 5 Sekunden lang ▼ (Ausrichtungstaste) am Projektor gedrückt.



### Info

- Die Tastatursperre kann nicht gelöst werden, während der Projektor die „Menü“-Bildschirmseiten anzeigt, im Standby-Modus ist, aufwärm, die Eingangssignale ändert oder gerade die Auto-Sync.-Funktion verwendet, im Einfrier-Modus ist oder auf der Bildschirmseite „Sicherheitssperre“ während des Warming auf.

## ⑪ Bild einfangen

Dieser Projektor ermöglicht Ihnen Bilder einzufangen (RGB-Signale) und sie dann als Startbild oder Hintergrundbild einzustellen, wenn keine Signale empfangen werden.



### Hinweis

- Bilder können nur erfasst werden, wenn sie von WXGA (1280 x 800) (XG-PH80W-N), XGA (1024 x 768) (XG-PH80X-N) zeilenprungsfreien Bildsignalen in COMPUTER/COMPONENT1, 2 oder DVI-D-Modus kommen, wobei „Größe ändern“ auf „Normal“ stehen muss.
- Bilder von den am VIDEO oder S-VIDEO-Anschluss angeschlossenen Geräten, können nicht eingefangen werden.
- Um das eingefangene Bild zu löschen, wählen Sie „Ja“ bei „Löschen“ und dann drücken Sie ←→ (ENTER). (Siehe OSD-Baumbild auf Seite 39.)
- Ein Bild kann entweder mit dem Vier-Segment-Farbrad oder dem Sechs-Segment-Farbrad getrennt gespeichert werden. Jedes Farbrad kann ein Bild speichern.
  - Wenn das Vier-Segment-Farbrad verwendet wird, ist nur das für das Vier-Segment-Farbrad gespeicherte Bild verfügbar.
  - Wenn das Sechs-Segment-Farbrad verwendet wird, ist nur das für das Sechs-Segment-Farbrad gespeicherte Bild verfügbar.
- Abhängig vom Bildtyp kann es sein, dass der Projektor etwa 2 Minuten braucht, um die Erfassung abzuschließen.
- Das Umschalten der Eingangssignale während die Bild-Erfassung ausgeführt wird, kann zu Leistungsfehlern bei der Erfassung führen.

# Einstellen der Projektor-Funktion („PRJ-ANP“ Menü)

Menübetrieb → Seite 41

|            | Bild               | SIG - ANP   | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP      |
|------------|--------------------|-------------|-------|---------|--------------|
| ①          | Auto-Suche         |             |       |         | Aus          |
| ②          | Automatisch aus    |             |       |         | Aus          |
| ③          | Neustart-Automatik |             |       |         | Aus          |
| ④          | Eco + Leise        |             |       |         | Aus          |
| ⑤          | Lampen-Modus       |             |       |         | Beide Lampen |
| ⑥          | Audio              |             |       |         | ◀/▶          |
| ⑦          | Ex. Einstellung    |             |       |         | ◀/▶          |
| ⑯          | Reset              |             |       |         | ◀/▶          |
| ⑯          | Informationen      |             |       |         | ◀/▶          |
| MENU = AUS |                    | WÄ/EINS. ◀▶ |       | WÄ. ▲▼  |              |

|                 | Bild                  | SIG - ANP   | Video | BLD-ANP | PRJ-ANP  |
|-----------------|-----------------------|-------------|-------|---------|----------|
| Ex. Einstellung |                       |             |       |         |          |
| ⑧               | Lüfter-Mod.           |             |       |         | Normal   |
| ⑨               | STANDBY-Modus         |             |       |         | Standard |
| ⑩               | STANDBY Audio Ausgang |             |       |         | Ein      |
| ⑪               | Filternachricht       |             |       |         | 500H     |
| ⑫               | 3D MODUS              |             |       |         | ◀/▶      |
| ⑬               | LAN/RS232C            |             |       |         | LAN      |
| ⑭               | Netzwerk              |             |       |         | ◀/▶      |
| MENU = AUS      |                       | WÄ/EINS. ◀▶ |       | WÄ. ▲▼  |          |

## ① Erfassung der Eingabe Signalisiert automatisch

Diese Funktion aktiviert den Projektor, damit er das empfangene Signal erkennt und um den Eingangsmodus automatisch umzuschalten, wenn der Strom eingeschaltet wird.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Ein                    | Sucht automatisch und schaltet in den Eingangsmodus, in dem Signale empfangen werden können. |
| Aus                    | Die automatische Suche funktioniert nicht.   |

### Hinweis

- Während die „Auto-Suche“-Funktion das Eingangssignal erkennt, stoppt das Drücken einer Taste am Projektor oder der Fernbedienung die „Auto-Suche“-Funktion. Nachdem die „Auto-Suche“-Funktion vollständig abgeschlossen ist, drücken Sie die gewünschte Taste.

## ③ Automatische Neustartfunktion

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| Ein                    | Wenn das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird oder wenn der Leistungsschalter ausgestellt ist, wenn der Projektor an ist, dann stellt sich der Projektor automatisch an, wenn das Netzkabel in die Netzsteckdose gesteckt wird oder der Leistungsschalter auf an gestellt wird. |
| Aus                    | Der Projektor stellt sich nicht automatisch an, wenn das Netzkabel in die Netzsteckdose gesteckt wird oder der Leistungsschalter eingestellt wurde.   |

Um die automatische Neustartfunktion zu aktivieren, müssen Sie den HAUPTSCHALTER auf „EIN“ stellen.

## ④ Eco + Leise

| Auswählbare Positionen | Helligkeit und Stromverbrauch |
|------------------------|-------------------------------|
| Ein                    | Etwa 83%                      |
| Aus                    | 100%                          |

### Hinweis

- Wenn „Eco + Leise“ auf „Ein“ gestellt wird, sind das Geräusch des Lüfters und der Stromverbrauch geringer als wenn „Aus“ ausgewählt wird. (Projektionshelligkeit nimmt ab, wie in der Grafik gezeigt wird.)

## ② Automatische Strom-aus-Funktion

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| Ein                    | Wenn länger als 15 Minuten keine Eingangssignale erkannt werden, geht der Projektor automatisch in den Standby-Modus. |
| Aus                    | Die automatische Strom-Aus-Funktion wird deaktiviert sein   |

## ⑤ Einstellung des Lampen-Modus

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, den Gebrauch der zwei Lampen auszuwählen, die im Projektor installiert sind.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Beide Lampen           | Beide Lampen werden verwendet, um eine bessere Helligkeit zu bekommen.                             |
| Nur Lampe 1            | Die Lampe 1 wird verwendet. Wenn die Lampe 1 ausbringt, schaltet sich automatisch die Lampe 2 ein. |
| Nur Lampe 2            | Die Lampe 2 wird verwendet. Wenn die Lampe 2 ausbringt, schaltet sich automatisch die Lampe 1 ein. |
| Gl. Verwend.           | Es wird die Lampe, deren verbleibende Lebenszeit länger ist, verwendet.                            |



### Hinweis

- Zum Schutz der Lampe steht diese Funktion einige Minuten lang nicht zur Verfügung, wenn der Lampenmodus gewechselt wird.

## ⑥ Einstellen des Audios

Sie können die folgenden Audiopositionen einstellen.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |  |
|------------------------|---|--|
| Laut                   | Sie können den Lautstärkepegel ändern. Der einstellbare Bereich ist 0 bis 60. |  |
| Lautsprecher           | Ein   | Das Audiosignal wird vom internen Lautsprecher ausgegeben.       |
|                        | Aus   | Das Audiosignal wird nicht vom internen Lautsprecher ausgegeben. |



### Hinweis

- Das Audiosignal wird nicht vom Lautsprecher des Projektors ausgegeben, wenn das Audiokabel mit dem Audioausgangsanschluss verbunden wurde und Sie können die Einstellung nicht ändern.

## ⑦ Verwendung der Ex. Einstellung

Wählen Sie „Ex. Einstellung“ und dann drücken Sie (ENTER), um den „Lüfter-Mod.“, „STANDBY-Modus“, „STANDBY Audio Ausgang“, „Filternachricht“, „3D MODUS“, „LAN/RS232C“ oder „Netzwerk“ auszuwählen.

## ⑧ Lüfter-Modus-Einstellung

Diese Funktion ändert die Drehgeschwindigkeit des Lüfters.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| Normal                 | Eignet sich für normale Umgebungen.   |
| Hoch                   | Wird eingestellt, wenn der Projektor in Höhen von etwa 1.200 Metern (4.000 Fuß) oder mehr verwendet wird. |

Wenn der „Lüfter-Mod.“ auf „Hoch“ steht, beschleunigt die Rotationsgeschwindigkeit und das Lüftergeräusch wird lauter.

## ⑨ STANDBY-Modus

Wenn auf „Eco“ gestellt wird, wird der Stromverbrauch im Standby-Modus reduziert.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| Standard               | Die Monitorausgabe, LAN/RS232C und Netzwerkfunktionen sind aktiviert, selbst wenn der Projektor im Standby-Modus ist. |
| Eco                    | Die Monitorausgabe, LAN/RS232C und die Netzwerkfunktionen sind im Standby-Modus ausgeschaltet.                        |

## ⑩ STANDBY-Audio-Ausgang

Sie können die Audioausgabe vom AUDIO OUTPUT-Anschluss am Projektor einstellen, der sich im Standby-Modus befindet.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung   |
|------------------------|--|
| Ein                    | Das Audiosignal wird im Standby-Modus vom AUDIO OUTPUT-Anschluss ausgegeben.       |
| Aus                    | Das Audiosignal wird im Standby-Modus nicht vom AUDIO OUTPUT-Anschluss ausgegeben. |

### Hinweis

- Wenn „Eco“ für den „STANDBY-Modus“ gewählt wurde, wird „STANDBY Audio Ausgang“ automatisch auf „Aus“ gestellt und Sie können die Einstellung nicht ändern.

# Einstellen der Projektor-Funktion („PRJ-ANP“ Menü) (Fortsetzung)

Menübetrieb → Seite 41

## 11 Filternachricht

Sie können die Intervallzeit auswählen, um eine Nachricht zur Reinigung des Filters anzeigen zu lassen.

Reinigen Sie den Filter.

| Auswählbare Positionen   | Beschreibung  |
|--------------------------|---|
| Aus                      | Nachricht wird nicht angezeigt.                                     |
| 100H/200H/<br>500H/1000H | Wählen Sie die Intervallzeit, um eine Nachricht anzeigen zu lassen. |

## 12 3D MODUS

Sie können den „DLP® Link™“ und „DLP® Link™“ umkehren“ einstellen. Einzelheiten finden Sie unter „Verwendung des 3D-Betrachtungsmodus“ auf Seite 59.

## 13 Einstellen des LAN/RS232C

Sie können „LAN“ oder „RS232C“ auswählen und es wird nur der ausgewählte Anschluss verwendet.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                        |
|------------------------|-------------------------------------|
| LAN                    | Die LAN-Funktion ist aktiviert.     |
| RS232C                 | Die RS-232C-Funktion ist aktiviert. |

## 14 Einstellen des Netzwerks

### ■ Link

| Auswählbare Positionen | Beschreibung                      |
|------------------------|-----------------------------------|
| Verbunden              | Mit dem Netzwerk verbunden.       |
| Nicht verbunden        | Nicht mit dem Netzwerk verbunden. |

### ■ DHCP-Client

Schließen Sie das LAN-Kabel an, bevor Sie den Projektor einschalten. Wenn nicht, funktioniert die DHCP-Client-Funktion nicht. Wenn der DHCP-Server nicht zur Verfügung steht, stellen Sie die IP-Adresse, Subnet-Mask, Gateway und DNS manuell ein.

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| Ein                    | Bezieht automatisch die Konfigurationsparameter für die IP-Adresse, Subnet Mask, Gateway und DNS. |
| Aus                    | Stellen Sie die IP-Adresse, Subnet Mask, Gateway und DNS manuell ein.                             |

### ■ IP-Adresse/Subnet Mask/Gateway/DNS/Anwenden

| Auswählbare Positionen | Beschreibung  |
|------------------------|---|
| IP-Adresse             | Standardeinstellung ab Werk: 192.168.150.002<br>Geben Sie eine IP-Adresse ein, die für das Netzwerk geeignet ist.                     |
| Subnet Mask            | Standardeinstellung ab Werk: 255.255.255.000<br>Stellen Sie die Subnet Mask so ein, wie die des Computers und der Geräte im Netzwerk. |
| Gateway                | Standardeinstellung ab Werk: 000. 000. 000. 000<br>* Wenn er nicht verwendet wird, stellen Sie ihn auf „000. 000. 000. 000“.          |
| DNS                    | Standardeinstellung ab Werk: 000. 000. 000. 000<br>* Wenn er nicht verwendet wird, stellen Sie ihn auf „000. 000. 000. 000“.          |
| Anwenden               | Wenden Sie dies nicht an und speichern Sie die Einstellungen.   |



### Hinweis

- Bestätigen Sie das bestehende Netzwerksegment (IP-Adressengruppe), um zu vermeiden, dass man eine IP-Adresse einstellt, die die IP-Adressen anderen Geräte oder Computer im Netzwerk dupliziert. Wenn „192.168.150.002“ nicht in einem Netzwerk mit einer IP-Adresse von „192.168.150.XXX“ verwendet wird, müssen Sie die IP-Adresse des Projektors nicht ändern.
- Um Einzelheiten zu den Einstellungen zu erfahren, wenden Sie sich an Ihren Netzwerkadministrator.

## 15 Rückkehr zu den Grundeinstellungen

### ■ Alles Reset

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Einstellungen zu initialisieren, die Sie am Projektor gemacht haben.



#### Hinweis

- Die folgenden Positionen oder Menü können nicht initialisiert werden.
  - Lamp.-T. (Leben.)
  - Filter-Timer
  - Mit „Bild einfangen“ gespeichertes Bild

### ■ Filter-Timer-Zurücksetzen

Mit dieser Funktion können Sie den Filter-Timer zurücksetzen.



#### Hinweis

- Achten Sie darauf, dass Sie den Filter-Timer zurücksetzen oder den Staubfilter wechseln. (Siehe Seite 62.)

## 16 Informationen

Sie können die folgenden Positionen bestätigen.

| Angezeigte Positionen | Beschreibung   |
|-----------------------|--|
| EINGANG               | Verwendeter Eingangsanschluss wird angezeigt.  |
| Signali-Info          | Die aktuelle Eingangssignalinformation wird angezeigt.   |
| Lamp.-T. (Leben.)     | Verwendungszeit der Lampe und die verbleibende Lebensdauer der Lampe (%) werden angezeigt (Beide Lampe1 und Lampe2). Siehe unten stehende „Lampenlebensdauer“. |
| Filter-Timer          | Filtergebrauchszeit wird angezeigt.  |
| Modellname            | Modellname wird angezeigt.   |
| Software-Version      | Die aktuelle Software-Version wird angezeigt.  |

### Lampenlebensdauer

| Gebrauchszustand der Lampe   | Verbleibende Lebensdauer der Lampe |                  |
|--|------------------------------------|------------------|
| „Leben.“   | 100%                               | 5%               |
| Wird exklusiv mit „Eco + Leise“ betrieben, wenn es auf „Ein“ steht | Etwa 3.000 Stunden                 | Etwa 150 Stunden |
| Wird exklusiv mit „Eco + Leise“ betrieben, wenn es auf „Aus“ steht | Etwa 2.000 Stunden                 | Etwa 100 Stunden |



#### Hinweis

- Es wird empfohlen, dass die Lampe gewechselt wird, wenn die verbleibende Lebensdauer der Lampe 5% erreicht.
- Die Lebensdauer der Lampe kann unterschiedlich sein und richtet sich nach Gebrauch und Umstände.

# Stereoskopische 3D-Bilder ansehen

## Vorsicht beim Betrachten von stereoskopischen 3D-Bildern

Bevor Sie die stereoskopischen 3D-Bilder betrachten, lesen Sie sich bitte dieses Kapitel sorgfältig durch.

### **WARNUNG**

- Unter normalen Umständen ist das Betrachten von stereoskopischen 3D-Bildern sicher für jeden Zeitraum, den Sie normalerweise auch Ihren Bildschirm sehen. Allerdings fühlen sich einige Menschen nicht wohl dabei. Es werden die folgenden Vorsichtsmaßnahmen empfohlen, um die Wahrscheinlichkeit des Auftretens visueller Probleme oder andere verschiedener Symptome zu vermeiden.
- Machen Sie regelmäßig Pausen, wenigstens 5 bis 15 Minuten, jeweils nach 30 bis 60 Minuten der stereoskopischen 3D-Betrachtung.
  - \* Nach den Richtlinien, herausgegeben vom 3D-Konsortium, überarbeitete Fassung vom 10. Dezember 2008.
- Halten Sie ausreichend Abstand vom Bildschirm. Eine zu nahe Betrachtung kann Ihre Augen belasten. Wenn Sie eine Belastung der Augen bemerken, hören Sie sofort auf, auf den Bildschirm zu sehen.

Wenn Sie während des Betrachtens eines der folgenden Symptome bemerken:

- Übelkeit
  - Unwohlsein/Schwindelgefühl
  - Kopfschmerzen
  - verschwommener Blick oder doppelter Blick, der länger als ein paar Sekunden anhält.
- Führen Sie keine mögliche gefährliche Tätigkeit aus (zum Beispiel Autofahren), bis Ihre Symptome vollständig verschwunden sind. Wenn die Symptome weiter anhalten, hören Sie auf die stereoskopischen 3D-Bilder zu betrachten und fangen Sie nicht wieder damit an, ohne diese Symptome vorher mit einem Arzt besprochen zu haben.

- Wenn Sie sich daran gewöhnt haben, die stereoskopischen 3D-Bilder zu betrachten:
  - Befestigen Sie den Parallax am 3D-Video-Wiedergabegerät. (Es kann sein, dass Sie bei einigen Modellen der Geräte den Parallax nicht anbringen können.)
  - Stellen Sie das projizierte Bild auf die bequemste Betrachtungsgröße ein, indem Sie zoomen.  
(Die Projektion der Bilder auf die kleinste oder größte mögliche Bildschirmgröße kann den stereoskopischen Effekt aufheben und Ihre Augen belasten.)
  - Verwenden Sie die Invertierungsfunktion des DLP® Link™, um den Videofilm richtig für Ihr linkes und rechtes Auge einzustellen. (Einzelheiten dazu, wie man „DLP® Link™ umkehren“ verwendet, finden Sie im Kapitel über den Betrieb in diesem Betriebshandbuch.)

## **WARNUNG**

- Folgende Menschen sollten die stereoskopische 3D-Bildbetrachtung in Grenzen halten:
  - Kinder unter 6 Jahren (um den Wachstumsprozess der Augen zu schützen)
  - Menschen mit einer Vorgeschichte bezüglich Lichtempfindlichkeit
  - Menschen mit Herzkrankheiten
  - Kranke Menschen
  - Menschen die Schlafprobleme haben
  - Menschen die körperlich erschöpft sind
  - Menschen unter Drogen- oder Alkoholeinfluss

### ■ **Epilepsie**

Ein kleiner Prozentsatz der Bevölkerung kann epileptische Anfälle bekommen, wenn bestimmte Bildtypen blitzende Lichtmuster beinhalten.

### **WENN SIE ODER EIN MITGLIED IHRER FAMILIE EINE EPILEPSIE-VORGESCHICHTE HAT**

Die folgenden Menschen müssen einen Arzt aufsuchen, bevor Sie stereoskopische 3D-Bilder ansehen.

- Jeder Mensch mit einer Epilepsie-Vorgeschichte oder jemand mit einem Familienmitglied, das eine Epilepsie-Vorgeschichte hat
- Kinder unter 6 Jahren
- Jeder, der schon einmal epileptische Anfälle hatte oder bei dem Sensibilitätsstörungen durch blitzende Lichteffekte ausgelöst wurden

### **EINIGE LICHTMUSTER KÖNNEN AUCH ANFÄLLE BEI PERSONEN AUSLÖSEN, DIE KEINE EPILEPSIE-VORGESCHICHTE HABEN**

Unterbrechen Sie den Gebrauch, wenn Sie eines der folgenden Symptome erleben, während Sie stereoskopische 3D-Bilder betrachten.

- Unbeabsichtigte Bewegungen, Augen- oder Muskelzittern
- Muskelkrämpfe
- Übelkeit, Schwindel oder Unwohlsein
- Zuckungen
- Orientierungslosigkeit, Konfusion oder Verlust Wahrnehmung der Umgebung

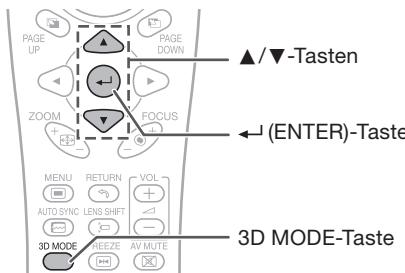
## Informationen zur 3D-Projektionsfunktion

- Um 3D-Bilder anzeigen zu lassen, braucht dieser Projektor:  
WAS SIE BRAUCHEN
  - 1) Quellengeräte, die das Feldsequenzformat unterstützen
    - Einzelheiten zu den unterstützten Signalen finden Sie in der Kompatibilitätstabelle in diesem Betriebshandbuch.
  - 2) 3D LCD Shutter-Brillen, die das DLP® Link™\* System unterstützen
    - Wenden Sie sich an autorisierten Sharp-Projektor-Händler in Ihrer Nähe, um Einzelheiten zum Kauf zu erfahren.
- \* DLP® Link™ ist eine Marke von Texas Instruments.
- Das projizierte Bild kann dunkel werden, wenn die 3D-Projektions-Funktion verwendet wird (wobei der „DLP® Link™“ auf „Ein“ steht).
- Wenn der „DLP® Link™“ auf „Ein“ steht, kann es sein, dass die folgenden Funktionen nicht vollständig funktionieren und nicht zur Verfügung stehen.
  - Tra.-Entz.
  - Größe ändern
  - Image Resizing
- 3D-Formate, außer die für die Feldsequenzmethode, wie solche, die für Blu-ray 3D oder DVD vorgepackte Medien verwendet werden, sind mit diesem Projektor nicht kompatibel. (Stand Februar 2011)
- Wenn die Leistung Ihres rechten und linken Auges sehr unterschiedlich ist und Sie primär ein Auge benutzen, um Bilder zu sehen, werden die Bilder nicht in 3D erscheinen.  
Zusätzlich kann es sein, dass die Bilder schwer in 3D zu sehen sind, oder die Bilder können gar nicht in 3D betrachtet werden. Es hängt von jedem Einzelnen ab oder vom Inhalt, der wiedergegeben wird.  
Der stereoskopische Effekt kann bei jedem Einzelnen sehr unterschiedlich sein.
- 3D-Betrachtung ist innerhalb eines Bereich möglich, in dem die 3D LCD Shutter-Brillen Lichtsignale, die von der Leinwand reflektiert werden, empfangen können. Allerdings sind die meisten 3D-Bilder so beschaffen, dass man sie direkt vor der Leinwand sehen muss. Also wird empfohlen, die 3D-Betrachtung so direkt wie möglich vor der Leinwand durchzuführen.
  - Der Bereich, in dem Signale empfangen werden, hängt von den 3D-LCD-Shutter-Brillen ab. Einzelheiten dazu finden Sie im Betriebshandbuch der 3D-LCD-Shutter-Brillen.
- Es kann sein, dass die 3D-Bilder nicht korrekt auf Ihrem Computer wiedergegeben werden können.

## Verwendung des 3D-Betrachtungsmodus

Verwenden sie den folgenden Ablauf, um 3D-Bilder zu projizieren.

Für den Betrieb der 3D-LCD-Shutter-Brillen und das 3D-Video-Wiedergabegerät, scheuen Sie im entsprechenden Betriebshandbuch nach.



## Projektion der 3D-Bilder

### 1 Stellen Sie den Projektor an.

### 2 Stellen Sie die 3D-Video-Wiedergabegeräte an.

- Stellen Sie die 3D-Video-Wiedergabegeräte so ein, dass sie eins der Signale ausgeben, die in der Kompatibilitätstabelle in diesem Handbuch aufgelistet sind.

### 3 Schalten Sie den Eingangsmodus des Projektors ein, um den Eingang der 3D-Videosignale zu aktivieren.

### 4 Nehmen Sie das 3D-Videowiedergabegerät in Betrieb und lassen Sie den 3D-Inhalt wiedergeben.

### 5 Schalten Sie die 3D-LCD-Shutter-Brille ein und setzen Sie sie auf.

### 6 Drücken Sie 3D MODE auf der Fernbedienung, um das 3D MODUS-Menü anzeigen zu lassen.

7 Drücken Sie ▲ oder ▼, um „DLP® Link™“ auszuwählen, und dann „Ein“.

8 Wählen Sie „DLP® Link™ umkehren“, und drücken Sie dann ← (ENTER), um den Modus umzuschalten und eine natürlichere 3D-Bildwiedergabe zu ermöglichen.

### ! Warnung!

- Wenn der Projektor, 3D-Video-Wiedergabegeräte und 3D-LCD-Shutter-Brille nicht richtig eingestellt sind, kann es sein, dass Sie Augenbeschwerden bekommen. Außerdem sind Sie nicht in der Lage, die Bilder in 3D zu sehen.

### 9 Drücken Sie 3D MODE.

- Das 3D MODUS-Menü erscheint.

### ! Hinweis

- Wenn die Bilder nicht in 3D wiedergegeben werden, wiederholen Sie die Schritte 6 bis 8.
- Sie können auch „DLP® Link™“ und „DLP® Link™ umkehren“ im Menübildschirm verwenden, um die 3D-Einstellung zu ändern.

## Beenden der 3D-Projektion

1 Drücken Sie 3D MODE auf der Fernbedienung, um das 3D MODUS-Menü anzeigen zu lassen.

2 Drücken Sie ▲ oder ▼, um „DLP® Link™“ auszuwählen, und dann „Aus“.

3 Drücken Sie 3D MODE.

- Das 3D MODUS-Menü erscheint.

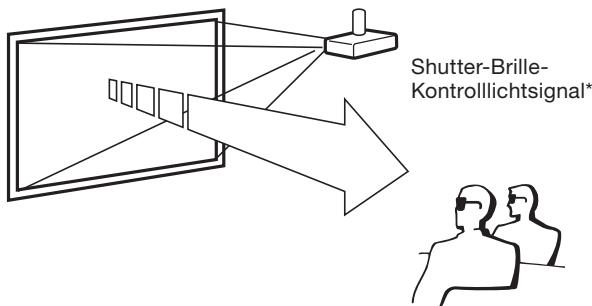
### ! Hinweis

- Je nach Installation oder Peripherie des Projektors ist eventuell keine Wiedergabe der vollen 3D-Effekte möglich.
- Wenn Sie die 3D-Projektion verwenden, empfehlen wir, den „Lampen-Modus“ auf „Beide Lampen“, sowie „Eco + Leise“ auf „Aus“ zu schalten.

# Stereoskopische 3D-Bilder ansehen (Fortsetzung)

## Anhang

- Wie die 3D-Projektionsfunktion (DLP Link™) funktioniert  
Die 3D-Projektionsfunktion dieses Projektors ist mit dem DLP® Link™ System kompatibel. Um die 3D-Bilder zu sehen, verwenden Sie die 3D-LCD-Shutter-Brille, die abwechselnd die projizierten Bilder für das linke und rechte Auge anzeigt und sie werden mit einem Kontroll (Licht)-Signal synchronisiert.

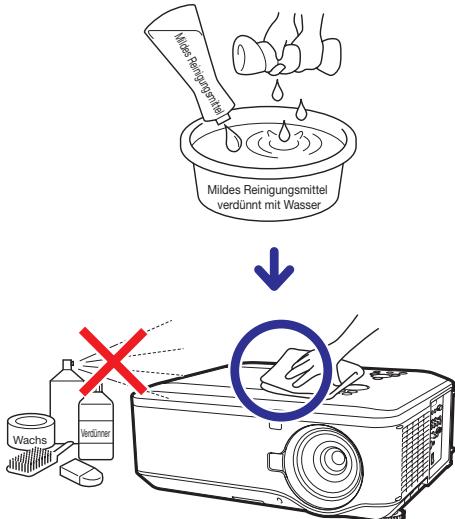


- \* Das Kontrolllichtsignal wird vom Objektiv des Projektors übermittelt, reflektiert von der Leinwand, und wird vom Lichtrezeptionssensor an der 3D-LCD-Shutter-Brille empfangen. Daher ist der Bereich der 3D-Betrachtung unterschiedlich, abhängig von den Spezifikationen der 3D-LCD-Shutter-Brille (Lichtsignal-Empfängerempfindlichkeit). Einzelheiten dazu finden Sie im Betriebshandbuch der 3D-LCD-Shutter-Brillen.
- Weitere Informationen über die 3D-Projektion-Funktion  
Zukünftige Informationen über die 3D-Projektion-Funktion werden auf der folgenden Webseite veröffentlicht.  
<http://www.sharp-world.com/projector/>

# Wartung

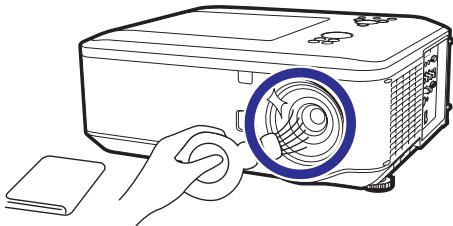
## Reinigung des Projektors

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Netzkabel abgezogen haben, bevor Sie den Projektor reinigen.
- Das Gehäuse sowie auch die Steuerungstafel ist aus Plastik. Vermeiden Sie den Gebrauch von Benzin oder Verdünner, da diese die Beschichtung des Gehäuses angreifen kann.
- Verwenden Sie am Projektor keine flüchtigen Reinigungsmittel wie Insektizide. Bringen Sie nicht über längere Zeit Gummi oder Plastikgegenstände am Projektor an. Die Auswirkungen einiger Reinigungsmittel auf das Plastik kann zu Schäden an der Qualität oder der Beschichtung des Projektors führen.
- Schmutz sollten Sie vorsichtig mit einem weichen Flanelltuch abwischen. Die Verwendung eines chemischen Tuchs (nass/trockenes blattähnliches Stück Stoff usw.) kann die Komponenten des Gehäuses deformieren oder ein Brechen verursachen.
- Das Wischen mit einem harten Tuch oder die Ausübung starker Kraft, kann die Oberfläche des Gehäuses zerkratzen.
- Wenn der Schmutz schwer zu entfernen ist, lassen Sie ein Tuch mit einem milden Reiniger vollsaugen, der in Wasser gelöst ist, wringen Sie das Tuch sorgfältig aus und dann wischen Sie den Projektor ab. Starke Reinigungsmittel können zu Farbveränderungen führen und die Beschichtung des Projektors verziehen oder beschädigen. Achten Sie darauf, dass Sie den Reiniger auf einem kleinen, unauffälligen Bereich des Projektors testen, bevor Sie ihn verwenden.



## Reinigung der Objektive

- Verwenden Sie ein handelsübliches Gebläse oder Objektivreinigungspapier (für Brillen und Kameraobjektive), um die Objektive zu reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel, da sie den beschichtenden Film auf der Oberfläche der Objektive zerstören.
- Da die Oberfläche der Objektive leicht beschädigt werden kann, passen Sie auf, dass Sie das Objektiv nicht zerkratzen oder stoßen.



# Reinigung und Austausch der Staubfilter

Wenn die unten gezeigte Nachricht angezeigt wird, reinigen oder ersetzen Sie die drei Staubfilter und dann stellen Sie den Filter-Timer zurück (siehe Seite 55). Sie müssen alle drei Staubfilter gleichzeitig reinigen oder ersetzen, um den Filter-Timer zu synchronisieren.

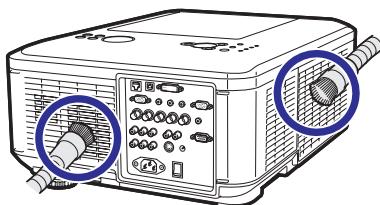
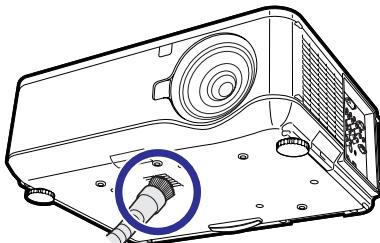
Reinigen Sie den Filter.

## Reinigung der Staubfilter

Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Staub aus den Abluft- und Lüftungsöffnungen zu entfernen (unten, seitlich und hinten).

### Info

- Die Staubfilter sollten alle 100 Stunden nach Gebrauch gereinigt werden. Reinigen Sie die Filter häufiger, wenn der Projektor in einer staubigen oder rauchigen Umgebung steht.
- Wenn Sie den Lüfter während des Projektionsbetriebs reinigen möchten, achten Sie darauf, dass Sie am Projektor oder auf der Fernbedienung auf **STANDBY/ON** drücken und setzen Sie den Projektor in den Standby-Modus. Nachdem das Kühlgebläse angehalten hat, reinigen Sie die Öffnungen.



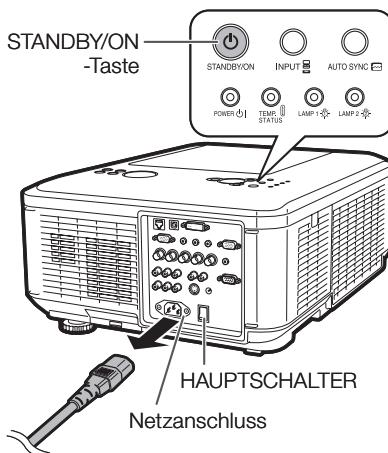
## Austausch der Staubfilter

### Info

- Wenn die Filter zu verschmutzt werden, um sie wirksam zu reinigen, kaufen Sie neue (Vorderseite: 9NK3243073701, Seite: 9NK3243073801, Rückseite: 9NK3243073601) bei einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

### 1 Drücken Sie am Projektor oder auf der Fernbedienung auf **STANDBY/ON**, um den Projektor in den Standby-Modus zu versetzen.

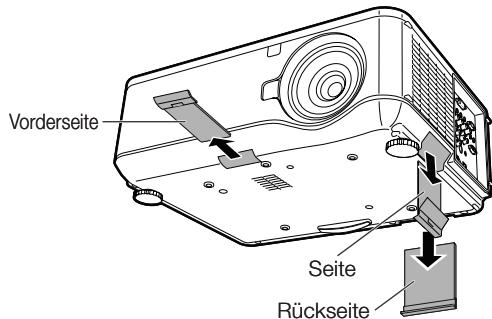
- Schalten Sie den **HAUPTSCHALTER** am Projektor auf „AUS“, nachdem der Lüfter angehalten hat und ziehen Sie dann das Netzkabel aus dem Netzanschluss und stecken es wieder hinein.



**2**

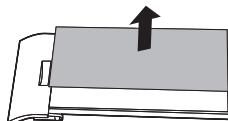
**Entfernen Sie die Filterabdeckungen.**

- Entfernen Sie die Filterabdeckungen in Pfeilrichtung.



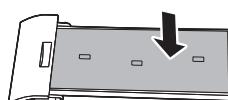
**3**

**Heben Sie die Staubfilter hoch und heben Sie sie aus allen drei Filterabdeckungen heraus, wie es in den Abbildungen gezeigt wird.**



**4**

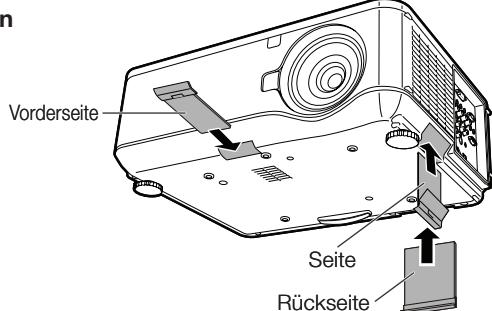
**Legen Sie die Ersatzstaubfilter ein und drücken Sie sie fest herunter.**



**5**

**Setzen Sie die Filterabdeckungen wieder ein.**

- Setzen Sie die Filterabdeckungen ein und drücken Sie sie leicht, wie es in der Abbildung gezeigt wird.



# Wartungsanzeigen

- Die Warnleuchten (POWER-Anzeige, TEMP. (Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige und LAMP-Anzeige) am Projektor zeigen an, wenn es ein Problem im Inneren des Projektors gibt.
- Wenn ein Problem auftritt, leuchtet entweder die TEMP. (Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige oder die LAMP-Anzeige rot auf und der Projektor geht in den Standby-Modus. Nachdem der Projektor in den Standby-Modus gefallen ist, folgen Sie den unten beschriebenen Vorgängen.

## Ansicht von oben



### Über die TEMP. (Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige

Wenn sich die Temperatur aufgrund einer Blockade der Lüftung innerhalb des Projektors erhöht, oder des Einrichtungsstandorts, geht die Lampe aus, das Kühlgebläse läuft und dann wird der Projektor in den Standby-Modus gehen. Daraufhin wird die TEMP. (Temperaturwartung)/STATUS-Anzeige blinken. Wenn Sie feststellen, dass die TEMP. (Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige blinkt, stellen Sie sicher, dass Sie die Maßnahmen durchführen, wie sie auf Seite [65](#) beschrieben werden.

### Über die LAMP-Anzeige



#### Lamp. austauschen. (LAMP 1)

- Wenn die verbleibende Lebensdauer der Lampe 5% oder weniger ist, (gelb) und „Lamp. austauschen. (LAMP 1/2)“ auf dem Bildschirm angezeigt wird. Wenn die Prozentzahl 0% wird, ändert sich die Lampe auf (rot) und sie stellt sich automatisch aus. Dann geht der Projektor automatisch in den Standby-Modus. Zu dieser Zeit leuchtet die Lampenanzeige rot auf.
- **Wenn Sie versuchen den Projektor ein viertes Mal einzuschalten, ohne die Lampe**

### Anzeigen am Projektor

|  |                    |   |
|--|--------------------|---|
| POWER-Anzeige                            | Rot ein            | Normal (Standby)  |
|  | Grün ein           | Normal (Strom ein)  |
|  | Orange blinkt      | Normal (Kühlen)   |
|  | Grün blinkt        | Normal (Aufwärmen)  |
| LAMP-Anzeige                             | Grün ein           | Normal („Eco + Leise“ ist „Aus“.)   |
|  | Orange ein         | Normal („Eco + Leise“ ist „Ein“.)   |
|  | Grün blinkt        | Die Lampe wärmt auf. („Eco + Leise“ ist „Aus“.)   |
|  | Orange blinkt      | Die Lampe wärmt auf. („Eco + Leise“ ist „Ein“.)   |
|  | Rot ein/Rot blinkt | Die Lampe wurde nicht normal ausgeschaltet oder muss ersetzt werden. (Siehe Seite <a href="#">65</a> .) |
| TEMP. (Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige | Aus                | Normal  |
|  | Rot/Orange blinkt  | Nicht Normal. (Siehe Seite <a href="#">65</a> .)  |

| Wartungsanzeige                                 |  | Problem                       | Ursache   | Mögliche Lösung  |
|---|--|-------------------------------|---|--|
| Normal  | Nicht Normal   |                               |   |  |
| TEMP.<br>(Temperaturwarnung)/<br>STATUS-Anzeige | Aus  | Rot blinkt                    | Die TEMP.<br>(Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige blinkt rot auf, wenn der Projektor eingeschaltet ist. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lampeneinheit ist geöffnet.</li> </ul>  |
|   |  | Rot blinkt 2 Mal (wiederholt) | Die interne Temperatur ist unnormal hoch.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperaturen um den Projektor herum sind hoch.</li> <li>Blockierte Lüftung</li> <li>Interner Schaltungsfehler.</li> </ul> |
|   |  | Orange blinkt                 |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zusammenbruch des Kühlgeläses</li> <li>Interner Schaltungsfehler</li> <li>Verstopfte Lüftung</li> </ul>                       |
| LAMP-Anzeige                                    | Grün ein<br>(Grün blinkt wenn die Lampe aufwärmt.)/ Orange ein (Eco) | Rot blinkt                    | Die Lampe leuchtet nicht.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Lampe</li> </ul>  |
|   |  |                               | Zeit die Lampe zu wechseln.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verbleibende Lebenszeit der Lampe ist 5% oder weniger.</li> </ul>   |
|   | Orange blinkt (Wenn die Lampe abkühlt.)                              | Rot blinkt 2 Mal (wiederholt) | Die Lampe leuchtet nicht.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lampe wurde nicht normal heruntergefahren.</li> <li>Ausgebrannte Lampe</li> <li>Lampenschaltung fehlerhaft</li> </ul>     |
|   |  |                               | Zeit die Lampe zu wechseln.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lebensdauer der Lampe ist vorüber.</li> </ul>   |

\* Für Informationen über die anderen blinkenden Typen, wenden Sie sich bitte an autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe (siehe Seite 76).



## Info

- Wenn die TEMP. (Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige aufleuchtet und der Projektor in den Standby-Modus geht, folgen Sie den oben beschriebenen möglichen Lösungen und dann warten Sie, bis sich der Projektor vollständig abgekühlt hat, bevor Sie das Netzkabel wieder hineinstecken und wieder den Strom einschalten. (Mindestens 10 Minuten.)
- Wenn der Strom aufgrund eines Stromausfalls oder aus anderen Gründen einen kurzen Moment ausgeschaltet wird, während der Projektor in Gebrauch ist, und der Strom sofort danach wieder da ist, leuchtet die LAMP-Anzeige rot und die Lampe leuchtet eventuell nicht. In diesem Fall ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, stecken es dann wieder hinein und dann stellen Sie wieder den Strom an.
- Das Kühlgeläse hält die interne Temperatur des Projektors konstant und diese Funktion wird automatisch gesteuert. Das Geräusch des Kühlgeläses kann sich während des Betriebs ändern, da sich die Lüftergeschwindigkeit ändern kann. Dies ist keine Fehlfunktion.

# Bezüglich der Lampe

## Lampe

- Es wird empfohlen, dass die Lampe (separat verkauft) ersetzt wird, wenn die verbleibende Lebensdauer der Lampe 5% oder weniger wird, oder wenn Sie eine deutliche Verschlechterung der Bild- und Farbqualität bemerken. Die Lebensdauer der Lampe (prozentual) kann mit der Anzeige am Bildschirm überprüft werden. (Siehe Seite 55.)
- Kaufen Sie eine Ersatzlampe des Typs AN-PH80LP an Ihrem Einkaufsort, dem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

### Wichtiger Hinweis für US-Kunden:

Für die mit dem Projektor gelieferte Lampe gilt eine 90-tägige Herstellungs- und Verarbeitungsgarantie. Alle Reparaturarbeiten am Projektor im Rahmen der Gewährleistung, einschließlich des Lampenaustauschs, sind von einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe vorzunehmen. Die Anschriften der autorisierten Sharp-Projektor-Händler und Kundendienstbetriebe in Ihrer Nähe können Sie unter der folgenden gebührenfreien Telefonnummer abfragen: 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277).

Nur für die USA

## Vorsicht mit der Lampe

- Dieser Projektor verwendet die unter Druck gesetzte Quecksilberlampe. Ein lautes Geräusch kann darauf hinweisen, dass die Lampe kaputt ist. Der Ausfall der Lampe kann mehreren Gründen zugeschrieben werden, wie zum Beispiel: übermäßiger Stoß, nicht richtiges Kühlen, Kratzer auf der Oberfläche oder Verschlechterung der Lampe aufgrund des Verfalls der Gebrauchszeit. Der Zeitraum bis zu dem Punkt, an dem die Lampe nicht mehr funktioniert, ist sehr unterschiedlich und hängt von der einzelnen Lampe ab und/oder von den Umständen und Frequenz ihrer Verwendung. Es ist wichtig hier anzumerken, dass ein Fehler oft zu Rissen im Lampenkörper führt.
- Wenn die Lampenaustauschanzeige und das Symbol in der Bildschirmanzeige leuchten, wird empfohlen, dass die Lampe sofort durch eine neue ausgetauscht wird, selbst wenn die Lampe anscheinend noch normal arbeitet.
- Sollte die Lampe brechen kann es sein, dass Glaspartikel ins Innere des Projektors gelangen. In einem solchen Fall ist es ratsam, sich an autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe zu wenden, um den sicheren Betrieb zu garantieren.
- Beim Brechen des Lampenglases kann es dazu kommen, dass sich Glaspartikel im Lampenkäfig verteilen oder Gas aus der Lampe über die Entlüftung in den Raum austritt. Da das Gas in der Lampe quecksilberhaltig ist, müssen Sie den Raum im Falle eines Lampenbruchs gut lüften. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Gas. Wenn Sie das Gas eingeadmet haben, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

## Austausch der Lampe

### Achtung

- Entfernen Sie die Lampeneinheit nicht gleich nachdem der Projektor in Gebrauch war. Die Lampe wird sehr heiß sein und kann Verbrennungen oder Verletzungen verursachen.
- Warten Sie mindestens eine Stunde, nachdem das Netzkabel abgezogen wurde, damit sich die Oberfläche der Lampeneinheit vollständig abkühlen kann, bevor die Lampeneinheit entfernt wird.

### ■ Wechseln Sie vorsichtig die Lampe aus, indem Sie den Anweisungen folgen, die in diesem Kapitel beschrieben werden.

- \* Wenn Sie möchten, können Sie die Lampe auch von autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe austauschen lassen.
- \* Wenn die neue Lampe nach dem Austausch nicht leuchtet, bringen Sie Ihren Projektor zur Reparatur zu autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

## Entfernen und Installation der Lampeneinheit



### Info

- Fassen Sie nicht die Glasoberfläche der Lampeneinheit an oder die Innenseite des Projektors.
- Um Sie vor Verletzungen und vor Schäden an der Lampe zu schützen, achten Sie darauf, dass Sie sorgfältig die unten stehenden Schritte befolgen.
- Lösen Sie keine anderen Schrauben außer die für die Lampenabdeckung und Lampeneinheit.



### Warnung!

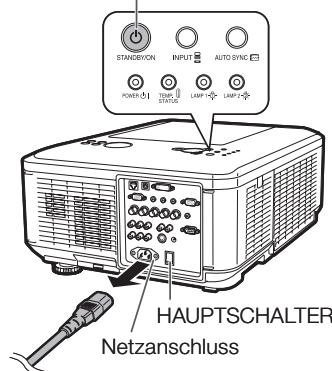
- Entfernen Sie die Lampeneinheit nicht gleich nachdem der Projektor in Gebrauch war. Die Lampe und die Teile herum werden sehr heiß und können Verbrennungen oder Verletzungen verursachen.

#### Optionales Zubehör



Lampeneinheit  
AN-PH80LP

#### STANDBY/ON-Taste



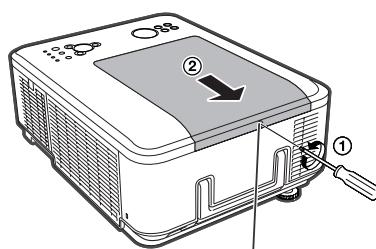
**1 Drücken Sie am Projektor STANDBY/ON oder auf der Fernbedienung, um den Projektor in den Standby-Modus zu versetzen.**

**2 Schalten Sie den HAUPTSCHALTER am Projektor auf „AUS“ und stecken Sie dann das Netzkabel ab.**

- Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Netzanschluss.
- Lassen Sie die Lampe unangetastet, bis sie sich richtig abgekühlt hat (etwa 1 Stunde).

**3 Entfernen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit.**

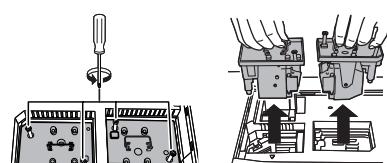
- Lösen Sie die Wartungsschraube (①), durch welche die Abdeckung der Lampeneinheit festgehalten wird. Entfernen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit (②).



Wartungsschraube (für die Abdeckung der Lampe)

**4 Entfernen Sie die Lampeneinheit.**

- Lösen Sie die Sicherungsschrauben (zwei für jede Lampe) von der Lampeneinheit. Halten Sie die Lampe am Griff fest und ziehen Sie sie in Pfeilrichtung heraus. Halten Sie dabei die Lampeneinheit horizontal und kippen Sie sie nicht.

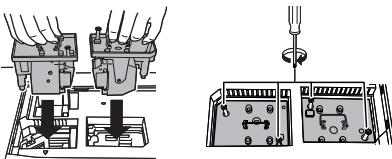


# Bezüglich der Lampe (Fortsetzung)

5

## Einsetzen der neuen Lampeneinheit.

- Drücken Sie die Lampe fest in das Fach für die Lampeneinheit. Ziehen Sie die Sicherungsschrauben an.



6

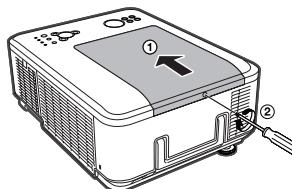
## Tauschen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit aus.

- Richten Sie die Abdeckung der Lampeneinheit aus und schieben Sie sie zu (1). Dann ziehen Sie die Wartungsschraube fest (2) durch welche die Abdeckung der Lampeneinheit festgehalten wird.



### Info

- Wenn die Lampeneinheit und die Lampenabdeckung nicht richtig installiert sind, geht der Strom nicht an, selbst wenn das Netzkabel am Projektor angeschlossen ist.



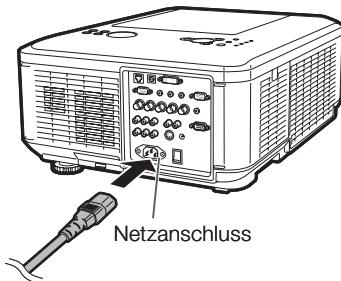
## Neueinstellung des Lampen-Timers

Stellen Sie den Lampen-Timer neu ein, nachdem Sie die Lampe ersetzt haben.

1

## Stecken Sie das Netzkabel an und schalten Sie den HAUPTSCHALTER am Projektor auf „EIN“.

- Stecken Sie das Netzkabel in den Netzanschluss des Projektors.



2

## Stellen Sie den Lampen-Timer erneut ein.

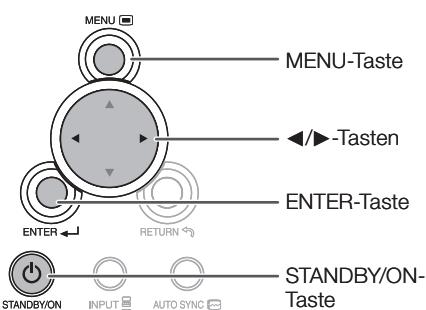
- Der Projektor geht in den Standby-Modus, wenn Sie den Lampen-Timer neu einstellen.

### Für Lampe 1

- Wenn Sie den Lampen-Timer zurücksetzen, drücken Sie **MENU** → **ENTER** → **ENTER** → **MENU** → **◀** → **STANDBY/ON** am Projektor.  
• Es wird „LAMP1. 0000H“ angezeigt und zeigt an, dass der Lampen-Timer zurückgesetzt wurde.

### Für Lampe 2

- Wenn Sie den Lampen-Timer zurücksetzen, drücken Sie **MENU** → **ENTER** → **ENTER** → **MENU** → **▶** → **STANDBY/ON** am Projektor.  
• Es wird „LAMP2. 0000H“ angezeigt und zeigt an, dass der Lampen-Timer zurückgesetzt wurde.



# Austausch des Farbrads

Der Projektor ist mit einem Farbrad ausgestattet, das sich in vier Segmente unterteilt. Sie können es durch ein Farbrad mit sechs Segmenten austauschen (wird separat verkauft). Der unten beschriebene Austauschvorgang gilt auch, wenn Sie das Farbrad mit den vier Segmenten zurück gegen das Farbrad mit den sechs Segmenten austauschen.



## ! Warnung!

- Entfernen Sie das Farbrad nicht gleich nachdem der Projektor in Gebrauch war. Die Lampe und die Teile herum werden sehr heiß und können Verbrennungen oder Verletzungen verursachen.

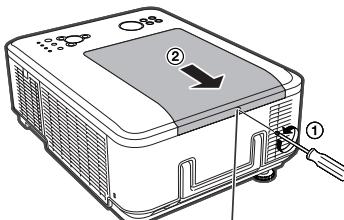
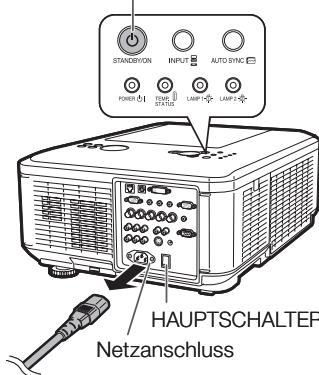
**1 Drücken Sie am Projektor STANDBY/ON oder auf der Fernbedienung, um den Projektor in den Standby-Modus zu versetzen.**

**2 Schalten Sie den HAUPTSCHALTER am Projektor auf „AUS“ und stecken Sie dann das Netzkabel ab.**  
• Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Netzanschluss.  
• Lassen Sie die Lampe unangetastet, bis sie sich richtig abgekühlt hat (etwa 1 Stunde).

**3 Entfernen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit.**

- Lösen Sie die Wartungsschraube (①), durch welche die Abdeckung der Lampeneinheit festgehalten wird. Entfernen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit (②).

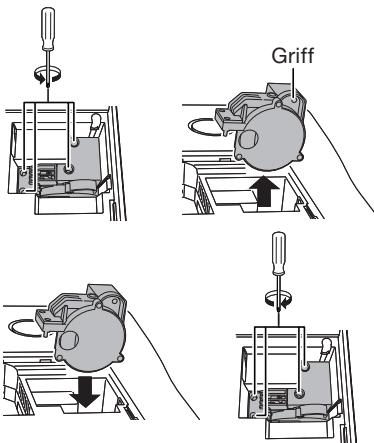
STANDBY/ON-Taste



Wartungsschraube (für die Abdeckung der Lampe)

# Austausch des Farbrads (Fortsetzung)

**4** Lösen Sie die 4 Halteschrauben aus dem Farbrad mit den vier Segmenten.

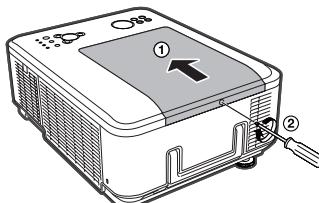


**5** Halten Sie das Farbrad fest und ziehen Sie es in Pfeilrichtung.

## Achtung

- Das Modul enthält Komponenten, die durch elektrostatische Entladung beschädigt oder zerstört werden können. Bitte fassen Sie das Modul mit dem Griff an.

**6** Legen Sie das Farbrad mit den sechs Segmenten ein und ziehen Sie die 4 Halteschrauben fest.



**7** Tauschen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit aus.

- Richten Sie die Abdeckung der Lampeneinheit aus und schieben Sie sie zu (1). Dann ziehen Sie die Wartungsschraube fest (2) durch welche die Abdeckung der Lampeneinheit festgehalten wird.

## Info

### Lagerung des nicht verwendeten Farbrads:

Verwenden Sie die Reißverschluss tasche, in der das sechssegmentige Farbrad verpackt war, um das nicht benötigte Farbrad zu lagern. Diese Tasche verhindert, dass sich Staub und Schmutz auf dem Farbrad absetzen.

# Kompatibilitätstabelle

## Computer

- Mehrfache Signalunterstützung  
Horizontale Frequenz: 15, 31-90 kHz,  
Vertikale Frequenz: 50-85 Hz,
- Pixel-Uhr: 12-165 MHz  
Sync.-Signal: Kompatibel mit TTL-Stufe
- Kompatibel mit Sync. auf Grün Signal

| PC/MAC  | Modus | Auflösung   | Horizontal Frequenz (kHz) | Vertikale Frequenz (Hz) | Analoger-Support | Digitaler-Support | Display                  |                          |
|---------|-------|-------------|---------------------------|-------------------------|------------------|-------------------|--------------------------|--------------------------|
|         |       |             |                           |                         |                  |                   | XG-PH80W-N               | XG-PH80X-N               |
| PC      | VGA   | 640 x 480   | 31,5                      | 60                      | ✓                | ✓                 | Hochskalierung           | Hochskalierung           |
|         |       |             | 37,9                      | 72                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 37,5                      | 75                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 43,3                      | 85                      | ✓                |                   |                          |                          |
|         | SVGA  | 800 x 600   | 35,2                      | 56                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 37,9                      | 60                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 48,1                      | 72                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 46,9                      | 75                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         | XGA   | 1024 x 768  | 53,7                      | 85                      | ✓                |                   |                          | TRUE                     |
|         |       |             | 48,4                      | 60                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 56,5                      | 70                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 60,0                      | 75                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
| WXGA    | WXGA  | 1280 x 800  | 68,7                      | 85                      | ✓                |                   | TRUE                     | Intelligente Kompression |
|         |       |             | 1280 x 720                | 45,0                    | 60               | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 1280 x 768                | 47,8                    | 60               | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 49,7                      | 60                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         | WXGA+ | 1360 x 768  | 49,7                      | 60                      | ✓                | ✓                 | Intelligente Kompression | Intelligente Kompression |
|         |       |             | 51,3                      | 65                      | ✓                |                   |                          |                          |
|         |       |             | 47,7                      | 60                      |                  | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 47,7                      | 60                      |                  | ✓                 |                          |                          |
| MAC     | SXGA  | 1440 x 900  | 55,9                      | 60                      | ✓                |                   | Hochskalierung           | Hochskalierung           |
|         |       |             | 1152 x 864                | 67,5                    | 75               | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 1280 x 960                | 60,0                    | 60               | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 1280 x 1024               | 64,0                    | 60               | ✓                 |                          |                          |
|         | SXGA+ | 1400 x 1050 | 80,0                      | 75                      | ✓                | ✓                 | Intelligente Kompression | Intelligente Kompression |
|         |       |             | 65,3                      | 60                      | ✓                | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 1680 x 1050               | 65,3                    | 60               | ✓                 |                          |                          |
|         |       |             | 1600 x 1200               | 75,0                    | 60               | ✓                 |                          |                          |
| MAC 13" | VGA   | 640 x 480   | 34,9                      | 67                      | ✓                |                   | Hochskalierung           | Hochskalierung           |
|         | SVGA  | 832 x 640   | 49,7                      | 75                      | ✓                |                   |                          |                          |
|         | XGA   | 1024 x 768  | 60,2                      | 75                      | ✓                |                   |                          |                          |
|         | SXGA  | 1152 x 870  | 68,7                      | 75                      | ✓                |                   |                          |                          |
| MAC 16" |       |             |                           |                         |                  |                   | Intelligente Kompression | Intelligente Kompression |
| MAC 19" |       |             |                           |                         |                  |                   |                          |                          |
| MAC 21" |       |             |                           |                         |                  |                   | Intelligente Kompression | Intelligente Kompression |



## Hinweis

- Es wird eine optimale Bildqualität erreicht, indem die Ausgabeauflösung Ihres Computers mit der Auflösung übereinstimmt, die „TRUE“ (WAHR) in der „Display“-Spalte entspricht, die oben gezeigt wird.
- Wenn die „Bildschirmauflösung“ des Computers eine andere ist als die Auflösung, die beim projizierten Bild gezeigt wird, folgen Sie den unten stehenden Vorgängen.
  - Legen Sie die entsprechenden Einstellungen für „Auflösung“ in „SIG-ANP“ fest.
  - Abhängig vom Computer, den Sie verwenden, ist das Ausgabesignal nicht immer originalgetreu so wie die „Bildschirmauflösung“-Einstellung. Überprüfen Sie die Einstellungen der Signalausgabe des Computers. Wenn die Einstellungen nicht geändert werden können, wird empfohlen, die Auflösung so einzustellen, dass sie mit „TRUE“ (WAHR) in der Spalte „Display“ übereinstimmt.

# Kompatibilitätstabelle (Fortsetzung)

## 3D unterstützte Signale

| Signal |            | Horizontale Frequenz (kHz) | Vertikale Frequenz (Hz) | Analog Support (Unterstützung) | Digitaler Support (Unterstützung) |
|--------|------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| SVGA   | 800 × 600  | 37,9                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 |
|        |            | 77,1                       | 120                     | ✓                              | ✓                                 |
| XGA    | 1024 × 768 | 48,4                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 |
|        |            | 98,6                       | 120                     | ✓                              | ✓                                 |
| WXGA   | 1280 × 800 | 49,7                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 |
|        |            | 101,6                      | 120 *1                  | ✓                              | ✓                                 |
|        |            | 45,0                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 |
|        | 1280 × 720 | 92,6                       | 120                     | ✓                              | ✓                                 |

\*1 Reduzierte Austastung



### Hinweis

- Die Grafikkarte Ihres Computers muss in der Lage sein, stereoskopische 3D-Signale anzuzeigen. Bitte überprüfen Sie die Spezifikationen Ihres Computers/Grafikkarte oder rufen Sie Ihren Computerhersteller an, um diese Fähigkeit sicher zu stellen.

## DTV

| Signal | Horizontale Frequenz (kHz) | Vertikale Frequenz (Hz) | Analog Support (Unterstützung) | Digitaler Support (Unterstützung) | Signal | Horizontale Frequenz (kHz) | Vertikale Frequenz (Hz) | Analog Support (Unterstützung) | Digitaler Support (Unterstützung) |
|--------|----------------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------|----------------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 480I   | 15,7                       | 60                      | ✓                              |                                   | 1080I  | 28,1                       | 50                      | ✓                              | ✓                                 |
| 480P   | 31,5                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 | 1080I  | 33,8                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 |
| 576I   | 15,6                       | 50                      | ✓                              |                                   | 1080P  | 56,3                       | 50                      | ✓                              | ✓                                 |
| 576P   | 31,3                       | 50                      | ✓                              | ✓                                 | 1080P  | 67,5                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 |
| 720P   | 37,5                       | 50                      | ✓                              | ✓                                 |        |                            |                         |                                |                                   |
| 720P   | 45,0                       | 60                      | ✓                              | ✓                                 |        |                            |                         |                                |                                   |

# Fehlersuche

| Problem  | Überprüfung  | Seite  |
|--|--|--|
| <br>Kein Bild und Kein Ton oder der Projektor startet nicht.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Netzkabel des Projektors steckt nicht in der Wandsteckdose.</li> <li>Der Strom zu den extern angeschlossenen Geräten ist aus.</li> <li>Der ausgewählte Eingangsmodus ist falsch.</li> <li>Die AV-Mute-Funktion funktioniert.</li> <li>Kabel sind nicht richtig mit dem Projektor verbunden.</li> <li>Die Batterie der Fernbedienung ist leer.</li> <li>Externer Ausgang wurde nicht eingestellt, als mit dem Notebook-Computer verbunden wurde.</li> <li>Wenn die angeschlossenen digitalen DVI-Geräte eingeschaltet werden, bevor der „DVI-D“ Eingangsmodus am Projektor ausgewählt wurde, kann es sein, dass das Bild nicht richtig wiedergegeben wird oder gar nicht wiedergegeben wird. Stellen Sie sicher, dass der passende Eingangsmodus am Projektor ausgewählt wurde und der richtige Eingangssignaltyp eingestellt wurde, bevor Sie die angeschlossenen Geräte einschalten.</li> <li>Die Abdeckung der Lampeneinheit ist nicht richtig installiert.</li> <li>Kabel sind nicht richtig mit dem Projektor verbunden.</li> <li>„Helligk.“ steht auf der Minimum-Position.</li> </ul> | <a href="#">27</a><br>$-$<br><a href="#">33</a><br><a href="#">33</a><br><a href="#">21-25</a><br><a href="#">16</a><br><a href="#">21</a><br><a href="#">67, 68</a><br><a href="#">21-25</a><br><a href="#">44</a><br>$-$<br><a href="#">58</a> |
| <br>Ton wird gehört aber es erscheint kein Bild (oder Bild ist dunkel). | <ul style="list-style-type: none"> <li>Abhängig davon, welchen Computer Sie verwenden, kann es sein, dass das Bild nicht projiziert wird, wenn nicht die Einstellung der Signalausgabe am Computer auf externe Ausgabe gestellt wurde. Schauen Sie sich das Betriebshandbuch des Computers an, wie seine Signalausgangseinstellungen umgestellt werden können.</li> <li>Wurde „Ein“ im „DLP® Link™“ gewählt?</li> </ul>  | $-$<br><a href="#">58</a>  |
| Dunkles oder bläuliches Bild   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie, ob die „Wandfarbe“ richtig konfiguriert wurde.</li> </ul>   | <a href="#">50</a>   |
| <br>Die Farben sind verblasst oder schwach.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Bildeinstellungen wurden nicht richtig eingestellt.</li> </ul> <p>(S-VIDEO, VIDEO nur Eingang)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Videoeingangssystem ist nicht richtig eingerichtet. (COMPUTER/COMPONENT1, 2, COMPONENT, DVI nur Eingang)</li> <li>Eingangssignaltyp (RGB/Komponente) ist nicht richtig eingestellt.</li> </ul>  | <a href="#">44</a><br><a href="#">47</a><br><a href="#">44</a>   |
| <br>Bild ist unscharf; es gibt Geräusche.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie den Fokus ein.</li> <li>Der Projektionsabstand überschreitet den Fokusbereich.</li> <li>Wenn ein optionales Objektiv angebracht wird, schauen Sie sich das Betriebshandbuch des Objektivs an.</li> <li>Es gibt Nebel auf dem Objektiv. Wenn der Projektor von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde, oder wenn er plötzlich geheizt wird, kann sich Kondenswasser auf dem Objektiv absetzen und das Bild wird verschwommen. Bauen Sie den Projektor mindestens eine Stunde vorher auf, bevor Sie ihn verwenden. Wenn sich Kondenswasser bilden sollte, ziehen Sie das Netzkabel aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis es verschwunden ist.</li> </ul> <p>(Computer nur Eingang)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Führen Sie die „SIG-ANP“ Einstellungen durch (Einstellungen der „Clock“ und „Phase“)</li> <li>Stellen Sie das LCD-Display des Notebook-Computers aus.</li> <li>Abhängig vom Computer können Geräusche auftreten.</li> </ul>   | <a href="#">31</a><br>$-$<br>$-$<br>$-$<br><a href="#">46</a><br>$-$   |
| <br>Das Bild erscheint, aber es kommt kein Ton.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kabel sind nicht richtig mit dem Projektor verbunden.</li> <li>Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt.</li> <li>Wenn der Projektor an ein externes Gerät angeschlossen wird und die Lautstärke ist auf Minimum gesetzt, wird der Ton nicht ausgegeben, selbst wenn Sie die Lautstärke des externen Geräts aufdrehen.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>„Lautsprecher“ steht auf „Aus“.</li> <li>Die AV-Mute-Funktion funktioniert.</li> </ul>  | <a href="#">21-25</a><br><a href="#">33</a><br><a href="#">53</a><br><a href="#">33</a>  |

# Fehlersuche (Fortsetzung)

| Problem   | Überprüfung   | Seite                     |
|---|---|---------------------------|
| Datenbild ist nicht zentriert.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nehmen Sie die notwendigen Einstellungen für jede Position im „SIG-ANP“-Menü vor.</li> <li>Abhängig davon, welchen Computer Sie verwenden, kann das Ausgangsauflösungssignal anders sein als das, was Sie eingestellt haben. Schauen Sie sich das Betriebshandbuch des Computers an, um Einzelheiten darüber zu erfahren.</li> </ul>   | <b>46</b>                 |
| Es kommt gelegentlich ein ungewöhnliches Geräusch aus dem Gehäuse.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn das Bild normal ist, entsteht das Geräusch durch das Schrumpfen des Gehäuses, verursacht durch Veränderungen der Raumtemperatur. Dies hat keinen Einfluss auf den Betrieb oder die Leistung.</li> </ul>   | –                         |
| Die Wartungsanzeige am Projektor leuchtet aufoder blinkt rot.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Siehe „Wartungsanzeigen“.</li> </ul>   | <b>64</b>                 |
| Das Bild ist grün an COMPUTER/ COMPONENT1, 2 (Komponente).                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ändern Sie die Eingangssignaltypeinstellung.</li> </ul>  | <b>44</b>                 |
| Das Bild ist rosa (nicht grün) am COMPUTER/ COMPONENT1, 2 oder DVI (RGB).       |   |                           |
| Das Bild ist zu hell und weißlich.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Bildeinstellungen wurden nicht richtig eingestellt.</li> <li>Wenn die Temperatur im Inneren des Projektors ansteigt, läuft das Kühlgebläse schneller.</li> </ul>   | <b>44</b>                 |
| Das Kühlgebläse wird laut.  |   | <b>8, 9, 64, 65</b>       |
| Die Lampe leuchtet nicht auf, selbst nachdem der Projektor eingeschaltet wurde. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die LAMP-Anzeige leuchtet rot. Ersetzen Sie die Lampe.</li> </ul>  | <b>64, 67, 68</b>         |
| Die Lampe geht plötzlich während der Projektion aus.                            |   |                           |
| Das Bild flackert manchmal.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kabel sind nicht richtig am Projektor angeschlossen oder an die angeschlossenen Geräte funktionieren nicht richtig.</li> <li>Wenn dies häufig geschieht, ersetzen Sie die Lampe.</li> </ul>  | <b>21-25</b><br><b>67</b> |
| Die Lampe braucht lange Zeit, bis Sie angeht.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lampe muss eventuell ausgetauscht werden. Wenn sich die Lebenszeit der Lampe ihrem Ende nähert, ersetzen Sie die Lampe.</li> </ul>   | <b>67</b>                 |
| Das Bild ist dunkel.  |   |                           |
| Die Fernbedienung kann nicht verwendet werden.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Betätigen Sie die Fernbedienung, indem Sie sie auf den Fernbedienungssensor des Projektors richten.</li> <li>Die Fernbedienung ist eventuell zu weit weg vom Projektor.</li> <li>Wenn direktes Sonnenlicht oder ein stark fluoreszierendes Licht auf den Fernbedienungssensor des Projektors scheint, stellen Sie den Projektor woanders hin, wo er nicht von starkem Licht beeinflusst wird.</li> <li>Es kann sein, dass die Batterien aufgebraucht sind oder nicht richtig eingelegt wurden. Achten Sie darauf, dass die Batterien richtig eingelegt sind oder setzen Sie neue ein.</li> </ul> | <b>16</b><br><b>16</b>    |

| Problem  | Überprüfung   | Seite |
|--|---|-------|
| 3D-Bilder flackern, wenn sie in einem Raum angesehen werden.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Es kann sein, dass die Bilder flackern, wenn fluoreszierendes Licht oder Umgebungslicht in Ihr Blickfeld gelangt.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Licht aus.</li> <li>Blockieren Sie Umgebungslicht.</li> </ul> </li> </ul>  | –     |
| Geisterbilder (ein doppeltes Bild) treten auf, ohne dass das Bild in 3D erscheint. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie, ob Sie eine 3D-LCD-Shutter-Brille verwenden, die das DLP® Link™ System unterstützt.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass Sie eine 3D-Shutter-Brille verwenden, die das DLP® Link™ System unterstützt.</li> </ul> </li> <li>Prüfen Sie, ob die Shutters (Verschlüsse) der 3D-Shutter-Brille richtig funktionieren.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie die 3D-Shutter-Brille aus und noch einmal wieder ein.</li> <li>Überprüfen Sie die Batterien der 3D-LCD-Shutter-Brille.</li> <li>Überprüfen Sie, ob die 3D-Shutter-Brille auf den 3D-Ansichtsmodus eingestellt wurde.<br/>Die 3D LCD-Shutter-Brille ist zusätzlich zum normalen 3D-Ansichtsmodus mit einem speziellen Ansichtsmodus ausgestattet (wie zum Beispiel mit dem „dualen Ansichtsmodus“). Siehe Betriebshandbuch der 3D-LCD-Shutter-Brille.</li> </ul> </li> <li>Überprüfen Sie die Einstellungen des Projektors.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie die DLP® Link™ Funktion auf „Ein“.</li> <li>Verwenden Sie „DLP® Link™ umkehren“, um die Einstellung zu ändern.</li> </ul> </li> <li>Überprüfen Sie, ob ein Signal, das nicht unterstützt wird, eingegeben wird.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Konfigurieren Sie Ihre 3D-Anwendung, sodass sie die richtige Auflösung und Bildwiederholrate hat.<br/>Achten Sie darauf, dass Sie Ihre 3D-Anwendung bei Auflösungen laufen lassen, die 3D unterstützen. Um 3D zu unterstützen, muss Ihre 3D-Anwendung konfiguriert werden, damit sie zu den richtigen Einstellungen für diesen Projektor läuft.<br/>Einzelheiten zu den unterstützten Signalen finden Sie in der Kompatibilitätstabelle unter „3D unterstützte Signale“.</li> </ul> </li> </ul> | –     |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn der Projektor an einen Computer für die 3D-Bildwiedergabe angeschlossen wurde, prüfen Sie, ob eine stereoskopisch fähige Anwendung verwendet wird.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Verwenden Sie die anwendbare Software.</li> <li>Stellen Sie die anwendbare Software auf das Feldsequenzformat ein.</li> </ul> </li> </ul>   | 72    |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie, dass es keine Hindernisse zwischen der Leinwand und der 3D-Shutter-Brille gibt.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Entfernen Sie alle Hindernisse.<br/>Jedes Hindernis kann die Ursache dafür sein, dass die Brille nicht richtig funktioniert und sorgt dafür, dass die Objektive flackern oder ausgehen. Halten Sie nicht Ihre Hand oder andere Objekte vor den 3D-Kontrollsensorsensor an der Brille.</li> </ul> </li> <li>Überprüfen Sie, ob es eine helle Lichtquelle in der Nähe gibt.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Blockieren Sie das Licht oder schalten Sie es aus.<br/>Stark intensives Licht kann die Kommunikation zwischen der 3D-Shutter-Brille und dem Bildschirm beeinflussen und zu Flackern führen.</li> </ul> </li> <li>Überprüfen Sie, ob zwei oder mehr Projektoren die 3D-Bilder gleichzeitig projizieren.           <ul style="list-style-type: none"> <li>Verwenden Sie immer nur einen Projektor.</li> </ul> </li> </ul>  | –     |

Dieses Gerät ist mit einem Mikroprozessor ausgestattet. Seine Leistung kann durch nicht korrekten Betrieb oder Interferenzen nachteilig beeinflusst werden. Sollte dies passieren, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schließen Sie es frühestens 5 Minuten später wieder.

# Hilfe von SHARP

Wenn bei der Einrichtung oder des Betriebs dieses Projektors Probleme auftreten sollten, schauen Sie zuerst in der „Fehlersuche“ nach, auf den Seiten **73 bis 75**. Wenn dieses Betriebshandbuch nicht Ihre Frage beantwortet, wenden Sie sich bitte an die unten aufgelisteten SHARP-Service-Abteilungen.

|                |  |            |   |
|----------------|--|------------|---|
| USA            | <b>Sharp Electronics Corporation</b><br>1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277)<br>lcdsupport@sharpsec.com<br><a href="http://www.sharpusa.com">http://www.sharpusa.com</a>  | Benelux    | <b>SHARP Electronics Benelux BV</b><br>0900-SHARPCE (0900-7427723)<br>Nederland<br>9900-0159 Belgium<br><a href="http://www.sharp.nl">http://www.sharp.nl</a><br><a href="http://www.sharp.be">http://www.sharp.be</a><br><a href="http://www.sharp.lu">http://www.sharp.lu</a> |
| Kanada         | <b>Sharp Electronics of Canada Ltd.</b><br>(905) 568-7140<br><a href="http://www.sharp.ca">http://www.sharp.ca</a>   | Australien | <b>Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd.</b><br>1300-135-022<br><a href="http://www.sharp.net.au">http://www.sharp.net.au</a>  |
| Mexiko         | <b>Sharp Electronics Corporation Mexico Branch</b><br>(525) 716-9000<br><a href="http://www.sharp.com.mx">http://www.sharp.com.mx</a>  | Neuseeland | <b>Sharp Corporation of New Zealand</b><br>Telefon: (09) 573-0111<br>FAX: (09) 573-0112<br><a href="http://www.sharp.net.nz">http://www.sharp.net.nz</a>  |
| Lateinamerika  | <b>Sharp Electronics Corp. Latin American Group</b><br>(305) 264-2277<br><a href="http://www.servicio@sharpsec.com">www.servicio@sharpsec.com</a><br><a href="http://www.sharpla.com">http://www.sharpla.com</a>   | Singapur   | <b>Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd.</b><br>65-226-6556<br><a href="mailto:ckng@srs.global.sharp.co.jp">ckng@srs.global.sharp.co.jp</a><br><a href="http://www.sharp.com.sg">http://www.sharp.com.sg</a>   |
| Deutschland    | <b>Sharp Electronics (Europe) GMBH</b><br>01805-234675<br><a href="http://www.sharp.de">http://www.sharp.de</a>  | Hongkong   | <b>Sharp-Roxy (HK) Ltd.</b><br>(852) 2410-2623<br><a href="mailto:dcmktg@srh.global.sharp.co.jp">dcmktg@srh.global.sharp.co.jp</a><br><a href="http://www.sharp.com.hk">http://www.sharp.com.hk</a>   |
| Großbritannien | <b>Sharp Electronics (U.K.) Ltd.</b><br>08705 274277<br><a href="http://www.sharp.co.uk/customersupport">http://www.sharp.co.uk/customersupport</a>  | Italien    | <b>Sharp Corporation (Taiwan)</b><br>0800-025111<br><a href="http://www.sharp-scot.com.tw">http://www.sharp-scot.com.tw</a>   |
| Italien        | <b>Sharp Electronics (Italy) S.P.A.</b><br>(39) 02-89595-1<br><a href="http://www.sharp.it">http://www.sharp.it</a>  | Taiwan     | <b>Sharp Corporation (Taiwan)</b><br>0800-025111<br><a href="http://www.sharp-scot.com.tw">http://www.sharp-scot.com.tw</a>   |
| Frankreich     | <b>Sharp Electronics France</b><br>01 49 90 35 40<br><a href="mailto:hotlineced@sef.sharp-eu.com">hotlineced@sef.sharp-eu.com</a><br><a href="http://www.sharp.fr">http://www.sharp.fr</a>                         | Malaysia   | <b>Sharp-Roxy Sales &amp; Service Co.</b><br>(60) 3-5125678   |
| Spanien        | <b>Sharp Electronica Espana, S.A.</b><br>93 5819700<br><a href="mailto:sharplcd@sees.sharp-eu.com">sharplcd@sees.sharp-eu.com</a><br><a href="http://www.sharp.es">http://www.sharp.es</a>                         | V.A.E.     | <b>Sharp Middle East Fze</b><br>971-4-81-5311<br><a href="mailto:helpdesk@smef.global.sharp.co.jp">helpdesk@smef.global.sharp.co.jp</a>   |
| Schweiz        | <b>Sharp Electronics (Schweiz) AG</b><br>0041 1 846 63 11<br><a href="mailto:cattaneo@sez.sharp-eu.com">cattaneo@sez.sharp-eu.com</a><br><a href="http://www.sharp.ch">http://www.sharp.ch</a>                     | Thailand   | <b>Sharp Thebnakorn Co. Ltd.</b><br>02-236-0170<br><a href="mailto:svc@stcl.global.sharp.co.jp">svc@stcl.global.sharp.co.jp</a><br><a href="http://www.sharp-th.com">http://www.sharp-th.com</a>  |
| Schweden       | <b>Sharp Electronics ( Nordic ) AB</b><br>(46) 8 6343600<br><a href="mailto:vision.support@sen.sharp-eu.com">vision.support@sen.sharp-eu.com</a><br><a href="http://www.sharp.se">http://www.sharp.se</a>          | Korea      | <b>Sharp Electronics Incorporated of Korea</b><br>(82) 2-3660-2002<br><a href="mailto:lcd@sharp-korea.co.kr">lcd@sharp-korea.co.kr</a><br><a href="http://www.sharpkorea.co.kr">http://www.sharpkorea.co.kr</a>   |
| Österreich     | <b>Sharp Electronics (Europe) GMBH Branch Office Austria</b><br>0043 1 727 19 123<br><a href="mailto:pogats@sea.sharp-eu.com">pogats@sea.sharp-eu.com</a><br><a href="http://www.sharp.at">http://www.sharp.at</a> | Indien     | <b>Sharp Business Systems (India) Limited</b><br>(91) 11- 6431313<br><a href="mailto:service@sharp-oa.com">service@sharp-oa.com</a>   |

# Spezifikationen

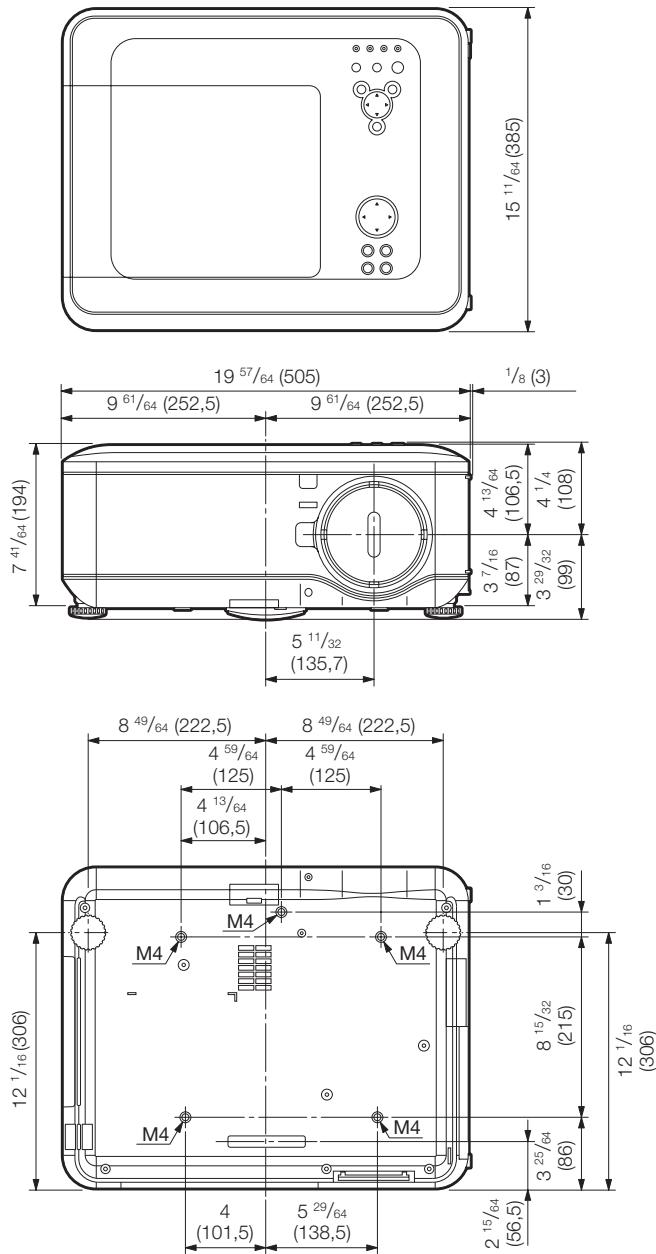
|   |  |                               |  |  |  |
|---|--|-------------------------------|--|--|--|
| Modell  | XG-PH80W-N   |                               | XG-PH80X-N                                     |  |  |
| Displaygeräte   | 0,65" DLP® Chip  |                               | 0,7" DLP® Chip                                 |  |  |
| Auflösung   | WXGA (1280 × 800)  |                               | XGA (1024 × 768)                               |  |  |
| Optionale<br>Objektive<br>(Standard)<br>(AN-PH818EZ)  | F Nummer   | F 1,7 – 1,9                   |  |  |  |
| Linsensatz  | Zoom   |                               | Leistung, $\times 1,3$ ( $f = 26,0 – 34,0$ mm) |  |  |
|   | Fokus  | Leistung                      |  |  |  |
| Eingangsan-<br>schlüsse                               | Leistung (V: +50% / H: $\pm 10\%$ )  |                               |  |  |  |
|   | DVI-D (Kompatibel mit HDCP)  | x1                            |  |  |  |
|   | Computer/Komponente (5BNC)   | x1                            |  |  |  |
|   | Computer/Komponente (D-Sub 15-polig)   | x1                            |  |  |  |
|   | Komponente (RCA)   | x1 (Y/Pb (Cb)/Pr (Cr))        |  |  |  |
|   | S-Video (Mini DIN 4-polig)   | x1                            |  |  |  |
|   | Video (RCA)  | x1                            |  |  |  |
|   | Audio ( $\varnothing 3,5$ mm Stereo-Minibuchse)  | x3                            |  |  |  |
|   | Audio (RCA)  | x2 (L/R)                      |  |  |  |
| Ausgangsan-<br>schlüsse                               | Computer/Komponente (D-Sub 15-polig)   | x1                            |  |  |  |
|   | Audio ( $\varnothing 3,5$ mm Stereo-Minibuchse)  | x1 (Variabler Audio-Ausgang)  |  |  |  |
|   | TRIGGER  | x1 (Gleichstrom 12 V Ausgang) |  |  |  |
| Steuerungs-<br>und Kommuni-<br>kationsan-<br>schlüsse | LAN (RJ-45)  | x1                            |  |  |  |
|   | USB (Typ B)  | x1                            |  |  |  |
|   | RS-232C (D-Sub 9-polig)  | x1                            |  |  |  |
| Lautsprecher  | 3 W $\times 2$ (Stereo)  |                               |  |  |  |
| Projektionslampe                                      | 280 W $\times 2$ Lampen  |                               |  |  |  |
| Nennspannung  | AC 100 – 240 V   |                               |  |  |  |
| Nennfrequenz  | 50/60 Hz   |                               |  |  |  |
| Eingangsstrom   | 7,3 A  |                               |  |  |  |
| Stromverbrauch (STANDBY-Modus: Standard/Eco)          | 715 W (20,3 W/0,28 W) mit Wechselstrom 100 V<br>675 W (21,3 W/0,41 W) mit Wechselstrom 240 V |                               |  |  |  |
| Betriebstemperatur                                    | 41°F bis 104°F (+5°C bis +40°C)  |                               |  |  |  |
| Gehäuse   | Plastik  |                               |  |  |  |
| Abmessungen(nur Hauptkörper) [B × H × T]              | 19 $\frac{57}{64}$ " × 7 $\frac{41}{64}$ " × 15 $\frac{11}{64}$ "<br>(505 × 194 × 385 mm)    |                               |  |  |  |
| Gewicht (ca.)   | 36,4 lbs. (16,5 kg)  |                               |  |  |  |

Bedingt durch fortlaufende technische Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern zu können. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienherstellung produzierten Einheit dar. Geringe Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.

Dieser SHARP-Projektor verfügt über einen DLP® Chip. Dieses hochentwickelte Display umfasst 1.024.000 (XG-PH80W-N) oder 786.432 (XG-PH80X-N) Pixel (Mikrospiegel). Wie bei anderen komplexen technischen Geräten wie Breitband-Fernsehbildschirmen, Videosystemen und Videokameras gelten für derartige Produkte bestimmte Fertigungstoleranzen. Die Einheit weist möglicherweise inaktive Pixel auf, sodass das angezeigte Bild möglicherweise inaktive Bildpunkte enthält. Dies wirkt sich nicht auf die Bildqualität oder die Lebensdauer der Einheit aus.

# Abmessungen

Einheiten: Zoll (mm)



# Index

|   |        |  |        |
|---|--------|--|--------|
| 4:3.....  | 35     | Lampe .....                                    | 66     |
| 16:9.....   | 34     | Lampeneinheit .....                            | 67     |
| 3D MODE-Taste.....                                    | 15     | Lampen-Modus .....                             | 53     |
| 3D MODUS.....   | 54     | LAMP-Anzeige .....                             | 64     |
| Alles Reset .....                                     | 55     | Lamp. T. (Leben.) .....                        | 55     |
| Anwenden .....  | 54     | LAN-Anschluss .....                            | 25     |
| AUDIO-Anschlüsse .....                                | 21-23  | LAN/RS232C .....                               | 54     |
| AUDIO-Ausgangsanschluss .....                         | 23     | Lautsprecher .....                             | 53     |
| Auflösung .....                                       | 46     | LENS SHIFT-Taste .....                         | 30     |
| Ausrichtungstasten .....                              | 41, 42 | Link .....                                     | 54     |
| Austausch der Lampe .....                             | 66, 67 | Lüfter-Mod. .....                              | 53     |
| Automatisch aus .....                                 | 52     | Lüftungsöffnung .....                          | 8, 62  |
| Auto-Suche .....                                      | 52     |  |        |
| Auto-Sync (Auto-Sync.-Einstellung) .....              | 36, 46 | MENU-Taste .....                               | 41     |
| AUTO-SYNC-Taste .....                                 | 36     | Mitgeliefertes Zubehör .....                   | 11     |
| AV MUTE-Taste .....                                   | 33     | MONITOR OUT-Anschluss .....                    | 23     |
| Batterien .....                                       | 16     | Netzanschluss .....                            | 27     |
| Bild einfangen .....                                  | 51     | Netzkabel .....                                | 27     |
| Bildeinstellung .....                                 | 43     | Netzwerk .....                                 | 54     |
| Bildmodus .....                                       | 43     | Neustart-Automatik .....                       | 52     |
| Blau .....  | 44     | Normal .....                                   | 34     |
| BLD-ANP .....   | 49     | Optionales Zubehör .....                       | 11     |
| Clock .....   | 46     | Overscan .....                                 | 47     |
| Closed Caption (Untertitel) .....                     | 48     |  |        |
| C.M.S. .....  | 45     | PAGE DOWN-Taste .....                          | 37     |
| COMPONENT-Anschluss .....                             | 22     | PAGE UP-Taste .....                            | 37     |
| COMPUTER/COMPONENT1, 2                                |        | PDF .....                                      | 10     |
| Eingangsanschlüsse .....                              | 21-23  | P. für P. .....                                | 35     |
| DHCP-Client .....                                     | 54     | Phase .....                                    | 46     |
| DLP® Link™ .....                                      | 59     | POWER-Anzeige .....                            | 64     |
| DLP® Link™ umkehren .....                             | 59     | PRJ-ANP .....                                  | 52     |
| DNR .....   | 45     | PRJ.-Mod. .....                                | 20, 49 |
| DNS .....   | 54     |  |        |
| DVI-D-Anschluss .....                                 | 21, 22 | RETURN-Taste .....                             | 41     |
| Dynamisch Schwarz .....                               | 45     | RGB-Kabel .....                                | 21     |
| Eco + Leise .....                                     | 52     | Rot .....                                      | 44     |
| Eingangsmodus .....                                   | 33     | RS-232C-Anschluss .....                        | 24     |
| Einstellungsfüße .....                                | 30     |  |        |
| ENTER-Taste .....                                     | 33     | Schärfe .....                                  | 44     |
| Entlüftungsöffnungen .....                            | 8, 62  | Seitenverhältnis .....                         | 34     |
| Farbe .....   | 44     | Sicherheitssperre .....                        | 51     |
| Farb Temp (Farbtemperatur) .....                      | 44     | SIG-ANP .....                                  | 46     |
| Fernbedienung .....                                   | 15     | Signal-Info .....                              | 55     |
| Fernbedienungssensor .....                            | 16     | Signaltyp .....                                | 44     |
| Film-Modus .....                                      | 45     | Sprache (Display-Sprache am Bildschirm) .....  | 49     |
| Filternachricht .....                                 | 54     | STANDBY Audio Ausgang .....                    | 53     |
| Filter-Timer-Zurücksetzen .....                       | 55     | STANDBY-Modus .....                            | 53     |
| FOCUS-Tasten .....                                    | 31     | STANDBY/ON-Taste .....                         | 28     |
| FREEZE-Taste .....                                    | 36     | S-VIDEO-Anschluss .....                        | 23     |
| Größe ändern .....                                    | 34, 49 |  |        |
| Heiligt. .....  | 44     | Tastensperre .....                             | 51     |
| Hintergrund .....                                     | 49     | TEMP. (Temperaturwarnung)/STATUS-Anzeige ..... | 64     |
| H-Pos .....   | 46     | Tönung .....                                   | 44     |
| Image Resizing .....                                  | 32, 50 | TRIGGER-Anschluss .....                        | 14     |
| Informationen .....                                   | 55     |  |        |
| IP-Adresse .....                                      | 54     | USB-Anschluss .....                            | 37     |
| Kenntwort .....                                       | 51     |  |        |
| Kensington Standarddiebstahlsicherungsanschluss ..... | 14     | VIDEO-Anschluss .....                          | 23     |
| KEYBOARD CURSOR-Tasten .....                          | 37     | Videoeinrichtung .....                         | 48     |
| Keystone-Korrektur .....                              | 32, 50 | Video-Menü .....                               | 47     |
| Kontrast .....  | 44     | Videosystem .....                              | 47     |
|   |        | Voll .....                                     | 34     |
|   |        | VOL (Lautstärke)-Tasten .....                  | 33     |
|   |        | V-Pos .....                                    | 46     |
|   |        | Wandfarbe .....                                | 50     |
|   |        | Weiß-Betonung .....                            | 44     |
|   |        | ZOOM-Tasten .....                              | 31     |
|   |        | Zubehör .....                                  | 11     |

**SHARP**<sup>®</sup>  
SHARP CORPORATION